


## DVD-felvevő

Kezelési útmutató

HU

 Az alábbi honlapon hasznos tudnivalókat, és egyéb információkat talál a Sony termékekről és szolgáltatásokról:  
[www.sony-europe.com/myproduct](http://www.sony-europe.com/myproduct)

RDR-HX1020



DVD • ReWritable



SHOWVIEW®

HDMI

## FIGYELEM

A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék, nedvesség hatásának.

Az áramütés elkerülése érdekében ne bontsa meg a burkolatot. A készülék javítását bízza szakemberre. A hálózati csatlakozóvezetékét kizárólag szakszervizben cserélhetik.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
クラス1 レーザ製品

A készülék besorolása CLASS 1 LASER (1. osztályú lézerverendezés). A CLASS 1 LASER PRODUCT jelölés a készülék hátoldalán található.

## FIGYELEM

Ha ezt a berendezést egy másik optikai készülékkel együtt használja, növekszik a szem veszélyeztetettsége. Mivel a DVD-felvétő olyan lézersugárral működik, amely veszélyes lehet az emberi szemre, soha ne szerelje szét a készüléket.

A javítást bízza szakemberre.

CAUTION	CLASS 1B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION	POUR UNE CLASSE 1B LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CLASSE 1B QUAND COUVERTE. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FASCEAU.
ADVARSEL	KLASSE 1B SYRER I ET/ELLER ULSERSTRÅLING VED ÅPNING. UNDA UDSÆTTTELSE FOR STRÅLING.
WARNING	KLASSE 1B STRÅLING (SYRER ULSERSTRÅLING) ER NÅR DEKSEL ELLER OPPNÅR. UNNØYDIG UTSÆTTING FOR STRÅLING.
VORSICHT	BEI ERÖFFNUNG AUSSTRICHTUNG VON LASERSTRAHLEN DER KLASSE 1B (GERADSTRÄHLEN). VERMEIDEN SIE ALLE FÜR LASERSTRAHLEN AUSGESTRALTETEN LASERSTRAHLEN.
PRECAUCIÓN	CUANDO SE ABRE, HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 1B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER. PREVENGA TODA ALTERNATIVA AL RAYO LASER.
VARO!	NUOVAVALTIMALLI LUOKAN 1B LASERITÄYTYLLÄ. ÄLÄ KÄSITÄ KÄSITÄ.
注意	この製品は、クラス1Bの可視レーザー光及び不可視レーザー光が放射する。レーザー光を直射しないこと。

Ez a jelölés a készülékházban, a lézervédő burkolaton található.

## Övintézkedések

- A készülék 220–240 V, 50/60 Hz hálózati feszültséggel üzemel. Ellenőrizze, hogy a helyi elektromos hálózat feszültsége megfelel-e ennek.
- A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében soha ne tegyen folyadékkal teli edényt, pl. virágvázát a készülékre.
- Úgy helyezze el a készüléket, hogy a hálózati vezetékét haldéktalanul kihúzhassa, ha valamilyen probléma fordul elő.

A SHOWVIEW a Gemstar Development Corporation bejegyzett védjegye. A SHOWVIEW rendszer beépítése a Gemstar Development Corporation engedélyével történik.



## A feleslegessé vált elektromos és elektronikus hulladékként való eltávolítása (Alkalmazható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladékgyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált terméknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.

## Övintézkedések

Ez a készülék a tesztek alapján megfelelt az EMC irányelvek 3 méternél rövidebb csatlakozóvezeték használatára esetén megadott határértékeinek.

## Néhány szó a biztonságról

Ha bármilyen szilárd anyag vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét, és forduljon szakemberhez.

## Néhány szó a merevlemezzel

A merevlemez hosszú felvételek rögzítésére alkalmas, nagy tárolókapacitással rendelkezik, és gyors hozzáférést nyújt a már rögzített anyagokhoz. Ugyanakkor ütésre, rázkódásra és porra érzékeny, és mágnesektől távol kell tartani. Az adatvesztés elkerülése érdekében olvassa el figyelmesen a következő előírásokat.

- Óvja a felvétőt az erős ütések-től.
- Ne helyezze a felvétőt mechanikus rezgésnek kitett vagy instabil helyre.
- Ne állítsa a felvétőt forró felületre, például videomagnó vagy erősítő (rádióerősítő) tetejére.
- Ne használja a felvétőt szélsőséges hőmérsékletingadozásnak kitett helyen (a hőmérsékletváltozás kevesebb, mint 10°C/óra).
- Ne mozgassa a felvétőt, amíg a hálózati csatlakozóvezeték csatlakoztatva van.
- Ne húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét, amíg a felvétő be van kapcsolva.
- Mielőtt kihúzná a hálózati vezetékét, kapcsolja ki a felvétőt, és ellenőrizze, hogy a merevlemez működése leállt-e (a kijelzőn legalább 30 másodperce az órákijelzés látható, és minden felvételi vagy másolási művelet leállt).
- A hálózati csatlakozóvezeték kihúzása után egy percig ne mozgassa a felvétőt.

- Ne próbálja meg önállóan kicserélni vagy bővíteni a merevlemezt, mert üzemszavar keletkezhet.

A merevlemez sérülése esetén az adatokat nem lehet visszaállítani. A merevlemez csak ideiglenes tároló terület.

## A merevlemez javítása

- A merevlemez javítása vagy átvizsgálása esetén ellenőrizhetjük a merevlemez tartalmát. A merevlemezre felvett anyagot azonban a Sony nem menti ki és nem tárolja.
- Ha a merevlemez formattálni vagy cserélni kell, azt a Sony megfontoltan és saját megítélése szerint teszi. Azonban a merevlemez teljes tartalma törlődni fog, beleértve a szerzői jogot sértő tartalmakat is.

## Tápfeszültség

- A készülék mindaddig feszültség alatt áll, amíg a hálózati aljzathoz van csatlakoztatva, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ha hosszú ideig nem használja készülékét, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz. Mindig a csatlakozódugót, és soha ne a vezetékét fogja meg.

## Elhelyezés

- Úgy helyezze el a készüléket, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte, különben túlmelegedhet.
- Ne helyezze a készüléket puha felületre, pl. takaróra, amely eltakarhatja a szellőzőnyílásokat.
- Ne helyezze a készüléket zárt térbe, pl. szekrénybe vagy hasonló helyre.
- Óvakodjon az alábbi elhelyezésektől: fűtőtestek közelében, illetve olyan helyen, ahol közvetlen napfénynek, túlzott pornak vagy mechanikai hatásnak van kitéve.
- A készüléket ne helyezze el döntött pozícióban. A készülék kizárólag vízszintes helyzetben üzemeltethető.
- A készüléket és a lemezeket tartsa távol az erős mágnessel rendelkező berendezésektől (pl. mikrohullámú sütő, nagyméretű hangszórók, stb.).
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.

## Felvétel

A tényleges felvétel előtt készítsen próbafelvételeket.

## Kártérítés a megsemmisült felvételek miatt

A Sony nem vállal felelősséget a megsemmisült felvételekért, vagy az azzal kapcsolatban felmerülő veszteségeikért vagy költségeikért, még akkor sem, ha az a felvevő meghibásodása miatt következik be, illetve ha a felvétel a készülék meghibásodása vagy javítása miatt törlődik vagy megsérül. A Sony semmilyen körülmények között nem kötelezhető a felvett műsor visszaállítására, mentésére vagy másolatkészítésére.

## Szerzői jogok

- A televíziós műsorok, filmek, videokazetták, lemezek és egyéb anyagok szerzői jogvédelem alatt állhatnak. Az ilyen anyagok engedély nélküli felvétele ellenkezhet a szerzői jogi rendelkezésekkel. Ha a készüléket kábeltelevíziós adások felvételére szeretné használni, szükség lehet a kábeltelevíziós műsorszóró és/vagy a műsor tulajdonosának engedélyére.
- Ez a készülék olyan másolásvédelmi technológiával van ellátva, amely a módszer tekintetében az Egyesült Államokban szabadalmi oltalom alatt áll, illetve a jogtulajdonosok szellemi tulajdonát képezi. Ezt a másolásvédelmi technológiát csak a Macrovision engedélyével és kizárólag otthoni vagy kisebb csoportos szórakoztatási célokra szabad felhasználni, hacsak a Macrovision másképpen nem rendelkezik. Feltörése és másolása tilos!

## Másolásvédelmi funkció

Mivel ez a készülék másolásvédelmi funkcióval rendelkezik, és a külső vevőegységen (nem tartozék) keresztül beérkező műsorok másolásvédelmi jeleket tartalmazhatnak (másolásvédelmi funkció), a felvétel nem minden esetben lehetséges (a jel típusától függően).

### FONTOS

#### FIGYELMEZTETÉS

Figyelem! Az Ön által megvásárolt készülék gyakorlatilag korlátlan ideig képes egy állóképet vagy egy menüképernyőt a tv-képernyőn megjeleníteni. Ha egy állóképet vagy egy menüképernyőt hosszabb ideig a tv-képernyőn hagy, a tv-képernyője maradandó károsodást szenvedhet. Ez fokozottan érvényes a plazma- és a kivétítős tv-készülékekre.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, keresse fel a vásárlás helyét.

## Néhány szó az útmutatóról


- Ebben az útmutatóban a „lemez” kifejezés a DVD-vagy a CD-lemezek általános megnevezése, amennyiben a szöveg vagy az illusztráció nem határozza meg másképpen.
- Az egyes magyarázatok fölött látható ikonok, pl. **DVD**, azt jelzik, hogy az adott magyarázat milyen adathordozókra vonatkozik.
- Az útmutatóban feltüntetett utalások a távvezérlőn található kezelőszervekre vonatkoznak. Az ismertetett műveletek azonban a készülék azonos vagy hasonló elnevezésű gombjaival is végrehajthatók.
- Ebben az útmutatóban megjelölt menüképernyők nem feltétlenül egyeznek meg a tv-készüléke képernyőjén láthatókkal.
- Az ebben az útmutatóban szereplő, a DVD-lemezekkel kapcsolatos magyarázatok az ezzel a felvevővel készített DVD-lemezekre vonatkoznak. A magyarázatok nem vonatkoznak azokra a DVD-lemezekre, melyeket ezen a készüléken játszanak le, de a felvétel másik készülékkel történt.

# Tartalomjegyzék

FIGYELEM	2
Óvintézkedések	2
Gyors útmutató a lemeztípusokhoz	8
Felvételre és lejátszásra használható lemezek	8
JPEG képfájlok felvételére és lejátszására használható lemezek	9
Lejátszható lemezek	10

<b>Csatlakoztatások és beállítások</b>	<b>12</b>
A felvevő csatlakoztatása	12
1. lépés: Az antennavezeték csatlakoztatása	13
2. lépés: A videovezetékek csatlakoztatása	14
A SMARTLINK funkció (csak SCART csatlakoztatásnál)	15
3. lépés: Az audiovezetékek csatlakoztatása	17
4. lépés: A hálózati vezeték csatlakoztatása	18
5. lépés: A távvezérlő előkészítése	19
A tv-készülék vezérlése a távvezérlővel	19
Ha Önnek Sony DVD-lejátszója, vagy több Sony DVD-felvevője van	20
Programhely választás a felvevőn a távvezérlő segítségével	21
6. lépés: Gyorsbeállítás (Easy Setup)	22
Csatlakoztatás videomagnóhoz vagy hasonló eszközhöz	23
Csatlakoztatás a LINE 3/DECODER aljzathoz	23
Csatlakoztatás az előlapon lévő LINE 2 IN aljzatokhoz	24
Csatlakoztatás műholdvevőhöz vagy digitális vevőegységhez	25
PAY-TV/Canal Plus analóg dekóder csatlakoztatása	26
Dekóder csatlakoztatása	26
A PAY-TV/Canal Plus analóg csatornák beállítása	27

## Nyolc alapművelet — Ismerkedés a DVD-felvevővel

















1. Lemez behelyezése	29
2. Egy műsor felvétele	29
A lemez állapotának ellenőrzése felvétel közben	30
3. A felvett műsor lejátszása (tétellista)	31
4. A lejátszási idő és a lejátszási információk ellenőrzése	33
A lejátszási idő és a hátralévő idő ellenőrzése	34
A szabad lemezterület ellenőrzése	35
5. A felvett műsor címének módosítása	36
6. A lemezek elnevezése és védelme	37
A lemez elnevezése	37
A lemez védelme	38
7. A lemez lejátszása egy másik DVD-készülékkel (lezárás)	38
Lemez lezárása a  (nyit/zár) gomb segítségével	39
Lemez lezárása a „Disc Information” menü segítségével	39
A lezárás feloldása	40
8. A lemez újraformattálása	40

<b>Időzített felvétel</b> . . . . .	<b>42</b>
Felvét elkészítés előtt . . . . .	42
Felvételi mód . . . . .	42
Sztereó vagy kétnyelvű mősorok felvétele . . . . .	43
Nem rögzíthető mősorok . . . . .	43
Időzített felvétel (Normál/ShowView) . . . . .	44
Az időzítő kézi beállítása (normál mód) . . . . .	44
Tv-mősorok felvétele ShowView rendszer használatával . . . . .	46
A Quick Timer (gyors időzítés) funkció . . . . .	47
A felvételi képmínőség és képméret beállítása . . . . .	48
Fejezetek létrehozása a tételen belül . . . . .	49
Az időzítési beállítások ellenőrzése/változtatása/törlése (Timer List) . . . . .	49
Felvétel külső készülékről . . . . .	51
Felvétel külső készülékről, az időzítő használatával (Synchro Rec) . . . . .	51
Felvétel külső készülékről, az időzítő használata nélkül . . . . .	53
<hr/>	
<b>Lejátszás</b> . . . . .	<b>54</b>
Lejátszás . . . . .	54
Lejátszási opciók . . . . .	56
A képmínőség beállítása . . . . .	57
A kép és a hang közötti késés korrigálása (AV SYNC) . . . . .	58
Tv-mősor szüneteltetése (TV Pause/Pause live TV) . . . . .	58
Az éppen felvett mősor elejének lejátszása (követésez lejátszás) . . . . .	59
Egy korábban rögzített mősor lejátszása felvétel- készítés közben (egyidejű felvétel és lejátszás) . . . . .	59
Tétel/fejezet/mősorszám stb. keresése . . . . .	60
MP3 audio mősorszámok másolása . . . . .	61
A lemezen lévő MP3 audio album másolása a merevlemezre . . . . .	61
MP3 audio mősorszámok kezelése . . . . .	62
A merevlemezen lévő albumok törlése . . . . .	62
Egy merevlemezen lévő album nevének szerkesztése . . . . .	63
MP3 audio mősorszámok lejátszása . . . . .	63
<hr/>	
<b>Törlés és szerkesztés</b> . . . . .	<b>65</b>
Mielőtt hozzáfognánk . . . . .	65
Egy tétel törlése és szerkesztése . . . . .	66
Több tétel együttes törlése (Erase Titles) . . . . .	67
A tétel egy részének törlése (A-B Erase) . . . . .	67
Egy tétel kettéosztása (Divide) . . . . .	68
Fejezetek létrehozása kézi vezérléssel . . . . .	69
Lejátszási lista létrehozása és szerkesztése . . . . .	69
A lejátszási lista elemeinek áthelyezése (Change Order) . . . . .	71
Több lejátszási lista összefűzése (Combine) . . . . .	71
Egy lejátszási lista kettéosztása (Divide) . . . . .	72
<hr/>	
<b>Átmásolás (HDD ↔ DVD)</b> . . . . .	<b>73</b>
Mielőtt megkezdjük az átmásolást . . . . .	73
Néhány szó a „Dub Mode”-ról (átmásolási mód) . . . . .	73
Átmásolás . . . . .	76
Tétel átmásolása (Title Dubbing) . . . . .	76
Több tétel együttes átmásolása (Dub Selected Titles) . . . . .	77

<b>DV átmásolás</b> .....	<b>79</b>
Mielőtt megkezdené a DV átmásolást .....	79
Előkészületek a DV IN aljzaton keresztül történő felvételhez .....	79
DV formátumú kazetta teljes tartalmának felvétele (One Touch Dubbing) .....	81
Programszerkesztés .....	82
<b>JPEG képfájlok</b> .....	<b>84</b>
A JPEG képfájl használata előtt .....	84
JPEG képfájlok másolása .....	84
JPEG képfájlok másolása a csatlakoztatott digitális fényképezőgépről .....	84
JPEG kép albumok másolása (HDD ↔ DATA DVD-lemez/HDD → DATA CD-lemez) .....	86
JPEG képfájlok másolása (HDD ↔ HDD) .....	87
JPEG képfájlok kezelése .....	88
A merevlemezen lévő album törlése .....	88
A merevlemezen lévő JPEG képfájl törlése .....	89
A merevlemezen lévő album nevének szerkesztése .....	89
JPEG képfájlok lejátszása .....	90
Diafilm készítése .....	91
<b>Alapbeállítások</b> .....	<b>94</b>
A vételi paraméterek és a nyelv beállítása (Basic) .....	94
Programbeállítás (Programme Setting) .....	94
Programrendezés (Programme Sort) .....	96
Tv-műsor-ismertető (TV Guide Page) .....	97
Óra (Clock) .....	98
OSD (képernyőmenü) .....	98
A kép beállítása (Video Settings) .....	99
A hang beállítása (Audio) .....	102
Felvételi beállítások (Recording) .....	104
Lemezbeállítások (DVD) .....	106
Távvezérlő beállítások/Gyári beállítások (Others) .....	108
A felvevő beállításainak módosítása (Easy Setup) .....	109
<b>További információk</b> .....	<b>110</b>
Hibaelhárítás .....	110
Öndiagnózis funkció (Ha a kijelzőn betűk/számok jelennek meg) .....	117
Néhány szó a felvevőről .....	117
Minőségtanúsítás .....	118
Megjegyzések az MP3 audio műsorszámokról, JPEG képfájlokról és DivX videofájlokról. ....	120
Néhány szó az MP3 audio műsorszámokról, JPEG képfájlokról és DivX videofájlokról. ....	120
A készülék az alábbi típusú MP3 audio műsorszámok, JPEG képfájlok vagy DivX videofájlok lejátszására képes .....	120
Az i.LINK .....	121
Részegységek és kezelőszervek .....	123
Nyelvkód lista .....	126
Területkódok .....	126
Tárgymutató .....	127

# Gyors útmutató a lemeztípusokhoz

## Felvételre és lejátszásra használható lemezek

Típus	Lemez jelölése	Az útmutató jelölése	Formattálás (új lemezek)	Kompatibilitás más DVD-lejátszókkal (lezárás)
Merevlemez (belső)			Formattálás nem szükséges	A merevlemezen lévő műsort DVD-re kell másolni, ha külső DVD-készülékkel szeretné lejátszani
DVD+RW	 DVD+ReWritable  DVD+ReWritable High Speed		Automatikus formattálás +VR módban (DVD+RW VIDEO)	Lejátszható DVD+RW kompatibilis lejátszókon (automatikus lezárás)
DVD-RW	 RW  RW  RW 2		Kézi formattálás VR módban (29. oldal)	Lejátszható VR formátummal kompatibilis lejátszókon (lezárás nem szükséges)
			Kézi formattálás videó módban (29. oldal)	A legtöbb DVD-lejátszón lejátszható (lezárás szükséges) (38. oldal)
DVD+R	 DVD+R		Automatikus formattálás +VR módban (DVD+R VIDEO)	A legtöbb DVD-lejátszón lejátszható (lezárás szükséges) (38. oldal)
DVD+R DL	 DVD+R DL			
DVD-R	 R R4.7		Kézi formattálás VR módban (29. oldal)* <sup>1</sup> A formattálást a „Disc Information” menü segítségével végezheti.	Csak olyan készülékkel játszható le, mely kompatibilis a VR formátumú DVD-R lemezekkel (lezárás szükséges) (38. oldal)
			Automatikus formattálás videó módban	A legtöbb DVD-lejátszón lejátszható (lezárás szükséges) (38. oldal)



## JPEG képfájlok felvételére és lejátszására használható lemezek

Típus	Lemez jelölése	Az útmutató jelölése	Formattálás (új lemezek)	Kompatibilitás más DVD-lejátszókkal (lezárás)
Merevlemez (belső)	<b>HDD</b>	<b>HDD</b>	Formattálás nem szükséges	JPEG képfájlok másolása DATA DVD-lemezre megjelenésre, vagy másolás más JPEG képeket megjelenítésre alkalmas DVD-lejátszó számára
DATA DVD	—	<b>DATA DVD</b>	Kézi formattálás DATA DVD módban (29. oldal)	Használható JPEG képfájlokhoz JPEG képfájlok megjelenítésére alkalmas DVD-lejátszóhoz (lezárás a lemeztől függően szükséges lehet) (38. oldal)

### Használható lemez verziók (2006. novemberi állapot szerint)

- 8× vagy alacsonyabb sebességű DVD+RW
- 6× vagy alacsonyabb sebességű DVD-RW (1.1, 1.2 verzió CPRM-mel\*<sup>2</sup>)
- 16× vagy alacsonyabb sebességű DVD+R
- 16× vagy alacsonyabb sebességű DVD-R (1.1, 1.2 verzió CPRM-mel\*<sup>2</sup>)
- 8× vagy alacsonyabb sebességű DVD+R DL (kétrétegű) lemezek

A „DVD+RW”, a „DVD-RW”, a „DVD+R”, a „DVD VIDEO” és a „CD” logo védjegyek.









\*<sup>1</sup> Ha formázatlan DVD-R lemezt helyez a készülékbe, a felvevő önműködően formattálja, videó módban. Ha az új DVD-R lemezt VR módban szeretné formattálni, kövesse a „Lemezinformációs kijelzés” útmutatását (29. oldal).

\*<sup>2</sup> A CPRM (Content Protection for Recordable Media) egy kódolási technológia, mely a képekhez fűződő szerzői jogokat védi.

### Lemezek, amelyekre nem készíthető felvétel

- 8 cm-es lemezek
- DVD-R DL (Kétrétegű) lemezek
- DVD-RAM

## Lejátszható lemezek

Típus	Lemez jelölése	Az útmutató jelölése	Jellemzők
DVD VIDEO			Általában filmet tartalmazó, vásárolható vagy kölcsönözhető lemezek. Ez a készülék DVD VIDEO lemezeként azonosítja a kétrétegű DVD-R (videó mód) lemezeket. Ha a DVD-RAM eltávolítható kazettával rendelkezik, a lejátszás előtt vegye ki a kazettából.
VIDEO CD			VIDEO CD-lemezek vagy CD-R/CD-RW lemezek VIDEO CD/Super VIDEO CD formátumban
CD			Zenei CD-k vagy CD-R/CD-RW lemezek zenei CD formátumban
DATA DVD	—		MP3 audio műsorszámokat, DivX videofájlokat vagy JPEG képfájlokat tartalmazó DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R/DVD-ROM lemezek
DATA CD	—		MP3 audio műsorszámokat, JPEG képfájlokat, vagy DivX videofájlokat tartalmazó CD-ROM/CD-R/CD-RW lemezek
8 cm DVD+RW/ DVD-RW/DVD-R	—	—	DVD videokamerával felvett 8 cm-es DVD+RW, DVD-RW, és DVD-R lemez

A „DVD VIDEO” és a „CD” védett márkánév.

A DivX, DivX Certified és az ehhez kapcsolódó logók a DivX Inc. védjegyei, és felhasználásuk a vállalat engedélyével történik.

A DivX<sup>®</sup> egy videofájl tömörítési technológia, melyet a DivX Inc. fejlesztett ki.

### Lemezek, melyek nem játszhatók le

- PHOTO CD
- Olyan CD-ROM/CD-R/CD-RW lemezek melyek formátuma eltér a fenti táblázatban felsoroltaktól
- CD-Extra lemezek adatsávjai
- BD-lemezek
- HD DVD-lemezek

- A VCHD-kompatibilis DVD videokamerával felvett lemezek
- Olyan DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R lemezek, melyek nem DVD videót, DivX videót, JPEG képfájlokat, vagy MP3 audio műsorszámokat tartalmaznak
- DVD Audio lemezek
- Csak kazettával használható DVD-RAM lemezek és/vagy nem DVD videót tartalmazó DVD-RAM lemezek
- HD réteget tartalmazó Super Audio CD-lemezek
- Eltérő régió kóddal rendelkező DVD VIDEO lemezek (11. oldal)
- Egy másik készülékkel felvett DVD-lemezek, melyek lezárása nem volt megfelelő

## A felvehető tételek maximális száma

Lemez	Tételek száma*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49


\* Egy-egy tétel hossza legfeljebb 8 óra lehet.

## Megjegyzés a DVD VIDEO/VIDEO CD-lemezek lejátszásához

Bizonyos DVD VIDEO/VIDEO CD-lemezek esetében a szoftvergyártó néhány lejátszási műveletet rögzített a lemezen. Mivel ez a készülék a DVD VIDEO/VIDEO CD-lemezeket a gyártó eredeti, lemezen elhelyezett utasításai alapján játssza le, előfordulhat, hogy egyes funkciók nem állnak rendelkezésre. Lásd a DVD VIDEO/VIDEO CD-lemezekhez mellékelte utasítást.

## Régiókód (csak DVD VIDEO)

Az Ön DVD-felvevőjének hátoldalán egy régiókód található, és a készülék csak olyan DVD VIDEO lemezeket játszik le (csak lejátszás), amelyekben azonos régiókód szerepel. A régiókód a szerzői jogok védelmét szolgálja.

A  jelzéssel ellátott DVD VIDEO lemezek szintén lejátszhatók ezzel a készülékkel. Ha nem megfelelő régióköddel ellátott DVD VIDEO lemezt próbál lejátszani, a képernyőn a „Playback prohibited by area limitations” (A lemez lejátszása a területi azonosító kód eltérése miatt nem lehetséges) üzenet jelenik meg. Egyes DVD VIDEO lemezek esetében előfordulhat, hogy a régiókód nincs feltüntetve és a készülék mégsem képes lejátszani azt a fentebb említett területi azonosító kód eltérése miatt.



Régiókód

## Másolásvédelemmel ellátott zenei lemezek

Ez a készülék olyan lemezek lejátszására alkalmas, melyek megfelelnek a kompaktlemezekre (CD) vonatkozó szabvány előírásainak. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-eket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között

lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani azokat.

## A DualDisc lemezekről

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar, melyek egyik oldalán a DVD-lejátszó által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

## ⚡ Megjegyzések

- Lehetnek olyan DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R vagy CD-R/CD-RW lemezek, melyek a lemez állapotától, a felvétel minőségétől, illetve a felvevő berendezés sajátosságaitól függően, nem játszhatók le ezzel a lejátszóval. Azok a lemezek sem játszhatók le, melyeken a véglegesítés (lezárás) nem történt meg megfelelően. További információért olvassa el a felvevő berendezés kezelési útmutatóját.
- Ugyanazon a DVD-RW lemezen nem keverheti a VR és a videó formátumot. A lemez formátumának megváltoztatásához formattálja meg a lemezt (38. oldal). Ne feledje, hogy a lemez tartalma a formattáláskor törlődik.
- A felvételhez szükséges időt, még nagyobb sebességű lemezek használatával sem rövidítheti.
- Olyan lemezek használata ajánlott, melyek csomagolásán a „For Video” felirat szerepel.
- A DVD+R, DVD-R és DVD-RW lemezekre (videó formátum) nem készíthet újabb felvételt, ha azokon más DVD-készülékkel készített felvétel található.
- Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy nem tud újabb felvételt rögzíteni az olyan DVD+RW lemeze, melyeken más DVD-készülékkel készített felvétel található. Ne feledje, hogy új felvétel hozzáadása esetén ez a készülék felülírja a DVD-menit.
- Nem szerkesztheti azon DVD+RW, DVD-RW (videó formátum), DVD+R és DVD-R lemezek tartalmát, melyeket más DVD-készülékkel vettek fel.
- Ha a lemez olyan számítógépes adatot tartalmaz, melyet a készülék nem ismer fel, akkor lehetséges, hogy az adatokat törölni fogja.
- Lehetnek olyan gyártmányú írható lemezek, melyekre ez a készülék nem képes felvételt készíteni.
- Ne helyezzen be olyan lemezt, amelyre nem lehet felvenni, vagy lejátszani ezzel a lejátszóval. Ez a felvevő meghibásodását okozhatja.

# A felvevő csatlakoztatása

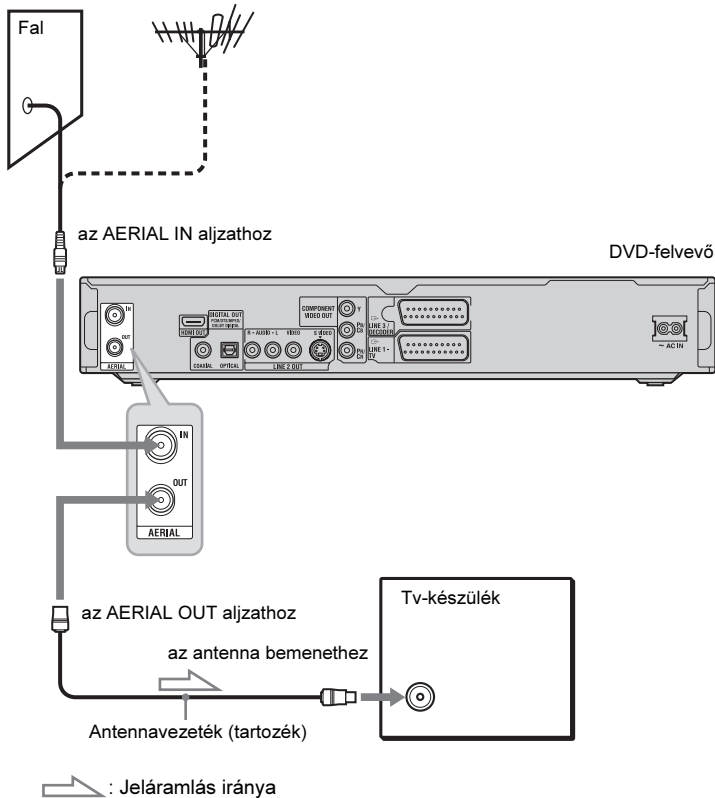
A lejátszó csatlakoztatásához és beállításához kövesse az 1–6. lépéseket. Ne csatlakoztassa a hálózati vezetékét mindaddig, amíg el nem jut a „4. lépés: A hálózati vezeték csatlakoztatása” művelethez (18. oldal).

### **Megjegyzések**

- A mellékelt tartozékokat lásd a „Minőségtanúsítás” című fejezetben (118. oldal).
- A zavaró elektromos zajok megelőzése érdekében ügyeljen a csatlakozódugók szoros csatlakoztatására.
- Olvassa el a csatlakoztatni kívánt készülékek kezelési útmutatóját is.
- Ezt a felvevőt nem lehet olyan tv-készülékhez csatlakoztatni, amely nem rendelkezik SCART vagy videobemeneti aljzattal.
- Csatlakoztatás előtt húzza ki a csatlakoztatni kívánt készülékek hálózati vezetékét.

# 1. lépés: Az antennavezeték csatlakoztatása

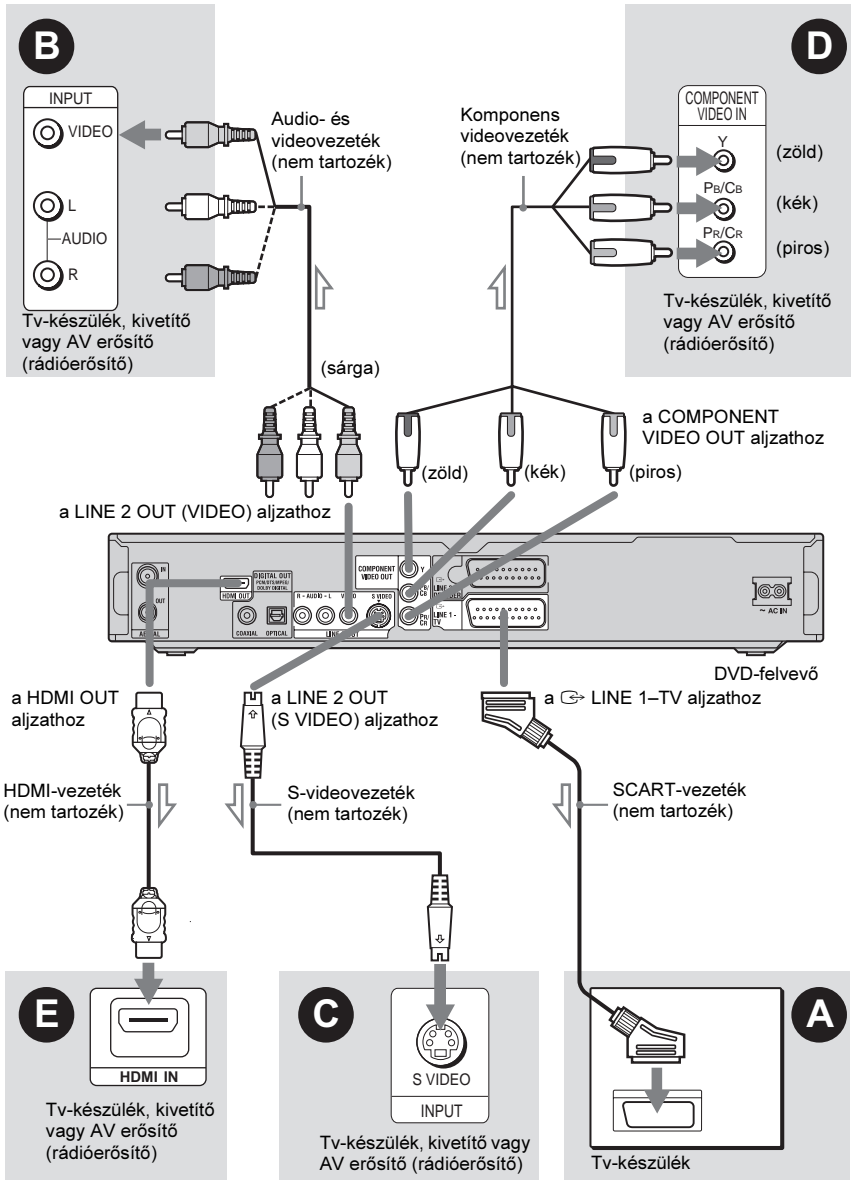
Csatlakoztassa az antennavezetékét, az alábbi lépéseket követve.



- 1** Húzza ki az antennavezetékét a tv-készülékből, és csatlakoztassa a felvevő hátoldalán lévő AERIAL IN aljzathoz.
- 2** Csatlakoztassa a felvevő AERIAL OUT aljzatát a tv-készülék antennabemenet aljzatához, a mellékelt antennavezetékkel.

## 2. lépés: A videovezetékek csatlakoztatása

A tv-készülék, kivetítő vagy AV erősítő (rádióerősítő) bemeneti aljzatainak típusától függően válassza ki a megfelelő csatlakoztatási módot (A–E). Ez teszi lehetővé a műsorok megjelenítését.



: Jeláramlás iránya

**A SCART aljzat**

Ha a „Gyorsbeállítás”-nál (Easy Setup) (22. oldal) a „Line1 Output” pont „S Video” vagy „RGB” beállítását választotta, az adott jeltípusnak megfelelő SCART-vezeték használjon.

**B Videobemeneti aljzat**

Normál képminőséget élvezhet.

**C S VIDEO bemeneti aljzat**

Magasabb képminőséget élvezhet.

**D Komponens videobemeneti aljzat (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)**

Ez a csatlakoztatási mód elsőrendű színvisszaadást és kiváló képminőséget kínál. Ha tv-készüléke képes progresszív (525p/625p) formátumú jelek fogadására, a fenti csatlakoztatást kell alkalmaznia, és a „Video” menüben a „Component Out” paramétert állítsa „On”-ra (100. oldal). Ezután a „Video” menüben válassza a „Video Output” menüpontot, és a „Progressive Output” paramétert állítsa „On”-ra. Részletek a „Progresszív kimenet” című részben (100. oldal).

**E HDMI bemeneti aljzat**

Használjon tanúsítvánnyal ellátott HDMI-vezeték (nem tartozék), így kiváló minőségű digitális képet és hangot élvezhet a HDMI OUT aljzaton keresztül.

**„Szélesvásznú” felvételek lejátszásakor**

Előfordulhat, hogy a felvett műsor nem megfelelően tölti ki a képernyőt. Ha módosítani kívánja a képarányt, lapozzon a 99. oldalra.

**Ha videomagnóhoz csatlakoztatja a felvevőt**

Csatlakoztassa a videomagnót a felvevő hátoldalán lévő LINE 3/DECODER csatlakozóaljzathoz (23. oldal).

**Megjegyzések**

- A tv-készüléket és a felvevőt egyszerre csak egyféle videovezetékkel csatlakoztassa.
- Ha a tv-készüléket a SCART aljzaton keresztül csatlakoztatja a felvevőhöz, a tv-készülék önműködően a videocsatornára kapcsol, amikor elindítja a lejátszást. Ebben az esetben a távvezérlő TV gombjával kapcsolhat vissza tv-bemenetre.
- A megfelelő SMARTLINK csatlakoztatáshoz 21-tűs SCART csatlakozóvezetékre van szüksége. Ezzel kapcsolatban olvassa el a tv-készülék kezelési útmutatóját is.
- Ha a felvevőt SMARTLINK rendszerrel csatlakoztatja a tv-készülékhez, a „Gyorsbeállítás” (Easy Setup) fejezet utasításai szerint válassza ki a „Line1 Output” menüpont „Video” beállítását.
- A HDMI OUT aljzaton (E csatlakozó) olyan DVI aljzathoz is csatlakoztathatja, amely nem HDCP kompatibilis (pl.: számítógép monitor DVI csatlakozója).
- Ha a felvevőt a HDMI aljzaton keresztül csatlakoztatja a tv-készülékhez, akkor először a kép fog megjelenni, a hang pedig csak egy pillanattal később lesz hallható, minden egyes bekapcsoláskor.

\* Ez a DVD-felvevő a High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technológiát alkalmazza.

A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing, LLC védjegye illetve bejegyzett védjegye.

**A SMARTLINK funkció (csak SCART csatlakoztatásnál)**

Ha a csatlakoztatott tv-készülék (vagy más csatlakoztatott készülék, például egy set-top box) rendelkezik SMARTLINK, NextView Link\*<sup>3</sup>, MEGALOGIC\*<sup>1</sup>, EASYLINK\*<sup>2</sup>, CINEMALINK\*<sup>2</sup>, Q-Link\*<sup>3</sup>, EURO VIEW LINK\*<sup>4</sup> vagy T-V LINK\*<sup>5</sup> rendszerrel, akkor a következők SMARTLINK funkciókat használhatja.

**A felvétel esetében**

- Közvetlen felvétel a tv-készülékről (TV Direct Rec.)  
Egyszerűen felveheti a tv-készüléken éppen nézett műsort (30. oldal).
- Egygombos időzítő (One Touch Timer)  
A TIMER gombot egyszer megnyomva bekapcsolhatja a tv-készüléket és a felvevőt, kiválaszthatja a felvevőnek megfelelő videobemenetet a tv-készüléken, és megjelenítheti az időzítő beállító menüt (46. oldal).

## A lejátszás esetében

- Egygombos lejátszás (One Touch Play)  
A ▷ (lejátszás) gombot egyszer megnyomva bekapcsolhatja a tv-készüléket és a felvevőt, kiválaszthatja a felvevőnek megfelelő videobemenetet a tv-készüléken, és elkezdheti a lejátszást (55. oldal).
- Egygombos menü (One Touch Menu)  
A TITLE LIST gombot egyszer megnyomva bekapcsolhatja a tv-készüléket és a felvevőt, kiválaszthatja a felvevőnek megfelelő videobemenetet a tv-készüléken, és megjelenítheti a tétellistát (55. oldal).

## A beállítások esetében

- Beállítások letöltése (Preset download)  
Letöltheti a tv-készülekről a felvevőre az előre beállított csatormakiosztást, és ezek alapján beállíthatja a felvevőt a „Gyorsbeállítás” (Easy Setup) funkció során. Ez nagyban leegyszerűsíti a „Gyorsbeállítás” (Easy Setup) műveletet.
- Automatikus kikapcsolás (Automatic Power Off)  
A felvevő a tv-készülék kikapcsolása után önműködően kikapcsol, ha már nincs használatban.
- NexTView letöltés (NexTView Download)  
A tv-készülék NexTView letöltés funkciójának segítségével egyszerűen beállíthatja az időzítőt. Lásd a tv-készülék kezelési útmutatóját.

\*<sup>1</sup> A MEGALOGIC a Grundig Corporation bejegyzett védjegye.

\*<sup>2</sup> Az EASYLINK és a CINEMALINK a Philips Corporation védjegye.

\*<sup>3</sup> A Q-Link és a NexTView Link a Panasonic Corporation védjegye.

\*<sup>4</sup> Az EURO VIEW LINK a Toshiba Corporation védjegye.

\*<sup>5</sup> A T-V LINK a JVC Corporation védjegye.

## Hasznos tudnivaló

A SMARTLINK azokkal a tv-készülékekkel és egyéb berendezéssel is működik, melyek rendelkeznek EPG időzítő vezérlés (EPG Timer Control), EPG program letöltés (EPG Title Download) és azonnali felvétel (Now Recording) funkcióval. További részletekért olvassa el a tv-készülék vagy egyéb berendezés kezelési útmutatóját.

## Megjegyzések

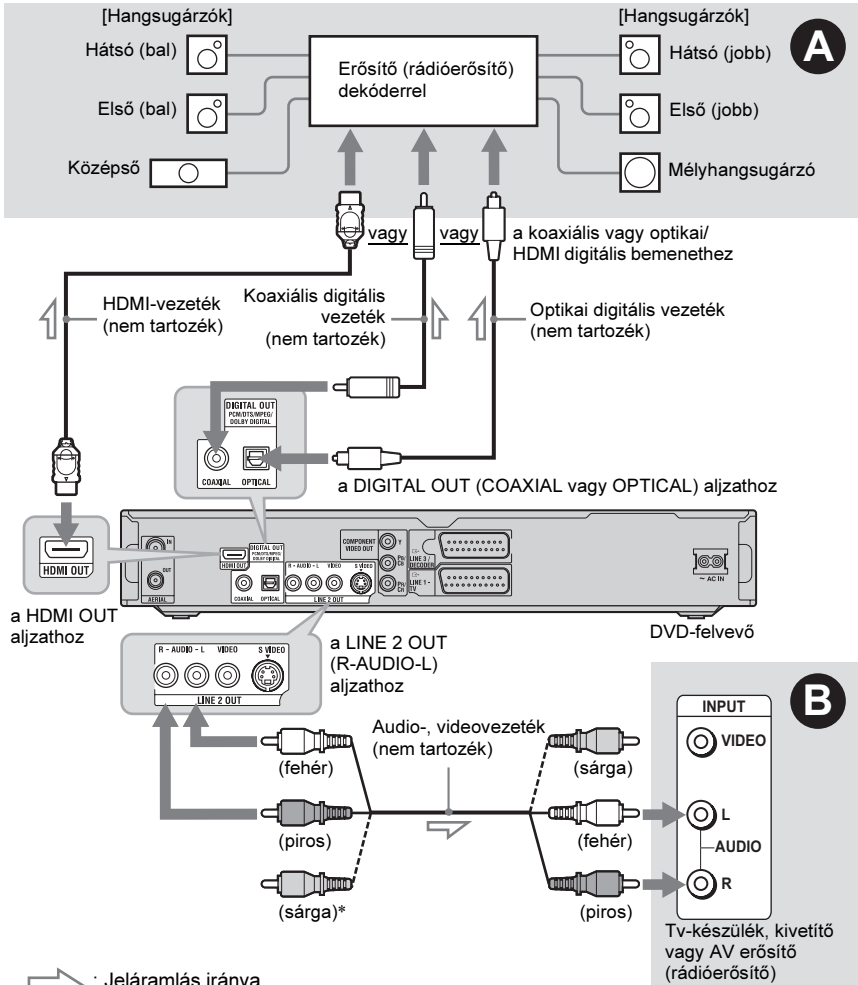
- A SMARTLINK funkciók csak akkor használhatók, ha a „Line1 Output” menüpont „Video”-ra van állítva.

- Az összes SMARTLINK funkció csak a készülék bekapcsolt állapotában használható, az egygombnyomásos lejátszás, egy gombnyomásos menü és az egy gombnyomásos időzítő kivételével.
- A fent említett funkciók nem működnek minden tv-készülékkel.



### 3. lépés: Az audiovezetékek csatlakoztatása

A tv-készülék, kivetítő vagy AV erősítő (rádióerősítő) bemeneti aljzatainak típusától függően válassza ki a megfelelő csatlakoztatási módot (A vagy B). Ez teszi lehetővé, hogy a műsorok hangját meghallgassa.



\* A sárga csatlakozódugó képtovábbításra szolgál (14. oldal).

#### A Digitális audiobemenet

Használja ezt a csatlakoztatási módot, ha AV erősítője (rádióerősítője) rendelkezik Dolby\*<sup>1</sup> Digital, DTS\*<sup>2</sup> vagy MPEG audio dekóderrel, illetve digitális audiobemeneti aljzattal. Dolby Digital (5.1 cs.), DTS (5.1 cs.) és MPEG audio (5.1 cs.) térhangzású hangot élvezhet.

#### B Audio L/R (bal/jobb) bemeneti aljzatok

Ennél a csatlakoztatási módnál a tv-készülék vagy a sztereó erősítő (rádióerősítő) hangsugárzóit állítják elő a hangot.

## Hasznos tudnivaló

A hangsugárzók megfelelő elhelyezéséhez olvassa el a csatlakoztatott komponensek kezelési útmutatóját.

## Megjegyzések

- Ne csatlakoztassa egyidejűleg a tv-készülék hangkimeneti csatlakozóit a felvevő LINE IN (R-AUDIO-L) aljzataihoz. Ellenkező esetben a tv-készülék hangszórói nem kívánt zajt keltenek.
- A **B** csatlakoztatási mód esetén ne csatlakoztassa egyszerre a LINE IN (R-AUDIO-L) és a LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) aljzatokat a tv-készülék hangkimeneti aljzataihoz. Ellenkező esetben a tv-készülék hangszórói nem kívánt zajt keltenek.
- Amikor kialakította az **A** csatlakoztatást, végezze el a szükséges beállításokat az „Easy Setup” menü „Audio Connection” menüpontjában (22. oldal). Ellenkező esetben nem lesz hang, vagy a hangsugárzók erős zajt fognak kibocsátani.
- A felvevőt HDMI-vezetékekkel az alábbiak szerint csatlakoztathatja az AV erősítőhöz (rádióerősítő):
  - Csatlakoztassa az AV erősítőt (rádióerősítőt) a tv-készülékhez a HDMI-vezetékekkel.
  - Csatlakoztassa a felvevőt a tv-készülékhez a HDMI-vezetékétől különböző videovezetékekkel (komponens videovezeték, S-videovezeték, vagy audio-, videovezeték).

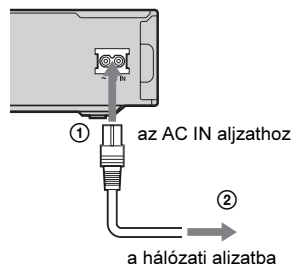
\*1 A gyártás a Dolby Laboratories engedélyével történt.

A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegyei.


\*2 A „DTS” és a „DTS Digital Out” a Digital Theatre Systems Inc. bejegyzett védjegye.

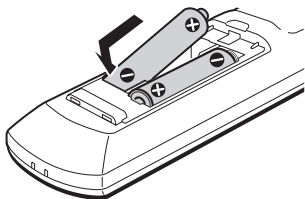
## 4. lépés: A hálózati vezeték csatlakoztatása

Csatlakoztassa a mellékelt hálózati vezetéket a felvevő hátoldalán lévő AC IN aljzathoz. Csatlakoztassa a felvevő és a tv-készülék hálózati vezetékét a hálózati aljzathoz. A hálózati csatlakozók csatlakoztatása után **várjon egy kis időt a felvevő használatának megkezdésével**. A felvevőt akkor használhatja, ha az előlapon lévő kijelző világít és a felvevő készenléti állapotba kapcsol. Ha más eszközöket is csatlakoztatni kíván a felvevőhöz (23. oldal), bizonyosodjon meg arról, hogy az összes csatlakoztatás megtörtént, mielőtt a hálózati vezetéket csatlakoztatná.




## 5. lépés: A távvezérlő előkészítése

A készülék a mellékelt távvezérlővel is működtethető. Helyezzen be két „R6” (AA) típusú elemet a távvezérlőbe, ügyelve a helyes ⊕ és ⊖ polaritásra. Ha a távvezérlőt használja, fordítsa azt a készülék távvezérlés érzékelője  irányába.



### ⚡ Megjegyzések

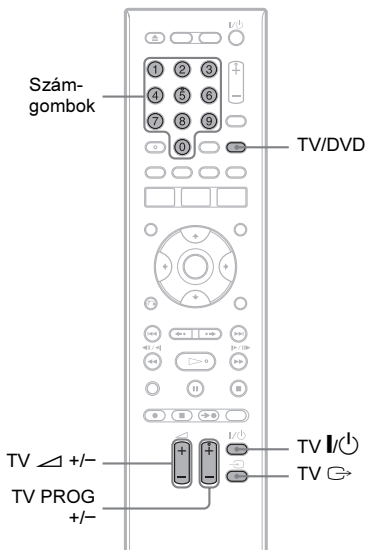
- Ha a mellékelt távvezérlő zavarja az Ön többi Sony DVD-felvétel/lejátszóját, változtassa meg a távvezérlő parancsmód-számát (20. oldal).
- Az elektrolit szivárgásának megelőzése és a korrózió elkerülése érdekében az elemeket szakszerűen kell kezelni. Elektrolit szivárgás esetén ne érintse meg a kifolyt folyadékot puszta kézzel. Ügyeljen a következőkre:
  - Ne használjon együtt új és régi, vagy eltérő gyártótól származó elemeket.
  - Ne próbálja meg újratölteni az elemeket.
  - Ha hosszabb ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket.
  - Ha kifolyt az elektrolit, törölje szárazra az elemtartót és helyezzen be új elemeket.
- Ne tegye ki a készülék távvezérlés érzékelőjét ( jellel jelölve az előlapon) közvetlen napfény vagy erős fényforrás hatásának. Előfordulhat, hogy a felvevő nem reagál a távvezérlő parancsaira.
- Elemcsere után előfordulhat, hogy a távvezérlő kódja és a parancsmód visszaáll az alapértelmezett (SONY) értékre. Ilyenkor állítsa be újra a kódszámot és a parancsmódot.

## A tv-készülék vezérlése a távvezérlővel

A jelkimenet megfelelő beállítása után a távvezérlővel a tv-készülékét is vezérelheti.

### ⚡ Megjegyzések

- A csatlakoztatott készülék típusától függően előfordulhat, hogy a távvezérlő (néhány, vagy összes) gombjaival a tv-készülék nem vezérelhető.
- Ha egy új kódszámot ír be, a korábban beírt kódszám törlődik.



## 1 Tartsa nyomva a távvezérlő alsó részén lévő TV I/O gombot.

Ne nyomja meg a távvezérlő felső részén lévő I/O gombot.

## 2 Miközben nyomva tartja a TV I/⏻ gombot, a számgombokkal írja be a tv-készülék gyártmányának megfelelő kódot.

Például a 9-es szám („09”) beírásához nyomja meg a „0”, majd a „9” számgombot. Az utolsó számjegy beírása után engedje el a TV I/⏻ gombot.

### A vezérelhető tv-készülékek kódszámai

Ha a felsorolásban egynél több kód található, próbálja ki azokat sorban, amíg meg nem találja a tv-készülékének megfelelőt.

Gyártó	Kódszám
Sony	01 (alapbeállítás)
Hitachi	24
JVC	33
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08
Samsung	71
Sanyo	25
Thomson	43
Toshiba	38

A távvezérlő a következőképpen működik:

Gombok	Műveletek
TV I/⏻	A tv-készülék be- vagy kikapcsolása
TV ↖ (hangerő) +/-	A tv-készülék hangerőjének beállítása
TV PROG +/-	A programhely kiválasztása a tv-készüléken
TV ⇨	A bemenet kiválasztása a tv-készüléken

### TV/DVD gomb használata (csak SCART csatlakoztatásnál)

A TV/DVD gombbal a felvevő és a tv-készüléken utoljára használt bemeneti forrás között válthat. Ha ezt a gombot használja, irányítsa a távvezérlőt a felvevő felé.

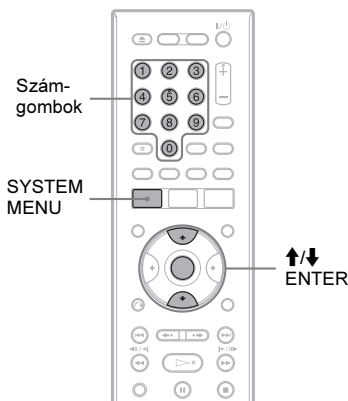
Ha a felvevőt SCART aljzaton keresztül csatlakoztatja a tv-készülékhez, a lejátszás elindításakor a tv-készülék önműködően a felvevőnek megfelelő bemenetre kapcsol.

Ha tv-csatornát szeretne nézni, nyomja meg a TV/DVD gombot.

## Ha Önnek Sony DVD-lejátszója, vagy több Sony DVD-felvevője van

Ha a mellékelt távvezérlő zavarja az Ön többi Sony DVD-lejátszójának/felvevőjének működését, a „6. lépés: Gyorsbeállítás (Easy Setup)” végrehajtása után állítsa át ennek a felvevőnek és a mellékelt távvezérlőnek a parancsmódszámát egy olyanra, amely különbözik a másik DVD-felvevő vagy -lejátszó készülékétől.

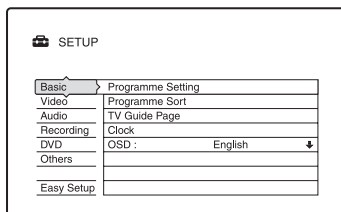
A felvevő és a mellékelt távvezérlő alapértelmezett parancsmód beállítása a DVD3.



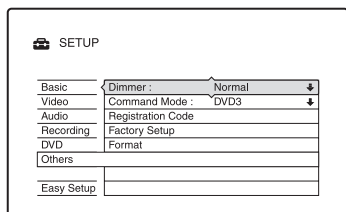
1 Ellenőrizze, hogy a „Gyorsbeállítás” (22. oldal) sikeresen befejeződött-e. Ha nem, először hajtsa végre a gyorsbeállítás lépéseit

2 A SYSTEM menü paramétereit. Megjelenik a System (rendszer) menü.

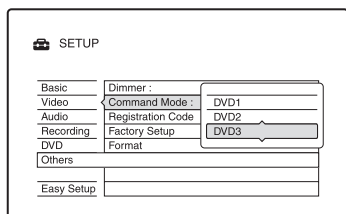
3 Válassza ki a „SETUP” menüt, majd nyomja meg az ENTER gombot.



#### 4 Válassza ki az „Others” menüpontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.



#### 5 Válassza ki a „Command Mode” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.



#### 6 Válassza ki a parancsmódot (DVD1, DVD2, vagy DVD3), majd nyomja meg az ENTER gombot.

#### 7 A távvezérlőn válassza ki ugyanazt a parancsmódot, amit a felvevőre beállított.

Az alábbi lépéseket követve állítsa át a távvezérlő parancsmód-számát.

- 1 Tartsa lenyomva az ENTER gombot.
- 2 Az ENTER gombot nyomva tartva a számgombokkal adja meg a megfelelő parancsmód-számot.

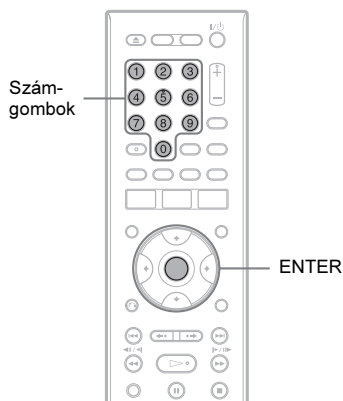
Parancsmód	Kódszám
DVD1	1-es számgomb
DVD2	2-es számgomb
DVD3	3-as számgomb

- 3 Tartsa lenyomva az ENTER gombot és a megfelelő számgombot legalább 3 másodpercig.

Ha a felvevő távvezérlési parancsmód-száma nem változott, a távvezérlőt állítsa vissza az alapértelmezés szerinti DVD3 parancsmódra. Ha a távvezérlő parancsmódja DVD1 vagy DVD2, előfordulhat, hogy a távvezérlő nem működteti ezt a felvevőt.


### Programhely választás a felvevőn a távvezérlő segítségével

A számgombokkal kiválaszthatja a kívánt programhelyet a felvevőn.



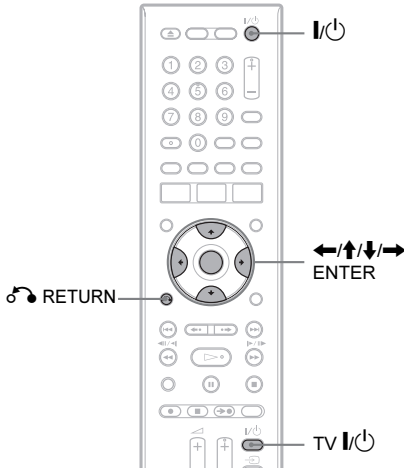
Példa: 50-es programhely  
Nyomja meg az „5” és a „0” számgombot, majd az ENTER gombot.

### A felvevő parancsmód-számának ellenőrzése

A felvevő kikapcsolt állapotában nyomja meg a  gombot a készüléken. Az előlapi kijelzőn megjelenik a felvevő parancsmód-száma.

## 6. lépés: Gyorsbeállítás (Easy Setup)

A „Gyorsbeállítás (Easy Setup)” menü segítségével állítsa be az alapbeállítás funkcióit. Ügyeljen arra, hogy a művelet közben ne húzza ki a csatlakozóvezetéseket vagy ne lépjen ki az „Easy Setup” funkcióból.



### 1 Kapcsolja be a felvevőt és a tv-készüléket, majd a tv-készüléken válassza ki a felvevő számára fenn tartott programhelyet.

Megjelenik az alapbeállításra vonatkozó üzenet.

- Ha az üzenet nem jelenik meg, a gyorsbeállítás elindításhoz válassza ki az „Easy Setup” opciót a főmenü „SETUP” menüpontjában („Alapbeállítások” fejezet, 109. oldal).

### 2 Nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenő instrukciókat követve állítsa be az alábbi menüpontokat.

#### ◆ Easy Setup - OSD

Válassza ki a képernyőmenü nyelvét.

#### ◆ Easy Setup - Tuner System

Válassza ki az országot/régiót vagy a nyelvet.

A csatornasorrend a kiválasztott ország-nak/régióknak vagy nyelvnek megfelelően lesz beállítva. A csatornák kézi beállítását lásd a 94. oldalon.

- Ha olyan nyelvterületen él, amely a listán nem található meg, válassza az „ELSE – English” opciót.

#### ◆ Easy Setup – Clock

A felvevő önműködően elkezd keresni az elérhető órajelet. Ha a készülék nem talál órajelet, állítsa be kézzel az időt a ←/↑/↓/→ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.

#### ◆ Easy Setup – TV Type (99. oldal)

Szélesképernyős tv-készülékek esetén válassza a „16:9” beállítást. Hagyományos tv-készülékek esetén válassza a „4:3 Letter Box” (szélességre zsugorítás) vagy a „4:3 Pan Scan” (magassághoz nyújtás) beállítást. Ezzel azt állíthatja be, hogyan jelenjen meg a szélesvásznú műsor a tv-képernyőn.

#### ◆ Easy Setup – Component Out

Ha a COMPONENT VIDEO OUT aljzatot használja válassza az „On” opciót.

#### ◆ Easy Setup – Line3 Input

Válassza a „Yes” opciót, ha dekódert (pl. analóg PAY-TV/Canal Plus dekódert) csatlakoztat a LINE 3/DECODER aljzathoz.

#### ◆ Easy Setup – Line1 Output

Videó jelkimenethez válassza a „Video”, S-videó jelkimenethez az „S Video”, RGB jelkimenethez az „RGB” beállítást. Ha a SMARTLINK funkciókat használni kívánja, válassza a „Video” beállítást. (15. oldal).

- Ha az „Easy Setup – Component Out” menüpontban az „On” opciót választotta, az „RGB” jeltípus nem választható.
- Ha az „Easy Setup – Line3 Input” menüpontban a „Yes” opciót választotta, az „S Video” jeltípus nem választható.

#### ◆ Easy Setup – Audio Connection

Ha digitális optikai vagy koaxiális vezetékekkel csatlakoztatta az AV erősítőt (rádióerősítőt), válassza a „Yes: DIGITAL OUT” opciót, és állítsa be a digitális kimenőjel típusát (102. oldal).

### 3 A „Finish” felirat megjelenésekor nyomja meg az ENTER gombot.

A gyorsbeállítás befejeződött.

## Visszatérés az előző lépéshez

Nyomja meg a RETURN gombot.

### Hasznos tudnivalók

- Ha az Ön AV erősítője (rádióerősítője) MPEG audio dekóderrel is rendelkezik, válassza ki az „MPEG” menüpont „MPEG” beállítását (102. oldal).
- Ha szeretné megismételni a gyorsbeállítás műveletet, válassza ki az „Easy Setup” opciót a főmenü „SETUP” menüpontjában (109. oldal).

## Csatlakoztatás videomagnóhoz vagy hasonló eszközhöz

A felvevő hálózati csatlakozójának kihúzása után csatlakoztassa a videomagnót vagy az ehhez hasonló külső készüléket a felvevő LINE IN aljzatához.

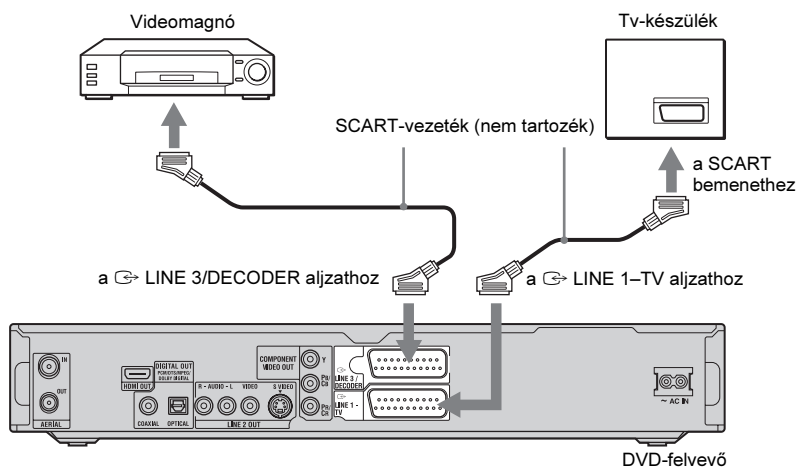
Ha a készülék rendelkezik DV kimeneti aljzattal, csatlakoztassa azt az első oldalon található DV IN aljzatba (i.LINK aljzat) (79. oldal).

Olvassa el a csatlakoztatni kívánt készülékhez mellékelte kezelési útmutatót is.

Ha ezen a felvevőn szeretne felvételt rögzíteni, olvassa el a „Felvételt készítés külső készülékről, az időzítő használata nélkül” című fejezetet (53. oldal).

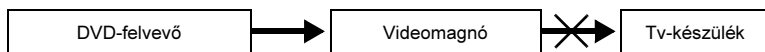
## Csatlakoztatás a LINE 3/DECODER aljzathoz

Csatlakoztassa a videomagnót vagy hasonló felvevőeszközt a felvevő LINE 3/DECODER aljzatához.

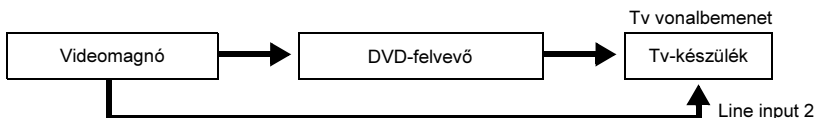


### ⚡ Megjegyzések

- A másolatkészítést korlátozó másolásvédelmi jelekkel ellátott műsorokról nem készíthető felvétel.
- Ha a felvevő jeleit a videomagnón keresztül továbbítja, előfordulhat, hogy a képernyőn megjelenő kép nem tiszta.



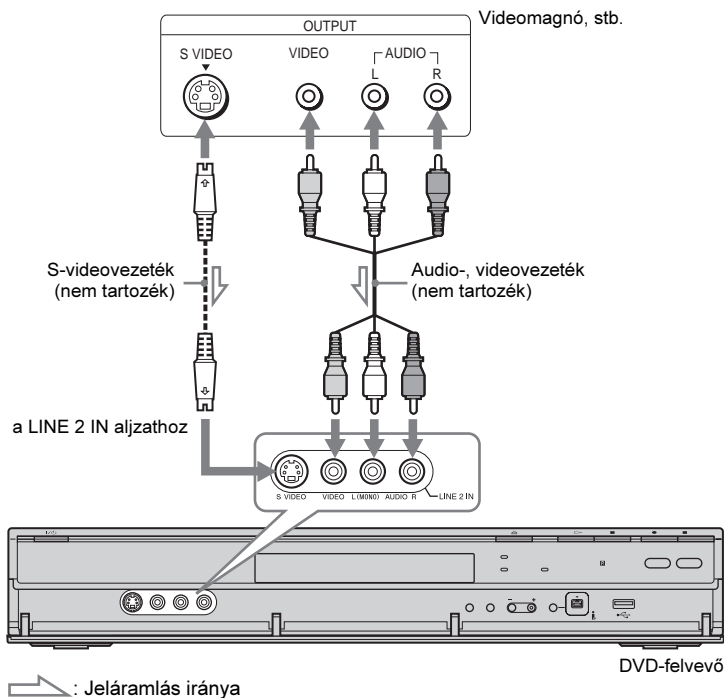
Ügyeljen, hogy a videomagnót az alábbi sorrendben csatlakoztassa a DVD-felvevőhöz és a tv-készülékhez. Használja a tv-készülék második vonalbemeneti csatlakozóját, ha a műsorokat videokazettáról szeretné nézni.



- A SMARTLINK funkció nem használható azokkal a készülékekkel, melyek a DVD-felvevő LINE 3/DECODER aljzatán keresztül csatlakoznak.
- DVD-felvevőről videomagnóra történő felvétel közben, ne kapcsolja át a bemeneti forrást tv-készülékre (a távvezérlő TV/DVD gombjával).
- Ha kihúzza a felvevő hálózati csatlakozóvezetékét, a felvevőhöz csatlakoztatott videomagnóról lejátszott műsor nem jelenik meg a képernyőn.

## Csatlakoztatás az előlapon lévő LINE 2 IN aljzatokhoz

Csatlakoztassa a videomagnót vagy hasonló felvevő eszközt a DVD-felvevő LINE 2 IN aljzatához. Ha a csatlakoztatni kívánt készülék rendelkezik S-videó aljzattal, akkor a csatlakoztatáshoz S-videovezetéket is használhat az audio-, videovezeték helyett.



### 💡 Hasznos tudnivaló

Ha a csatlakoztatott készülék csak mono hangkimenettel rendelkezik, a felvevő előlapján lévő aljzatok közül csak az L(MONO) és a VIDEO aljzathoz kell a vezetéket csatlakoztatni. Az R bemenetet üresen kell hagyni.

### ⚡ Megjegyzések

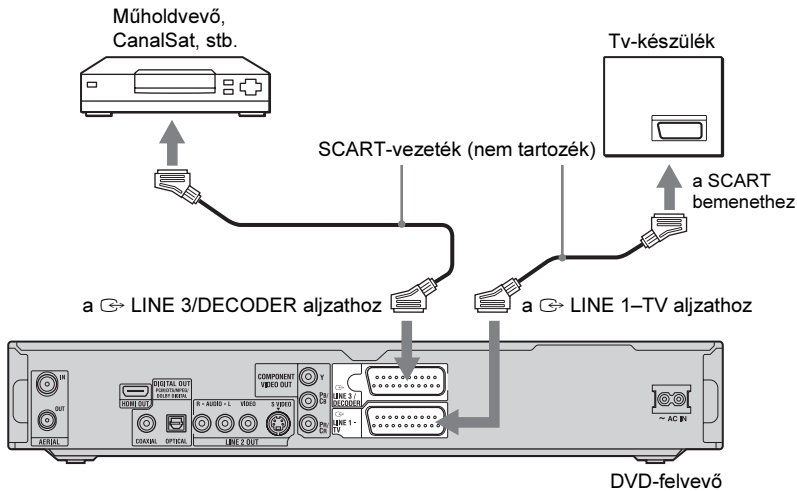
- Ne csatlakoztassa a készüléket a sárga LINE IN (VIDEO) aljzaton keresztül, ha S-videovezetéket használ.
- Ne csatlakoztassa ennek a felvevőnek a kimeneti aljzatát egy másik készülék bemeneti aljzatához, ha a másik készülék kimeneti aljzata e felvevő bemeneti aljzatához van csatlakoztatva, ellenkező esetben zaj (gerjedés) keletkezhet.
- A tv-készüléket és a felvevőt egyszerre csak egyféle videovezetéssel csatlakoztassa.



# Csatlakoztatás műholdvevőhöz vagy digitális vevőegységhez

Csatlakoztassa a műholdvevőt vagy a digitális vevőegységet a felvevő LINE 3/DECODER aljzatához. A csatlakoztatás előtt húzza ki a felvevő hálózati vezetékét.

A szinkronfelvétel (Synchro Rec) funkció részleteit lásd az alábbiakban. Ilyen csatlakozás esetében NE állítsa be „Video” menü „Decoder” menüpont „Scart Setting” opciójánál a „Line3 Input” értéket.



## Ha a műholdvevő rendelkezik RGB jelkimenettel

Ez a felvevő alkalmas RGB-jelek fogadására. Ha a műholdvevő rendelkezik RGB jelkimenettel, csatlakoztassa annak TV SCART csatlakozóját a felvevő LINE 3/DECODER aljzatához, és állítsa a „Line3 Input” paraméter értékét „Video/RGB”-re a „Video” menü „Scart Setting” menüpontjában (101. oldal). Ne feledje, hogy ennél a csatlakozási módnál és beállításnál a SMARTLINK funkció nem használható. Ha egy kompatibilis set-top box-szal akarja használni a SMARTLINK funkciót, olvassa el a set-top box kezelési útmutatóját.

## Ha a Synchro Rec funkciót szeretné használni

A szinkronfelvételi funkcióhoz a fenti csatlakoztatási mód szükséges. Bővebb információért olvassa el a „Felvétel külső készülékről, az időzítő használatával (Synchro Rec)” fejezetet (51. oldal).

Állítsa be a „Line3 Input” paraméter értékét a „Video” menü (101. oldal) „Scart Setting” menüpontjában a műholdvevő műszaki adatainak megfelelően. Bővebb információért olvassa el a műholdvevő kezelési útmutatóját.

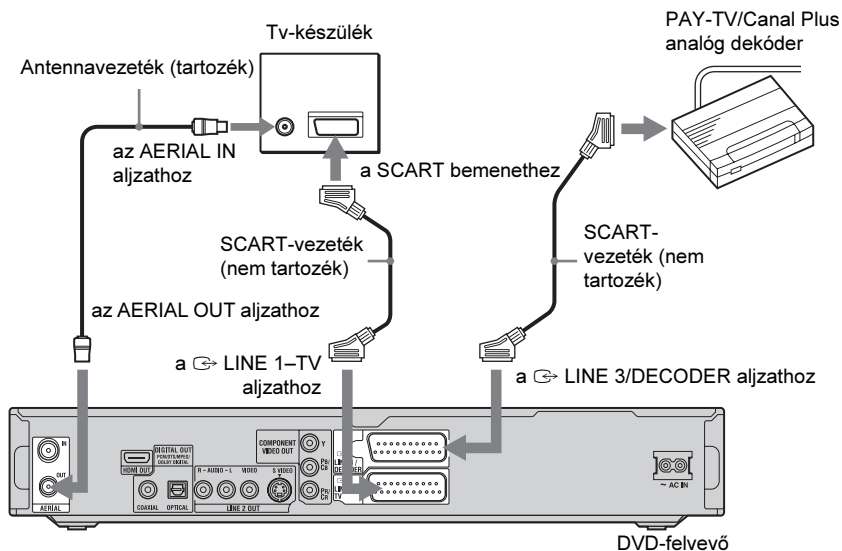
## ⚡ Megjegyzések

- A szinkronfelvételi funkció nem mindegyik vevőegységgel működik. Bővebb információért olvassa el a vevőegység kezelési útmutatóját.
- Ha kihúzza a felvevő hálózati csatlakozóvezetékét, a felvevőhöz csatlakoztatott vevőegységből érkező műsor nem jelenik meg a képernyőn.

# PAY-TV/Canal Plus analóg dekóder csatlakoztatása

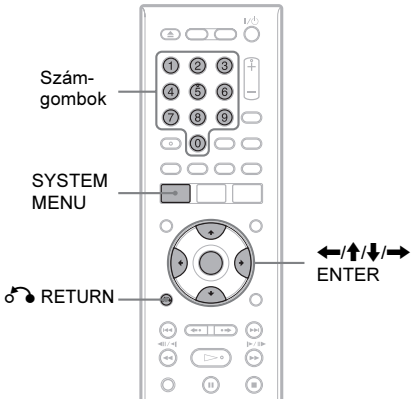
Ezzel a felvevővel megnézheti és felveheti a PAY-TV/Canal Plus műsorokat, ha a készülékhez egy dekódert (nem tartozék) csatlakoztat. A dekóder csatlakoztatása előtt húzza ki a felvevő hálózati vezetékét. Ha „A PAY-TV/Canal Plus analóg csatornák beállítása” című fejezet 5. lépésben a „Line3 Input” menüpont „Decoder” beállítását választja ki (27. oldal), az „L3” később nem lesz kiválasztható, mivel a Line 3 a dekóder számára kijelölt bemenet.

## Dekóder csatlakoztatása



## A PAY-TV/Canal Plus analóg csatornák beállítása

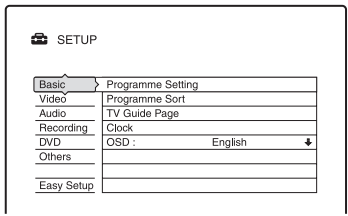
A PAY-TV/Canal Plus analóg műsorok meg-nézéséhez vagy felvételéhez állítsa be a fel-vevőt – a képernyőn megjelenő menü segítsé- gével – a csatornák megfelelő vételére. A csatornák megfelelő beállítása érdekében ügyeljen arra, hogy az alábbi lépések min- degyikét pontosan kövesse.



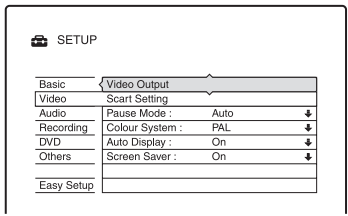
### 1 Nyomja meg a SYSTEM MENU gombot.

Megjelenik a System (rendszer) menü.

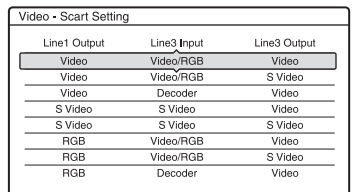
### 2 Válassza ki a „SETUP” menüpontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.



### 3 Válassza ki a „Video” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.



### 4 Válassza ki a „Scart Setting” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

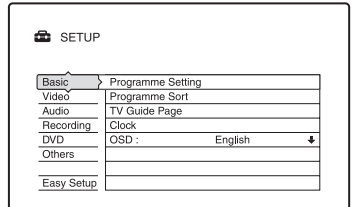


### 5 A ↑/↓ gombokkal válassza ki a „Video” vagy „RGB” értéket a „Line1 Output”-nál, a „Decoder”-t a „Line3 Input”-nál, és a „Video”-t a „Line3 Output”-nál, majd nyomja meg az ENTER gombot.

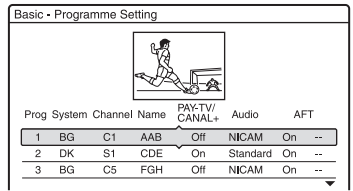
Ismét megjelenik a „Video” beállítás.

### 6 A ↻ RETURN gomb megnyomásával állítsa a kurzort a baloldali oszlopba.

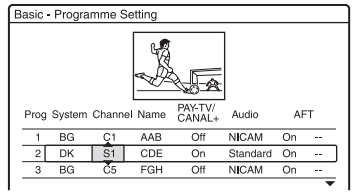
### 7 Válassza ki a „Basic” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.




### 8 Válassza ki a „Programme Setting” opciót, majd nyomja meg az ENTER-t.



### 9 A ↑/↓ gombokkal válassza ki a kívánt programhelyet, majd nyomja meg az ENTER gombot.




**10** A  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „System” opciót.

Basic - Programme Setting						
						
Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT	
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM	On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard	On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM	On --

**11** A  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal válassza ki a rendelkezésre álló Tv-rendszert (BG, DK, I, vagy L).


Franciaországban az „L” opciót kell választani.

**12** A  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „Channel” opciót.

Basic - Programme Setting						
						
Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT	
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM	On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard	On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM	On --

**13** A  $\uparrow/\downarrow$  vagy a számgombokkal válassza ki a PAY-TV/Canal Plus analóg programhelyet.

**14** A  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „PAY-TV/CANAL+” opciót.

Basic - Programme Setting						
						
Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT	
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM	On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard	On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM	On --

**15** A  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal válassza ki az „On” értéket, majd nyomja meg az ENTER gombot.

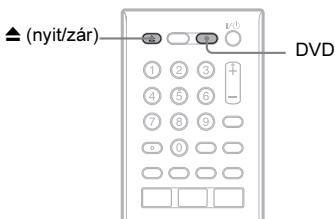
**Visszatérés az előző lépéshez**

Nyomja meg a  $\hookrightarrow$  RETURN gombot.

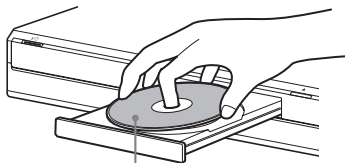
**Megjegyzés**

Ha kihúzza a felvevő hálózati csatlakozóvezetékét, a felvevőhöz csatlakoztatott dekóderről érkező műsor nem jelenik meg a képernyőn.

## 1. Lemez behelyezése



- 1 Nyomja meg a DVD gombot.
- 2 Nyomja meg a ▲ (nyit/zár) gombot, és helyezze a lemezt a lemeztartóra.



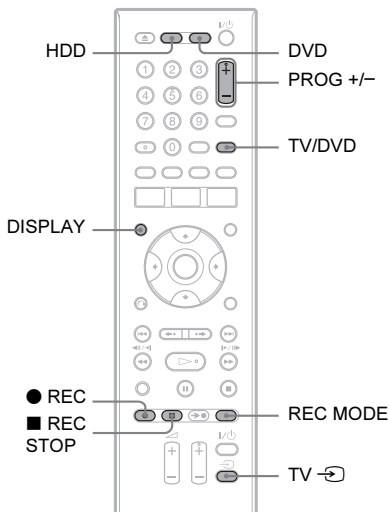
A felvételi/lejátszási oldalal lefelé

- 3 Nyomja meg a ▲ (nyit/zár) gombot a lemeztartó fiók bezárásához.  
Várjon, amíg a „LOAD” felirat eltűnik az előlapon lévő kijelzőről.  
A még nem használt DVD-lemezeket a készülék önműködően megformattálja.
  - DVD-RW lemezeknél  
A DVD-RW lemezek a „DVD” menü „Format DVD-RW” menüpontjában beállított felvételi formátumban (VR vagy videó mód) lesznek formattálva.
  - DVD-R lemezeknél  
A DVD-R lemezek önműködően videó módban lesznek formattálva. Ha egy új DVD-R lemezt VR formátumban szeretne formattálni, használja a „Disc Information” képernyőt (40. oldal), **mielőtt** felvételt készítené rá.  
Ha a lemezzel ezzel a felvévővel készíthető felvétel, a lemez manuális formattálásával üres lemezt hozhat létre (40. oldal).

## 2. Egy műsor felvétele



Ebben a fejezetben az aktuális tv-műsor me-revlemezre (HDD) vagy lemezzre (DVD) tör-ténő felvételének alaplételeteit ismertetjük. Az időzített felvételkészítés módjáról a 42. oldalon olvashat.



- 1 Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot.  
Ha lemezzre kíván felvételt készíteni, helyezzen be egy írható DVD-lemezt.
- 2 A PROG +/- gomb segítségével válassza ki a kívánt programhelyet vagy bemeneti jelforrást.
- 3 Nyomja meg többször a REC MODE gombot a felvételi mód kiválasztásához.  
A gomb többszöri megnyomásakor a felvételi módok az alábbi sorrendben jelennek meg a tv-képernyőn:  

```

      HQ → HSP → SP → LSP
      SLP ← EP ← LP ← ESP
    
```

 A felvételi módokról bővebben a 42. oldalon olvashat.

## 4 Nyomja meg a ● REC gombot.

A felvétel megkezdődik.

8 órányi folyamatos felvétel után, illetve ha a HDD vagy a DVD megtelik, a felvételt készítés önműködően leáll.

### A felvétel leállítása

Nyomja meg a ■ REC STOP gombot.

A felvétel megállítása néhány másodpercet vehet igénybe.

### Egy másik tv-műsor nézése felvétel közben

Ha a tv-készüléket a LINE 1-TV aljzathoz csatlakoztatta, a TV/DVD gomb segítségével kapcsolja a tv-készüléket a tv-bemenetre, majd válassza ki a nézni kívánt műsort.

Ha a tv-készüléket a LINE 2 OUT vagy a COMPONENT VIDEO OUT aljzathoz csatlakoztatta, a TV gomb segítségével kapcsolja a tv-készüléket a tv-bemenetre (19. oldal).

### Közvetlen felvétel a tv-készülekről (TV Direct Rec.)

Ha SMARTLINK csatlakoztatást használ és a „TV Direct Rec.” menüpont „On”-ra van állítva (105. oldal), egyszerűen felveheti a tv-készüléken nézett műsort.

A tv-készülék és a felvevő bekapcsolt állapotban nyomja meg a ● REC gombot. A felvétel elkezdődik rögzíteni a tv-készüléken éppen nézett műsort.

### Mégjegyzés

Ha a felvevő előlapi kijelzőjén a „TV” felirat jelenik meg, a TV Direct Rec. funkció működése közben nem kapcsolhatja ki a tv-készüléket, vagy nem válthat programhelyet. A TV Direct Rec. funkció kikapcsolásához válassza ki a „TV Direct Rec” menüpont „Off” beállítását a „Recording” menüben (105. oldal).

## A Teletext funkció

Néhány műsorszóró rendszer Teletext szolgáltatást\* is nyújt, ahol napról napra megtalálhatja a műsorok teljes listáját és adatait (cím, dátum, csatorna, felvételkezdesi idő, stb.). A műsor felvételekor a felvevő önműködően kiválasztja a műsor címét a Teletext oldalakról, és a felvett tétel nevéként tárolja azt. A részletekről olvassa el a „Tv-műsorismertető (TV Guide Page)” fejezetet (97. oldal).

Ne feledje, hogy a Teletext információ nem fog megjelenni a tv-készülék képernyőjén. Ha a Teletext információt szeretné megjeleníteni a tv-készüléken, a távvezérlőn lévő TV/DVD gomb segítségével kapcsolja át a bemeneti forrást a tv-készülékre (19. oldal).  
\* Lehetnek olyan területek, ahol nem elérhető.

### Mégjegyzések

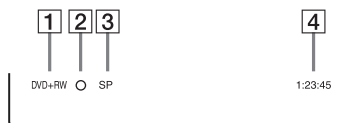
- A ● REC gomb megnyomása és a felvétel elkezdése között eltelhet néhány másodperc.
- A felvétel alatt a felvételi módot nem lehet megváltoztatni.
- Áramkimaradás estén az éppen felvett műsor törölődhet.
- PAY-TV/Canal Plus műsor felvétele közben nem nézhet egy másik PAY-TV/Canal Plus műsort.
- A TV Direct Rec. funkció használatához először pontosan be kell állítania a felvevő óráját.

## A lemez állapotának ellenőrzése felvétel közben

A felvételi információkat – mint például felvételi idő és lemeztípus – a felvétel közben is ellenőrizheti.

### Felvétel közben nyomja meg a DISPLAY gombot.

Megjelennek a felvételi információk.



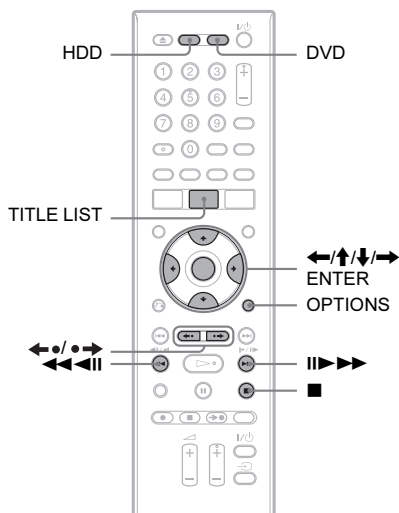
- 1 Lemeztípus/formátum
- 2 Felvételi állapot
- 3 Felvételi mód
- 4 Felvételi idő

Nyomja meg a DISPLAY gombot a felvételi információk képernyőjének bezárásához.

### 3. A felvett műsor lejátszása (tétellista)

HDD +RW -RWVR -RW<sub>Video</sub> +R  
-RVR -R<sub>Video</sub>

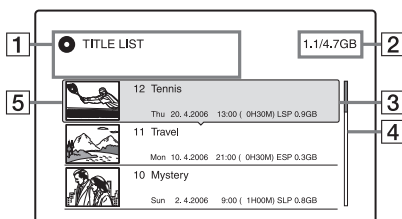
A felvett tétel lejátszásához válassza ki a kívánt tételt a képernyőn megjelenő tétellistából.



**1** Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot. Ha a DVD gombot választotta, helyezzen be egy DVD-lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” fejezetet, a 29. oldalon). Egyes lemezeknél a lejátszás önműködően elindul.

### 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

A bővített tétellista megtekintéséhez nyomja meg az OPTIONS gombot, válassza ki a „Display List” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Normál tétellista indexképekkel (Példa: DVD+RW lemez)



#### Bővített tétellista



#### 1 Lemeztípus:

A média típusát jelzi, ami HDD vagy DVD lehet.

- HDD tételek esetén: „ORIGINAL”, „PLAYLIST”, „Music” vagy „Photos”
- DVD-RW/DVD-R (VR mód) lemezek esetén „ORIGINAL”, „PLAYLIST”
- DATA DVD/DATA CD tételek esetén: „Music”, „Photos”

#### 2 Lemezterület (hátralévő/teljes (HDD esetében videó adatoknál 237 GB, MP3/JPEG adatoknál 13 GB)).

### 3 Tétel információ:

A tétel számát, nevét és a felvételi dátumot jeleníti meg. A tétel méretét az indexképes nézetben ellenőrizheti.

● (piros): azt jelzi, hogy a tétel felvétele folyamatban van.

Ⓜ : azt jelzi, hogy a tétel másolása folyamatban van.

🔒 : a védett tételeket jelzi.

„NEW”: az újonnan felvett (és még le nem játszott) tételeket jelöli (csak HDD esetén).

COPY : azt jelzi, hogy a felvett tétel „Copy-Once” (csak egyszer másolható) jelzést tartalmaz (csak HDD esetén) (75. oldal).

📷 : azt jelzi, hogy a tétel a diafilm funkcióval készült (csak HDD) (91. oldal).

NEW : az újonnan felvett (még le nem játszott), a Photomovie funkcióval készült tételeket jelöli (91. oldal).

⚙️ : azt jelzi, hogy a tétel az automatikus diafilmkészítés funkcióval készült (csak HDD) (92. oldal).

### 4 Görgetőszá:

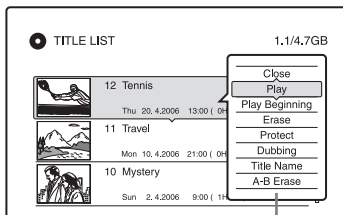
Akkor jelenik meg, ha nem fér ki egy képernyőre az összes tétel. A nem látható tételek megtekintéséhez használja a ↑/↓ gombot.

### 5 A tétel indexképe:

Megjelennek az egyes tételekhez tartozó indexképek.

## 3 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az almenü. Az almenü csak a kiválasztott tételre vonatkozó opciókat tartalmazza. Az opciók az aktuális állapottól és a lemez típusától függően változnak.



Almenü

## 4 Válassza ki a „Play” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás elindul a kiválasztott tételtől.

## A lejátszás leállítása

Nyomja meg a ■ (állj) gombot.

## A listák laponkénti görgetése (Lapozó mód)

Amíg a lista a képernyőn látható, nyomja meg a ◀•/▶• gombot. A ◀•/▶• gomb minden lenyomásakor a teljes tétellista a következő/előző lapra vált.

## Tétellista HDD/DVD-RW/DVD-R lemezekhez (VR formátum)

A tétellistában választhat, hogy az Original (eredeti) vagy a Playlist (lejátszási lista) tételeket jelenítse meg.

Nyomja meg a ◀/▶ gombot amíg a tétellista tartalma a képernyőn látható.

## A tételek sorrendjének megváltoztatása (rendezés)

Amíg a lista a képernyőn látható, nyomja meg az OPTIONS gombot és válassza ki a „Sort Titles” menüpontot. A ↑/↓ gombbal válasszon tételt, és nyomja meg az ENTER gombot.

Sorrend	Rendezés
By date (dátum)	A tételek felvételi ideje szerint. A legutoljára felvett tétel jelenik meg a lista tetején.
By Title (cím)	Betűrend szerint.
By Number (szám)	A felvett műsor száma szerint.
Unseen Title (csak HDD esetén)	A tételek felvételi ideje szerint. A legutoljára felvett és még le nem játszott tétel jelenik meg a lista tetején. A lejátszási listák tételei nem jelennek meg.



## A tételek indexképének megváltoztatása (Thumbnail) (csak HDD vagy VR formátumú DVD-RW/DVD-R lemezek esetén)

A tételista menüben megjelenített indexkép helyett kiválaszthat egy másik állóképet a jelenetből.

- 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a ◀/▶ gombbal válthat tétellistát.
- 2 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik az almenü.
- 3 Válassza ki a „Set Thumbnail” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik az indexkép kiválasztásának képernyője, és a tétel lejátszása elindul.
- 4 A lejátszott műsort figyelve használja a ◀◀/▶▶ gombot az indexképnek használni kívánt jelenet kiválasztásához, és nyomja meg az ENTER gombot. A lejátszás szüneteltetése.
- 5 Ha a jelenet megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot. Ha a jelenet nem megfelelő, nyomja meg a ◀||▶ gombot az indexképnek szánt jelenet kiválasztásához, majd nyomja meg az ENTER gombot. Egy üzenet a kiválasztás megerősítését kéri.
  - Az indexkép módosításához nyomja meg a ↑ gombot.
- 6 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. A kiválasztott állókép lesz az aktuális tétel új indexképe.

## A tételista kikapcsolása

Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

### ☛ Hasznos tudnivalók

- A felvétel rögzítése után az indexkép önműködően a felvétel (tétel) első jelenete lesz.
- A „TITLE LIST” funkció a főmenüből is kiválasztható.

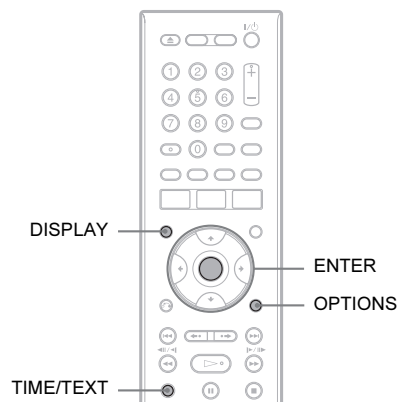
### ☛ Megjegyzések

- Előfordulhat, hogy más DVD-felvevőn készített DVD-lemezek esetében a tételista nem jelenik meg.
- A tétel indexképek megjelenítése pár másodpercet vehet igénybe.
- Előfordulhat, hogy szerkesztés után a tétel indexképe a felvétel (tétel) első jelenetére vált.
- Másolás után a felvevő készüléken beállított indexkép törlődik.

## 4. A lejátszási idő és a lejátszási információk ellenőrzése

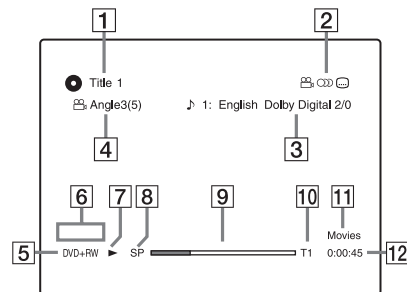


Az alábbi művelettel ellenőrizheti az aktuális tétel, fejezet, műsorszám vagy lemez lejátszási idejét, illetve a lejátszásból hátralévő időt. Hasonló módon ellenőrizheti a DVD/CD-lemez elnevezését is.



### Nyomja meg a DISPLAY gombot.

A kijelzősek a lemez típusától és a lejátszás állapotától függően változnak.

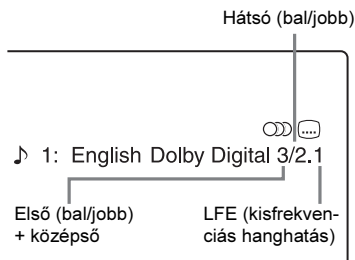


- 1 Tétel száma/címe (Műsorszám száma, neve, a jelenet száma vagy a fájl neve CD-, VIDEO CD-, DATA DVD- vagy DATA CD-lemezek esetén.)

2 DVD VIDEO lemezek esetén elérhető funkciók (📷 kameraállítás/🔊 hang/🗨️ felirat, stb.), illetve a DATA DVD- vagy DATA CD-lemezek lejátszási adatai.

3 A jelenleg kiválasztott funkció vagy hang beállítás (csak ideiglenesen jelenik meg)

Példa: Dolby Digital 5.1 cs.



4 A jelenleg kiválasztott kameraállítás

5 Lemeztípus\*<sup>1</sup>/formátum (8. oldal)

6 Tétel típusa (csak lejátszási lista esetén jelenik meg)

7 Lejátszási mód

8 Felvételi mód (42. oldal)

9 Lejátszási folyamatjelző\*<sup>2</sup>

10 Tétel szám (fejezet szám\*<sup>3</sup>) (60. oldal) (Műsorszám száma, jelenet száma, album neve\*<sup>3</sup>, vagy a fájl száma CD-, VIDEO CD-, DATA DVD- vagy DATA CD-lemezek esetén)

11 Az album neve megjelenik DATA DVD- vagy DATA CD-lemezeknél. CD-text rendszerű CD-lemezeknél, nyomja meg a TIME/TEXT gombot.

12 Lejátszási idő/hátralévő idő\*<sup>3</sup>

\*<sup>1</sup> A Super VIDEO CD-lemezeket „SVCD”-ként, a DATA CD-lemezeket „CD”-ként, a DATA DVD-lemezeket „DVD”-ként jeleníti meg.

\*<sup>2</sup> Nem jelenik meg VIDEO CD-, DATA DVD- vagy DATA CD-lemezek esetén.

\*<sup>3</sup> Nyomja meg többször a TIME/TEXT gombot.

## 🔧 Hasznos tudnivalók

- Ha a „DTS” beállítása „Off” az „Audio” menüben, a DTS formátum kiválasztási lehetőség még akkor sem jelenik meg a képernyőn, ha a lemez tartalmaz DTS formátumú hangot (102. oldal).
- Ha az „Auto Display” beállítása „On” (alapértelmezett) az „Options” menüben (101. oldal), a lejátszási információk a felvevő bekapcsolásakor önműködően megjelennek.

## 📌 Megjegyzés

Előfordulhat, hogy az MP3 audio műsorszámok lejátszási ideje pontatlanul jelenik meg.

## A lejátszási idő és a hátralévő idő ellenőrzése

A lejátszási és az idő információkat az előlapon lévő kijelzőn láthatja.

### Nyomja meg többször a TIME/TEXT gombot.

A kijelzések a lemez típusától és a lejátszás állapotától függően változnak.

Példa: DVD-lemez lejátszásakor

Az aktuális tétel száma és lejátszási ideje

T1 1:03:24



Az aktuális tétel hátralévő ideje

T - 1:15:36



Az aktuális fejezet lejátszási ideje és száma

C2 0:22:30



Az aktuális fejezetből hátralévő idő

C - 0:13:20

Példa: VIDEO CD-lemez lejátszásakor

Az aktuális műsorszám lejátszási ideje és száma

3 2:15

Példa: CD-lemez lejátszásakor

A műsorszámból eltelt idő és az aktuális műsorszám/index száma



Az aktuális műsorszámból hátralévő idő



A lemez lejátszási ideje



A lemezből hátralévő idő



CD-text (ha elérhető)

Példa: MP3 audio műsorszám lejátszásakor

Az aktuális műsorszám lejátszási ideje és száma



Az aktuális album száma

Példa: JPEG kép lejátszásakor

Az aktuális fájl száma, és az aktuális albumban lévő összes fájl száma



Az aktuális album száma és az összes album száma

Példa: DivX videófájl lejátszásakor

Az aktuális fájl száma, és az aktuális fájl lejátszási ideje



Az aktuális album száma

## 🔊 Megjegyzések

- A felvevő csak a CD-text első szintjét – például a lemez nevét – tudja megjeleníteni.
- Előfordulhat, hogy az MP3 audio műsorszámok lejátszási ideje pontatlanul jelenik meg.

## A szabad lemezterület ellenőrzése

A „Disc Information” kijelző segítségével ellenőrizheti a fennmaradó lemezterületet.

### 1 Helyezzen be egy lemezt.

Lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon.

### 2 Az OPTIONS gombbal válassza a „Disc Information”, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a „Disc Information” menü. A választható beállítások a lemeztípustól függően változhatnak.

Példa: DVD+RW lemez behelyezésekor.

Disc Information	
Media	DVD+RW
Disc Name	<input type="text"/>
Date	13. 10.2006 – 28. 10. 2006
Titles	3
Remainder	HQ :0H30M HSP:0H45M SP :1H00M LSP:1H15M ESP:1H30M LP :2H00M EP :3H00M SLP:4H00M 2,3/4,7GB
<input type="button" value="Close"/>	
<input type="button" value="Disc Name"/>	
<input type="button" value="Finalise"/>	
<input type="button" value="Format"/>	

„Remainder” (hátralévő idő – becült)

- Az egyes felvételi módok leghosszabb egybefüggő felvételi ideje
- Lemezterület jelző sáv
- Szabad lemezterület/teljes lemezterület

## 💡 Hasznos tudnivalók

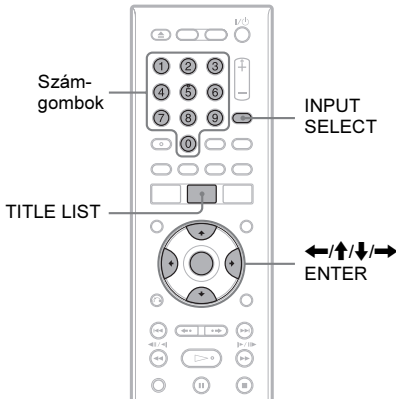
- A szabad lemezterület növelésével kapcsolatban olvassa el a „Szabad lemezterület növelése” című részt, a 66. oldalon.
- A „Disc Information” képernyőn ellenőrizheti a JPEG képfájlok és az MP3 audio műsorszámok teljes számát, és méretét a merevlemezen.

## 5. A felvett műsor címének módosítása



A tételeket, DVD-lemezeket vagy műsorszámokat karakterek beírásával elnevezheti.

A tétel vagy lemez neve maximum 64 karakter hosszú lehet, de a menükben – mint például a tételista – megjelenő karakterek száma változó lehet. Az alábbiakban a felvett műsorok címének módosítását ismertetjük.



**1** Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

**2** Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az almenü.

**3** Válassza ki a „Title Name” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a karakterek bevitelére szolgáló képernyő.

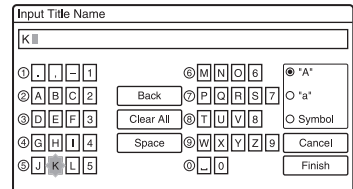
**4** A  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  gombok segítségével mozgassa a kurzort a képernyő jobb oldalára, és válassza ki az „A” (nagybetűk), az „a” (kisbetűk) vagy a „Symbol” (jelek) opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A kiválasztott típusú karakterek megjelennek a képernyőn.

**5** A  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  gombok segítségével válassza ki a beírni kívánt karaktert, és nyomja meg az ENTER gombot.

A kiválasztott karakter megjelenik a képernyő felső részében.

Példa: a tételnév beírása



A karakterek típusa a gyorsbeállításban (Easy setup) kiválasztott nyelvtől függően változik. Néhány nyelvben lehetőség van ékezetek használatára is.

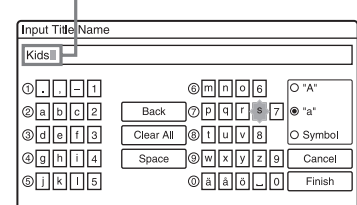
Az ékezetes betűk beírásához válassza ki először az ékezetet, majd a betűt.

Példa: az „ä” karakter beírásához válassza a „,””, majd az „a” karaktert

A szóköz beszúrásához válassza a „Space” opciót.

**6** A többi karakter beírásához ismételje a 4. és 5. lépéseket.

Beviteli sor



Ha egy karaktert szeretne törölni, mozgassa a kurzort a beviteli sorban a karakter jobb oldalára. Válassza ki a „Back” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

Ha egy karaktert szeretne beszúrni, mozgassa a kurzort annak a pontnak a jobb oldalára, ahova a karaktert be szeretné szúrni. Válassza ki a karaktert, és nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az összes karaktert törölni szeretné, válassza ki a „Clear All” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

**7** Válassza ki a „Finish” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A beállítások érvénytelenítéséhez válassza a „Cancel” opciót.

## A számgombok használata

A számgombok használatával is beírhatja a karaktereket. Használja a tv-képernyőn látható betűsorok mellett látható számokat.

- 1 A fenti művelet sor 5. lépésénél nyomja meg többször a megfelelő számgombot a kívánt karakter kiválasztásához.

Példa:

Nyomja meg a 3-as gombot egyszer a „D” betű beírásához.

Nyomja meg a 3-as gombot háromszor az „F” betű beírásához.

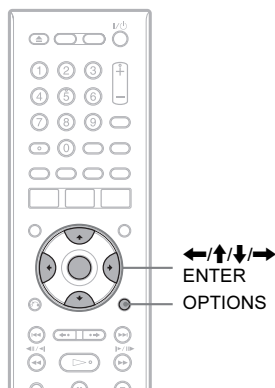
- 2 Nyomja meg az ENTER gombot, majd válassza ki a következő karaktert.
- 3 Válassza ki a „Finish” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

### Hasznos tudnivaló

Az „A” (nagybetűk), az „a” (kisbetűk) vagy a „Symbol” (jelek) karaktertípusok közül az INPUT SELECT gomb megnyomásával is választhat.

## 6. A lemezek elnevezése és védelme

A Disc Information (Lemez információ) menüből a teljes lemezre érvényes műveleteket indíthat.



### A lemez elnevezése



- 1 Helyezzen be egy lemezt.

Lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon.

- 2 Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Disc Information” menüpontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a „Disc Information” menü. A választható beállítások a lemeztípustól függően változhatnak.

Példa: ha a felvetőben lévő lemez DVD+RW.

Disc Information	
Media	DVD+RW
Disc Name	
Date	13. 10.2006 - 28. 10. 2006
Titles	3
Remainder	HQ :0H30M HSP:0H45M SP :1H00M LSP:1H15M ESP:1H30M LP :2H00M EP :3H00M SLP:4H00M
	2,3/4,7GB

- 3 Válassza ki a „Disc Name” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

Írja be a lemez nevét az „Input Disc Name” képernyőn (36. oldal).

## Megjegyzés

A DVD-lemezek neve maximum 64 karakter hosszú lehet. Előfordulhat, hogy a lemez neve nem jelenik meg másik DVD-készüléken történő lejátszáskor.

## A lemez védelme

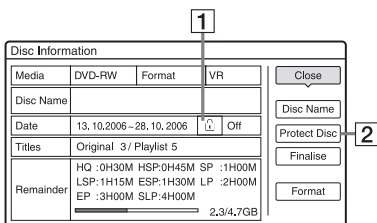
**-RWVR** **-RVR**


### 1 Helyezzen be egy lemezt.


Lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon.

### 2 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Disc Information” menüt, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

A „Disc Information” menü megjelenik. A lehetséges opciók a lemez típustól függően változhatnak. Példa: ha a felvevőben lévő lemez DVD-RW (VR formátum).



Disc Information	
Media	DVD-RW
Format	VR
Disc Name	
Date	13.10.2006 - 28.10.2006  Off
Titles	Original 3 / Playlist 5
Remainder	HQ :0H30M HSP:0H45M SP :1H00M LSP:1H15M ESP:1H30M LP :2H00M EP :3H00M SLP:4H00M 2,3/4,7GB

**1**  „On”, „Off”: a védelem beállításának kijelzése (csak DVD-RW/ DVD-R lemezeknél VR formátumban)

**2** „Protect Disc” (lemezvédelem)

### 3 Válassza ki a „Protect Disc” opciót, és nyomja meg az **ENTER** gombot.

### 4 Válassza ki a „Protect” funkciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

## A védelem feloldása

A 4. lépésben válassza az „Unprotected” funkciót.

## Hasznos tudnivaló

A védelmet egyes tételekre külön is beállíthatja (66. oldal).

## 7. A lemez lejátszása egy másik DVD-készülékkel (lezárás)

**+RW** **-RWVR** **-RWvideo** **+R** **-RVR**  
**-Rvideo**

A lezárás akkor szükséges, ha az ezen a felvevőn készült lemezeket más DVD-készüléken szeretné lejátszani.

A DVD+RW, DVD-RW (videó formátum), DVD+R vagy DVD-R (videó formátum) lemezek lezárásakor önműködően egy DVD menü készül, mely más DVD-készüléken megjeleníthető.

A lezárás előtt ellenőrizze a különböző lemeztípusok közötti különbséget az alábbi táblázatban.

## A lemeztípusok közötti különbségek

**+RW** A lemezek a felvevőből való eltávolításakor le vannak zárva. Ugyanakkor előfordulhat, hogy a lemezeket egyes DVD-készüléken való lejátszáshoz, vagy ha a felvételi idő rövid, külön le kell zárni. A lemezre a lezárás után is rögzíthet felvételt, vagy szerkesztheti azokat.

**-RWVR** A lemez lezárása szükségtelen a VR formátummal kompatibilis készüléken történő lejátszáshoz. Előfordulhat, hogy egyes VR formátummal kompatibilis DVD-készülékek esetében mégis le kell zárni a lemezt, különösen akkor, ha a felvételi idő rövid. A lemez tartalmát lezárás után is szerkesztheti, és újabb felvételt is készíthet rá.

**-RWvideo** Ha a lemezt nem ezen a készüléken akarja lejátszani, a lezárás szükséges.

A lezárás után a lemezre nem rögzíthet több felvételt, és a lemez tartalmát nem szerkesztheti. Ha a lemezre ismét szeretne felvenni, akkor a lezárást fel kell oldani, vagy azt újra kell formátálni (40. oldal). Ebben az esetben a lemez teljes tartalma törlésre kerül.

**-RVR**

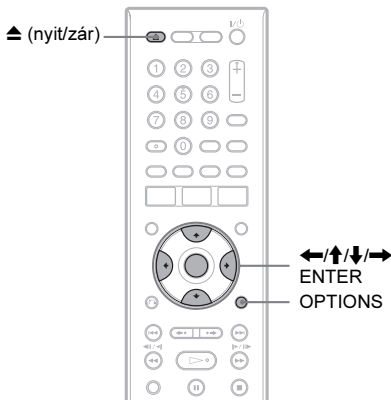
A lezárás szükséges. A lemez csak a VR formátumú DVD-R lemezek lejátszására képes készüléken játszható le.

A lezárás után a lemezre nem rögzíthet több felvételt, és a lemez tartalmát nem szerkesztheti.

**+R****-RVideo**

A lezárás szükséges, ha a lemez nem ezen a készüléken akarja lejátszani.

A lezárás után a lemezre nem rögzíthet több felvételt, és a lemez tartalmát nem szerkesztheti.



## Lemez lezárása a **▲** (nyit/zár) gomb alkalmazásával

### 1 Készítsen felvételt.

Lásd az „2. Egy műsor felvétele” fejezetet a 29. oldalon.

### 2 Nyomja meg a **▲** (nyit/zár) gombot.

A képernyőn megjelenik a lemez lezárásához szükséges becsült idő, illetve a jóváhagyáskérés.

DVD+RW lemezek esetében a felvevő önműködően megkezdja a lemez lezárását. A lezárás végeztével a készülék önműködően kiadja a lemezt.

### 3 Válassza ki az „OK” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A felvevő elkezdja a lemez lezárását.

A lezárás végeztével a készülék önműködően kiadja a lemezt.

## Lemez lezárása a „Disc Information” menü segítségével

### 1 Helyezzen be egy lemezt.

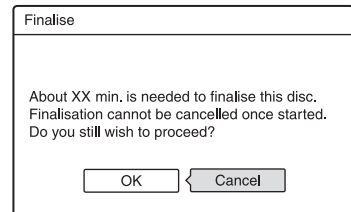
Lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon.

### 2 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Disc Information” menüt, majd nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a „Disc Information” képernyő.

### 3 Válassza ki a „Finalise” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik a lemez lezárásához szükséges becsült idő, illetve a jóváhagyáskérés.

(Példa: DVD+RW)



### 4 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A felvevő elkezdja a lemez lezárását.

### 💡 Hasznos tudnivaló

Azt, hogy egy lemez le van-e zárva vagy sem, ellenőrizheti. Ha a fenti művelet sor 3. lépésében nem tudja kiválasztani a „Finalise” opciót, akkor a lemez már le van zárva.

### 🌀 Megjegyzések

- A lemeztől, a felvételtől vagy a DVD-készülék állapotától függően előfordulhat, hogy a lemezeket még akkor sem lehet lejátszani, ha le vannak zárva.
- Előfordulhat, hogy a felvevő nem tudja lezárni a lemezt, ha az egy másik felvevőn készült.
- Ha egy lezáratlan lemezt behelyez egy másik DVD-készülékbe, a felvett tartalom megsérülhet.

## A lezárás feloldása

-RWVR -RW<sub>video</sub>

### DVD-RW lemez (videó formátum)

A felvétel vagy szerkesztés megakadályozása érdekében lezárt DVD-RW lemez (videó formátum) lezárásának feloldásával lehetővé válik a felvételt készítés és szerkesztés.

### DVD-RW lemez (VR formátum)

Ha egy másik DVD-készüléken lezárt DVD-RW lemezre (VR formátum) nem lehet újabb felvételt rögzíteni, vagy annak tartalmát szerkeszteni, oldja fel a lezárást.

### Megjegyzés

Ez a felvevő nem tudja feloldani a DVD-RW (videó formátum) lemez lezárását, ha a lezárást egy másik felvevővel hajtották végre.

## 1 Helyezzen be egy lemezt.

Lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon.

## 2 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Disc Information” menüt, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Megjelenik a „Disc Information” képernyő.

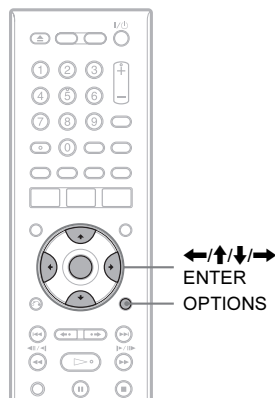
## 3 Válassza ki az „Unfinalise” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

A felvevő megkezdí a lezárás feloldását. A feloldás több percig is eltarthat.

## 8. A lemez újraformattálása

+RW -RWVR -RW<sub>video</sub>

Az új lemezek önműködően formattálva lesznek, amikor azokat a készülékbe helyezi. Ha szükséges, manuálisan is újraformattálhatja a DVD+RW vagy DVD-RW lemezeket, és ezáltal üres lemezt hozhat létre. A DVD-RW lemezekhez igényei szerint felvételi formátumot választhat (VR vagy videó formátum) (65. oldal).



## 1 Helyezzen be egy lemezt.

Lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon.

## 2 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Disc Information” menüt, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Példa: DVD+RW lemez behelyezésekor.

Disc Information	
Media	DVD+RW
Disc Name	
Date	13.10.2006 - 28.10.2006
Titles	3
Remainder	HQ :0H30M HSP:0H45M SP :1H00M LSP:1H15M ESP:1H30M LP :2H00M EP :3H00M SLP:4H00M 2,3/4,7GB

## 3 Válassza ki a „Format” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



**4** Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

**5** Válassza ki a „Video” vagy „Photo” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ha a „Video” opciót választja, és a DVD-RW vagy üres DVD-R lemezt (videó formátum) szeretné formattálni, válassza ki a „VR” vagy „Video” formátumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ha JPEG képfájlokat szeretne másolni, válassza a „Photo” opciót.

A lemez teljes tartalma törlődik.

---

#### **Hasznos tudnivaló**

- Az újraformattálással megváltoztathatja a DVD-RW lemezek felvételi formátumát, illetve a lezárt DVD-RW lemezt újból alkalmassá teheti felvételekészítésre.
- DATA DVD formátumban is formattálhat, ha JPEG képfájlokat szeretne másolni a merevlemezről.

#### **Megjegyzés**

Ezen a modellen 1 GB (gigabájt) 1 milliárd bájtnek felel meg. Minél nagyobb a szám, annál nagyobb a lemezterület.

## Felvételkészítés előtt

### Mielőtt elkezdené a felvételt...

- Ellenőrizze, hogy a lemez rendelkezik-e elegendő szabad területtel a felvétel elkészítéséhez (35. oldal). HDD, DVD+RW és DVD-RW lemezek esetében a tételek törlésével szabadíthat fel lemezterületet (66. oldal).
- Ha szükséges, állítsa be a felvétel képminőségét és képméretét (48. oldal).

### ☞ Hasznos tudnivaló

Az időzített felvétel akkor is elkészül, ha a felvevő ki van kapcsolva. A felvevőt még akkor is kikapcsolhatja, ha a felvétel már elindult, a felvételt ez nem befolyásolja.

### 🔊 Megjegyzés

Ha a felvett lemez műsorát egy másik DVD-készülékkel szeretné lejátszani, zárja le a lemezt (38. oldal).

## Felvételi mód

A videomagnók SP és LP felvételi módjához hasonlóan ezen a felvevőn is kiválaszthatja az Önnek legjobban megfelelő felvételi módot a REC MODE gomb segítségével.

A kiemelkedő minőségű felvételi módok jobb képminőséget biztosítanak, de a nagyobb adatsűrűség rövidebb felvételi időt eredményez.

Ellenkező esetben, amikor a hosszabb időtartam fontosabb, a hosszabb felvételi idő kisebb mennyiségű adattal, de gyengébb képminőséggel is párosul.

## Nyomja meg többször a REC MODE gombot a felvételi mód kiválasztásához.

A HQ+ mód kiválasztásához a „Recording” beállításban, a „HDD Rec. Settings” menü „HQ Setting” pontját állítsa „HQ+” értékre (95. oldal). A „HQ+” felvételi mód alkalmazásával jobb minőségű képeket vehet fel a HDD-re, mint HQ módban. Az előlapi kijelzőn és a képernyőn azonban a HQ+ mód HQ módként jelenik meg.

Felvételi mód	Felvételi idő (kb.) (óra)	
	HDD	DVD*
HQ+ (Kiváló minőség)	32	–
HQ ↑	50	1
HSP ↑	72	1 óra 30 perc
SP (Normál mód)	96	2
LSP ↓	120	2 óra 30 perc
ESP ↓	144	3
LP ↓	193	4
EP ↓	291	6
SLP (Hosszú felvételi idő)	387	8

\* DVD+R DL (kétrétegű) lemezek esetén a felvételi idő a következő:

- HQ: 1 óra 48 perc
- HSP: 2 óra 42 perc
- SP: 3 óra 37 perc
- LSP: 4 óra 31 perc
- ESP: 5 óra 25 perc
- LP: 7 óra 14 perc
- EP: 10 óra 51 perc
- SLP: 14 óra 28 perc

### 🔊 Megjegyzések

- Egy tétel folyamatos felvételi ideje legfeljebb 8 óra.
- Az alábbi esetekben előfordulhat némi pontatlanság a felvételi időben:
  - Ha rossz vételi minőségű műsort, illetve rossz képminőségű műsort vagy videojelet vesz fel.
  - Ha olyan lemezre vesz fel, amely már szerkesztve volt.
  - Ha csak állóképet vagy csak hangot vesz fel.

## Sztereó vagy kétnyelvű műsorok felvétele

A felvevő önműködően veszi és rögzíti a ZWEITON vagy a NICAM rendszeren alapuló sztereó vagy kétnyelvű műsorokat. Merevlemezre, DVD-RW (VR formátum), vagy DVD-R lemezre (VR formátum) mind az elsődleges, mind pedig a másodlagos hangsvó fel tudja venni. Lejátszáskor választhat az elsődleges és a másodlagos hangsvó közül. HDD-re történő felvétel esetén a felvétel megkezdése előtt választhatja ki a hangsvókat. A „Recording” menü „HDD Rec. Settings” menüpontjában válassza ki a „Main”, a „Sub” vagy a „Main+Sub” opciót (104. oldal). DVD+RW, DVD-RW (videó formátum), DVD+R és DVD-R lemezekre egyszerre csak egy hangsvókat (elsődleges vagy másodlagos) tud felvenni. A hangsvókat a felvétel megkezdése előtt az alapbeállítási menüben választhatja ki. A „Recording” menü „DVD Rec. Settings” menüpontjában válassza ki a „Main” (alapértelmezett) vagy a „Sub” opciót (105. oldal).

### ZWEITON (német sztereó) rendszer

Ha a felvevő sztereó műsrot érzékel, a „Stereo” felirat jelenik meg. Ha a felvevő kétnyelvű ZWEITON műsrot érzékel, a „Main”, a „Sub” vagy a „Main/Sub” felirat jelenik meg.

### NICAM rendszer

Ha a felvevő sztereó vagy kétnyelvű NICAM alapú műsrot érzékel, az előlapi kijelzőn a „NICAM” felirat jelenik meg. A NICAM műsorok felvételéhez ellenőrizze, hogy a „Basic” menü „Programme Setting” menüpontjában az „Audio” paraméter „NICAM” beállítása (alapértelmezett) van-e kiválasztva. Ha NICAM adás nézésekor a hang nem tiszta, válassza ki az „Audio” paraméter „Standard” beállítását (lásd a „Csatorna beállítás” fejezetet a 94. oldalon).

### 🔊 Hasznos tudnivaló

Kétnyelvű műsor felvétele közben az AUDIO gomb megnyomásával választhat a hangsvókat (elsődleges vagy másodlagos) közül. Ez nem befolyásolja a felvett hangot.

## Nem rögzíthető műsorok

A másolásvédelemmel ellátott műsorok ezzel a felvevővel nem rögzíthetők. Ha a felvevő másolásvédelmi jelet érzékel, a felvétel tovább folytatódik, de csak üres, szürke színű háttér lesz rögzítve.

Másolásvédelmi jelek	Írható lemezek
Copy-Free (nincs másolásvédelem)	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; gap: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">HDD</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">+RW</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">-RWVR</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">-RWVideo</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">+R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">-RVR</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">-RVideo</div> </div>
Copy-Once (egyszer másolható)	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; gap: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">HDD</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">-RWVR (CPRM*)</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">-RVR (CPRM*)</div> </div>
Copy-Never (másolás tiltott)	Nincsen (üres képernyő kerül rögzítésre)

\* A felvétel csak CPRM kompatibilis készüléken játszható le (8. oldal).

# Időzített felvétel (Normál/ShowView)

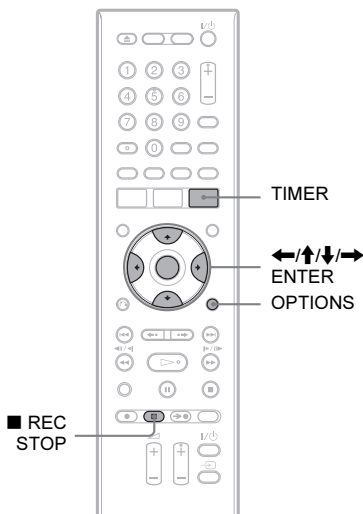
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R  
-RVR -RVideo

Az időzítést maximum 40 (a PDC/VPS funkció használata esetén 8) műsor felvételére állíthatja be, 30 napra előre.

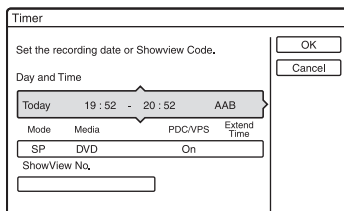
Az időzítő kétféle módon programozható: normál illetve ShowView módszerrel.

- Normál: állítsa be kézzel a műsor dátumát, idejét és programhelyét.
- ShowView: adja meg a műsorhoz hozzárendelt ShowView számot (46. oldal).

## Az időzítő kézi beállítása (normál mód)



## 1 Nyomja meg a TIMER gombot.



## 2 A ↑/↓ gombokkal válassza ki a „Day and Time” vagy a „Mode” sort, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## 3 A ←/→ gombokkal válasszon egy paramétert, majd a ↑/↓ gombokkal állítsa be a kívánt értéket. Nyomja meg az ENTER gombot.

A sorok elemeinek további változtatásához folytassa a 2. lépéstől. A beállítható értékekről itt olvashat.

„Day and Time” (Dátum és időpont):

A dátum, a kezdő és befejező időpont beállítása, valamint a programhely és a bemeneti jelforrás kiválasztása.

A dátum paraméter értékei az alábbiak szerint változnak:

Today (ma) ↔ ..... ↔ Sat 28.10 (30 nap múlva) ↔ Sun (minden vasárnap) ↔ ..... ↔ Sat (minden szombaton) ↔ Mon - Fri (hétfőtől péntekig) ↔ Mon - Sat (hétfőtől vasárnapig) ↔ Daily (naponta) ↔ Today (ma)

„Mode” (mód):

A felvételi mód beállítása (42. oldal).

„Media” (adathordozó):

Az adathordozó kiválasztása, HDD vagy DVD.

„PDC/VPS”:

A PDC/VPS funkció bekapcsolása. Lásd lentebb „A PDC/VPS funkció” részt.

„Extend Time” (a felvételi idő növelése): Időzített felvétel közben az időtartamot 10 perces lépésekkel, maximum 60 percre állíthatja be. Ha napi, vagy heti rendszerességgel rögzített program idejét növeli, az itt kézzel beállított idő hozzáadódik az időzített felvétel beállított idejéhez. Amennyiben a „PDC/VPS” funkció „On” értéken áll, az „Extend Time” beállítását nem tudja megváltoztatni.

- Ha véletlenül hibás értéket állít be, válassza ki ismét a paramétert, és adja meg a helyes értéket.

#### 4 Válassza az „OK” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik a „TIMER LIST” menü (49. oldal). Az előlapi kijelzőn megjelenik a TIMER REC felirat, és a felvevő készen áll a felvételtelre.

A videomagnótól eltérően ennél a felvevőnél nincs szükség arra, hogy a készüléket az időzített felvétel kezdete előtt kikapcsolja.

#### A felvétel leállítása időzített felvétel közben

Nyomja meg a **REC STOP** gombot.

A felvétel megállítása néhány másodpercet vehet igénybe.

#### A PDC/VPS funkció

Néhány műsorszóró rendszer PDC/VPS jelet továbbít a tv-műsorokkal együtt. Ezek a jelek biztosítják azt, hogy az időzített felvételek pontosan elkészüljenek, függetlenül a műsor későbbi vagy korábbi kezdésétől és a műsor megszakításától.

##### ◆ A PDC/VPS funkció használata

Állítsa a „PDC/VPS” paraméter értékét „On”-ra a fenti művelet sor 3. lépésében.

Ha ezt a funkciót bekapcsolja, a felvevő az időzített felvétel megkezdése előtt pásztázást futtat a csatornán. Ha éppen műsort néz a tv-készüléken, amikor a pásztázás elindul, a tv-készülék képernyőjén egy üzenet jelenik meg. Ha tv-műsört szeretne nézni, kapcsoljon át a tv-készülék vevőegységére, vagy kapcsolja ki a PDC/VPS csatornapásztázási funkciót.

Ne feledje, hogy az időzített felvétel nem készül el, ha a PDC/VPS csatornapásztázási funkciót kikapcsolja.

##### ◆ A PDC/VPS csatornapásztázás átmeneti kikapcsolása

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot, és válassza ki a „PDC/VPS Scan Off” opciót. Annak érdekében, hogy a PDC/VPS funkció biztosan működjön, az időzített felvételt megkezdése előtt kapcsolja ki a felvevőt. Ezzel önműködően bekapcsolja a PDC/VPS csatornapásztázást, míg a felvevő kikapcsolt állapotban marad.

#### Rec. Mode Adjust (Felvételi mód beállítás)

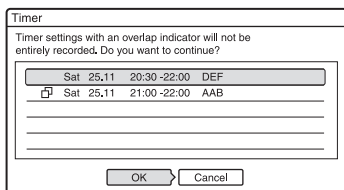
Ha a lemezen nincs elég szabad terület a felvétel rögzítéséhez, a felvevő önműködően úgy állítja be a felvételi módot, hogy a teljes műsor ráférjen a lemezre. A „Timer Settings” beállítás „Rec. Mode Adjust” pontját állítsa „On” értékre a „Recording” menüben (105. oldal).

#### Auto Title Erase (Tételek automatikus törlése) (csak HDD)

Ha egy időzített felvétel elkészítéséhez a rendelkezésre álló hely nem elegendő, a felvevő önműködően törli a merevlemezre rögzített régi felvételeket. A legrégebben lejártzott tétel lesz törölve. A „Timer Settings” beállítás „Auto Title Erase” pontját állítsa „On” értékre a „Recording” menüben (105. oldal). A védelemmel ellátott tételeket a készülék nem törli le.

#### Az időzítési beállítások átfedése esetén

Az átfedésben lévő időzítési beállítások a következőképpen jelennek meg.



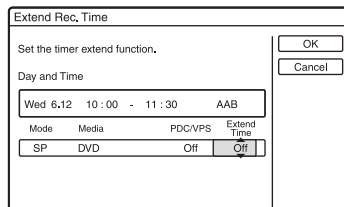
A megjelenített beállítások tárolásához válassza az „OK” opciót. A  jellel jelölt program rendelkezik alacsonyabb prioritással, így nem lesz végig felvéve. Az átfedésben lévő időzítések beállításának érvénytelenítéséhez válassza a „Cancel” opciót

#### Az időzített felvételek ellenőrzése, megváltoztatása vagy törlése

Lásd „Az időzítési beállítások ellenőrzése/megváltoztatása/törlése (Timer List)” fejezetet (49. oldal).

#### A felvételi időtartam megnövelése felvétel közben

1 Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a felvétel közben, és válassza ki az „Extend Rec.” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



2 A **↑/↓** gombokkal állítsa be az időtartamot. Az időtartamot 10 perces lépésekkel, maximum 60 percre állíthatja be.

3 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

## One Touch Timer (Egygombos időzítő)


Ha SMARTLINK csatlakoztatási módot használ, az időzítési beállításokat egyszerűen megjelenítheti.

A tv-készülék bekapcsolt vagy készenléti állapotában nyomja meg a TIMER gombot. A felvevő önműködően bekapcsol, és a tv-készülék kiválasztja a felvevő számára fenn tartott bemenetet. Megjelenik az időzítési beállítások képernyője.

### Hasznos tudnivaló

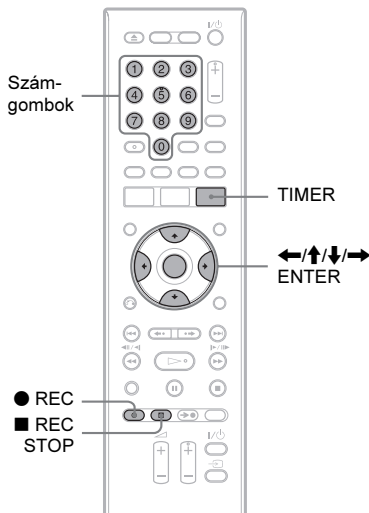
Ha a HDD-re, vagy egy DVD-RW (VR formátum) lemezre készít felvételt SP vagy alacsonyabb felvételi módban, és a lemez 2-szeres vagy magasabb sebességű, felvétel közben is lejátszhatja a tételt, ha a műsor címét kiválasztja a tétellistából (59. oldal).

### Megjegyzések

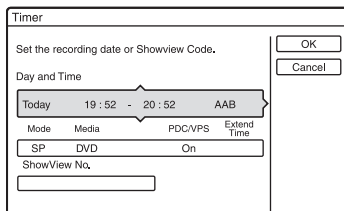
- Ha a képernyőn megjelenő üzenet arra figyelmeztet, hogy a lemez megtelt, cserélje ki a lemezt vagy szabadítson fel helyet a lemezen (HDD/DVD+RW/DVD-RW lemezek esetén) (67. oldal).
- Ellenőrizze, hogy az óra pontosan be van-e állítva, mielőtt az időzített felvételt beprogramozza. Ellenkező esetben a felvétel nem időzíthető.
- Műholdas adás felvételéhez kapcsolja be a műholdvevőt és válassza ki a felvenni kívánt műsort. Ne kapcsolja ki a műholdvevőt addig, amíg a felvevő be nem fejezte a felvételt. Ha olyan készüléket csatlakoztat a felvevőhöz, amelyik rendelkezik időzítővel, használhatja a Synchro Rec funkciót is (51. oldal).
- Ha az időzítő ugyanarra a napi vagy heti műsorra van beállítva, de egy másik időzítéssel átfedésben van, akkor a prioritást élvező műsor lesz felvéve. A Timer List menüben az átfedésben lévő beállítás mellett a „” jelzés jelenik meg. Ellenőrizze a beállítások prioritás sorrendjét.
- Prioritást élvező műsor felvétele közben másik időzített felvétel nem indítható, még akkor sem ha az időzítés már be van állítva.
- A Rec. Mode Adjust funkció csak időzített felvétel esetén és kikapcsolt PDC/VPS funkció mellett működik. A Quick Timer és a Synchro Rec funkciókkal együtt nem használható. Továbbá, HDD-re való felvételkor a Rec. Mode Adjust funkció nem működik, ha a „Timer Settings” beállítás „Auto Title Erase” pontja „On” értéken áll a „Recording” menüben.
- A PDC/VPS funkció használata esetén előfordulhat, hogy a műsor eleje lemarad a felvételtől.
- Ha a „PDC/VPS” funkció beállítása „On”, a felvételi időtartam nem növelhető.

## Tv-műsorok felvétele ShowView rendszer használataival

A ShowView rendszer egy olyan funkció, amely leegyszerűsíti az időzítő beállítását. Egyszerűen csak írja be a tv-műsor-ismertetőjében található ShowView számot. A műsor dátumának, idejének és a csatornának a beállítása önműködően történik. Válassza ki a megfelelő beállítást a „Basic” menü „Channel Setting” menüpontjában (94. oldal).



### 1 Nyomja meg a TIMER gombot.



### 2 A gombokkal válassza ki a „ShowView No.” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

### 3 A számgombokkal adja meg a ShowView programszámot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a dátum, a kezdő- és végpont, a programhely, a felvételi mód, stb. beállításának képernyője (44. oldal).

- Ha véletlenül hibás számot írt be, az ENTER gomb megnyomása előtt a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal kiválaszthatja a helyes számot.

The screenshot shows the 'Timer' menu with the following fields and options:

- Buttons: OK, Cancel
- Text: Set the recording date or Showview Code.
- Day and Time: Wed 6.12 10:00 - 11:30 AAB
- Mode: SP, Media: DVD, PDC/VPS: On, Extend Time: On
- ShowView No.: 1 2 3 4 5 0 0 0 1 (with a cursor under the '5')

- Ha módosítani kívánja a beállításokat, nyomja meg a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokat a paraméter kiválasztásához, majd a  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal változtassa meg az értékét.
- Ha szeretné újra beírni a ShowView számot, válassza a „ShowView No.” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Ezután írja be újra a ShowView számot.

### 4 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A felvevő előlapján lévő kijelzőn világít a TIMER REC jelző, és a felvevő készen áll a felvétellel.

#### A felvétel leállítása időzített felvétel közben

Nyomja meg a ■ REC STOP gombot. A felvételi művelet megállítása néhány másodpercet igénybe vehet.

#### Ha az időzítési beállítások átfedésben vannak

Lásd a 45. oldalon.

#### A felvételi időtartam megnövelése felvétel közben

Lásd a 45. oldalon.

#### Az időzített felvételek ellenőrzése, megváltoztatása vagy érvénytelenítése

Lásd „Az időzítési beállítások ellenőrzése/megváltoztatása/törlése (Timer List)” fejezetet (49. oldal).

#### Hasznos tudnivaló

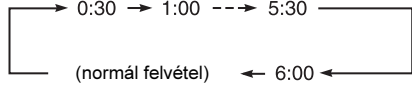
A Rec. Mode Adjust (Felvételi mód beállítás) funkció ezzel az időzített felvételi móddal is működik (45. oldal).

### A Quick Timer (gyors időzítés) funkció

A felvétel időtartamát 30 perces időegységekben tudja beállítani.

#### Nyomja meg a ● REC gombot egymás után többször az időtartam beállításához.

Minden gombnyomás 30 perccel növeli az időtartamot. A maximális felvételi időtartam hat óra.



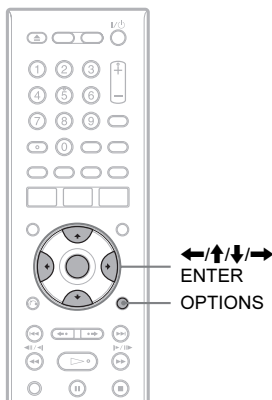
Az időszámláló értéke percenként csökken 0:00-ig, majd a felvevő befejezi a felvételt (de nem kapcsol ki). Amíg a számláló le nem nullázódik, a felvétel akkor is folytatódik, ha a felvevőt a felvétel közben kikapcsolja. Ne feledje, hogy a Quick Timer funkció nem működik, ha a „Recording” menüben a „TV Direct Rec.” paraméter „On” beállítását választotta ki (105. oldal).

#### A Quick Timer funkció kikapcsolása

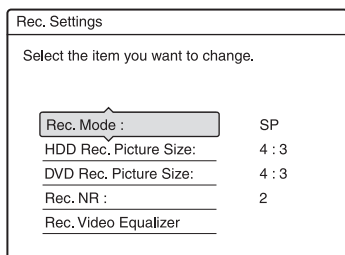
Nyomja meg a ● REC gombot többször egymás után, amíg a számláló meg nem jelenik a felvevő előlapján lévő kijelzőn. A felvevő normál felvételi üzemmódba kapcsol.

## A felvételi képminőség és képméret beállítása

Beállíthatja a felvétel képminőségét és képméretét.



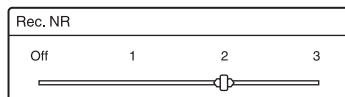
### 1 A felvétel megkezdése előtt az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Rec. Settings” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



### 2 Válassza ki a beállítani kívánt elemet, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Megjelenik a beállításra szolgáló képernyő.

Példa: Rec. NR



„Rec. Mode”:

A felvételi mód kiválasztása a kívánt felvételi idő és képminőség alapján. Bővebb információért olvassa el a „Felvételi mód” fejezetet (42. oldal).

„HDD Rec. Picture Size”/„DVD Rec. Picture Size”:

A felvenni kívánt műsor képméretének beállítása.

- 4:3 (alapbeállítás): A képméret beállítása 4:3-ra.
- 16:9: A képméret beállítása 16:9-re (szélesvásznú).
- Auto (csak HDD esetén): a képméret automatikus beállítása.

A „DVD Rec. Picture Size” funkció DVD-R és DVD-RW (videó formátum) lemezek esetén működik, ha a felvételi mód beállítása HQ, HSP, SP, LSP vagy ESP. Az összes többi felvételi mód képmérete mindig „4:3”.

DVD-R/DVD-RW (VR formátum) lemez esetében az aktuális képméret élvez prioritást, a beállításoktól függetlenül. Például, ha a műsor képmérete 16:9, akkor a felvétel is 16:9 képaránnyal készül, függetlenül attól, hogy a „DVD Rec. Picture Size” menüpont beállítása „4:3”. DVD+RW/DVD+R lemezek esetén a képméret-arány mindig „4:3”.

„Rec. NR” (zajcsökkentés): a videojelek zajának csökkentése.

„Rec. Video Equalizer”: a kép részletesebb beállítását teszi lehetővé.

A  $\uparrow/\downarrow$  gombok segítségével válassza ki a megváltoztatni kívánt paramétert, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- Contrast (kontraszt): a kontraszt beállítása.
- Brightness (fényerő): a kép fényerejének beállítása.
- Colour (szín): a színek intenzitásának beállítása.

### 3 A $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ gombokkal módosítsa a beállítást, és nyomja meg az **ENTER** gombot.

Az alapértelmezett beállítást aláhúzás jelzi.

„Rec NR”: (gyenge) Off 1 ~ 2 ~ 3 (erős)  
„Rec. Video Equalizer”:

- Contrast: (gyenge) -3 ~ 0 ~ 3 (erős)
- Brightness: (sötét) -3 ~ 0 ~ 3 (világos)
- Colour: (fakó) -3 ~ 0 ~ 3 (élénk)

További paraméterek beállításához ismételje meg a 2. és 3. lépést.



## Megjegyzések

- Ha egy műsor kétféle képméretet tartalmaz, akkor a kiválasztott méret lesz felvéve. Ha azonban a 16:9 formátumú jel nem rögzíthető 16:9 képméretben, akkor 4:3 méretben lesz felvéve.
- Ha 4:3 képméretben felvett 16:9 méretű képet játszik le, a megjelenített képméret mindig 4:3 lesz, a „Video” menü „TV Type” menüpontjának beállításától függetlenül (99. oldal).
- A „Rec. NR” funkció használata esetén maradványkép jelenhet meg a képernyőn.
- A „Rec. Video Equalizer” nem befolyásolja a DV IN bemeneti aljzaton érkező jeleket, és nem működik RGB-jelekkel.

## Fejezetek létrehozása a tételen belül

Fejezetjelek beszúrásával a készülék a felvett műsort (tételt) kb. 6 perces időközönként önműködően fejezetekre bontja a lemezre rögzítés közben. A funkció kikapcsolásához válassza ki a „Recording” menü „Auto Chapter” menüpontjának „Off” beállítását (105. oldal).

Ha HDD-re, DVD-R (VR formátum) vagy DVD-RW (VR formátum) lemezre készíti felvételt, a fejezetjeleket kézi vezérléssel is elhelyezheti vagy törölheti (69. oldal).

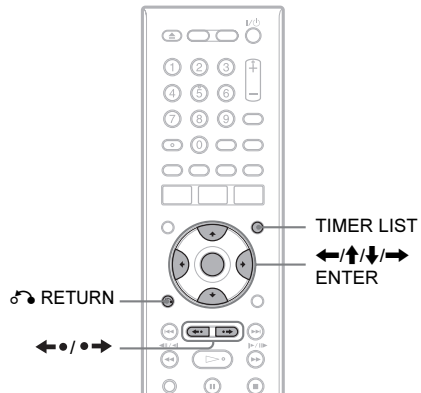
## Megjegyzés

Másoláskor (73. oldal), a felvétel forrásának fejezetei nem lesznek benne a felvett tételben.

# Az időzíti beállítások ellenőrzése/változtatása/törlése (Timer List)



Az időzíti beállításokat a Timer List menüben ellenőrizheti, módosíthatja vagy törölheti.



- 1 **Nyomja meg a TIMER LIST gombot.** Megjelenik az időzíti lista.

TIMER LIST		10:30	
●	Mon - Sat	22:00 - 22:15	AAB SP
●	Sat	25.11 20:30 - 21:30	DEF SP PDC VPS
●	Sat	25.11 21:00 - 22:00	GHI SLP PDC VPS
●	Sun	26.11 16:00 - 17:00	DEF SLP

Az időzíti listában a felvételi dátum, idő, felvételi mód, stb. információkat láthatja.



Azt jelzi, hogy a beállítás egy másik beállítással átfedésben van.

● (piros):

Azt jelzi, hogy a beállítás felvétele folyamatban van.



Azt jelzi, hogy a beállítás nem vehető fel a megadott felvételi módban, például, hogy egy időzített felvétel a kiválasztott felvételi módban nem rögzíthető.



Azt jelzi, hogy a beállítás felvétele a merevlemezre történik.



Azt jelzi, hogy a beállítás felvétele DVD-lemezre történik.

Ha az időzítési beállítások nem férnek el a képernyőn, megjelenik a gördítősáv. A nem látható beállítások megjelenítéséhez használja a **↑/↓** gombokat.

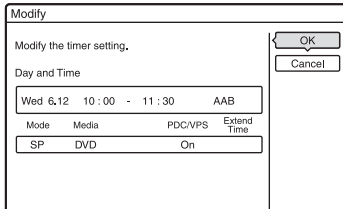
## 2 Válassza ki azt az időzítés beállítást, melyet ellenőrizni, módosítani vagy érvényteleníteni szeretne, és nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az almenü.

## 3 Válassza ki az opciók valamelyikét, és nyomja meg az ENTER gombot.

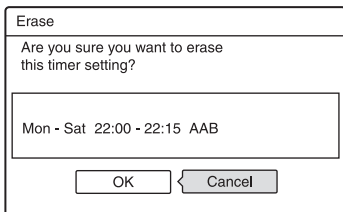
„Modify”:

Az időzítés beállítás megváltoztatása. Válasszon ki egy paramétert a **←/→**, gombok segítségével, majd a **↑/↓** gombokkal végezze el a beállítást. Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.




„Erase”:

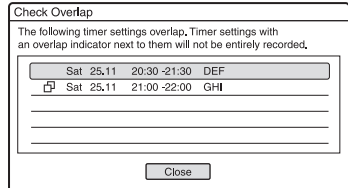
Az időzítés beállítás törlése. Válassza ki az „OK” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.



„Check Overlap”:

Az időzítő beállítások átfedésének ellenőrzése.

Az a beállítás, amelyik mellett nem látható  jelzés, elsőbbséget élvez a többivel szemben.

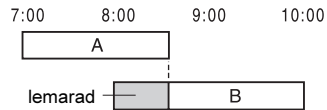


Válassza ki a „Close” opciót a Timer List menübe való visszatéréshez.

A beállítás megváltoztatásához vagy érvénytelenítéséhez ismételje meg a fenti műveletet 2. és 3. lépését.

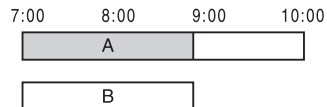
### Ha az időzítés beállítások átfedésben vannak

Az elsőként induló műsor prioritást élvez, és a második műsor felvétele csak akkor indul el, ha az első felvétele már befejeződött.



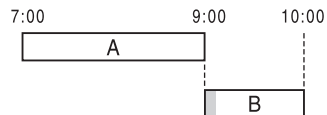
### ◆ Ha a felvételek egy időben kezdődnek

Az utolsóként beállított műsor prioritást élvez. Ebben a példában a B időzítés az A után lett beállítva, így az A időzítés eleje lemarad a felvételtől.



### ◆ Ha egy felvétel befejezési ideje és egy másik felvétel kezdési ideje azonos

Előfordulhat, hogy az első felvétel befejezése után a következő felvétel késleltetve indul.



### A listák laponkénti görgetése (Lapozó mód)

Amíg az időzítési lista a képernyőn látható, nyomja meg a **←•/•→** gombot. A **←•/•→** gomb minden lenyomásakor a teljes időzítési lista a következő/előző lapra vált.

## Kilépés a Timer List menüből

Nyomja meg a TIMER LIST vagy a RETURN gombot.

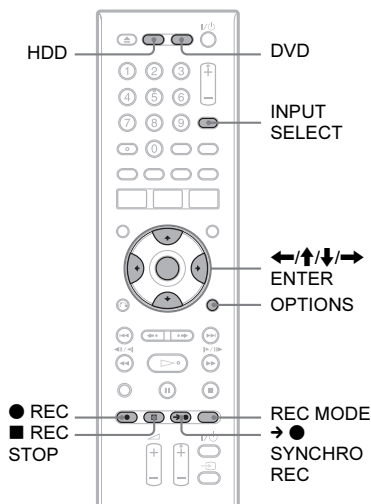
### Hasznos tudnivaló

Felvételkészítés közben az aktuális időzítés beállításait nem tudja módosítani, de a felvételi időtartamot növelheti (45. oldal).

### Megjegyzések

- Ha egy vagy több időzített felvétel „PDC/VPS” paraméterének beállítása „On”, előfordulhat, hogy a felvételek kezdési ideje a műsor késése vagy korai kezdése miatt megváltozik.
- Prioritást élvező műsor felvétele közben másik időzített felvétel nem indítható, még akkor sem ha az időzítés már be van állítva.
- Ha az időzítő ugyanarra a napi vagy heti műsorra van beállítva, de egy másik időzítéssel átfedésben van, akkor a prioritást élvező műsor lesz felvéve. A Timer List menüben az átfedésben lévő beállítás mellett a „□” jelzés jelenik meg. Ellenőrizze a beállítások prioritás sorrendjét.

# Felvétel külső készülékről



## Felvétel külső készülékről, az időzítő használatával (Synchro Rec)

A felvevőt beállíthatja úgy, hogy egy időzítővel rendelkező külső készülékről (mint például egy műholdvevő) önműködően felvegye a kívánt műsorokat. A külső készüléket csatlakoztassa a felvevő LINE 3/DECODER aljzatához (25. oldal).

Amikor a külső készülék bekapcsol, a felvevő megkezdji a LINE 3/DECODER aljzaton továbbított műsor felvételét.

### 1 A felvétel előtt válassza ki a HDD vagy DVD opciót.

Ha a DVD gombot választotta, helyezzen be egy írható DVD-lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” fejezetet, a 29. oldalon).

### 2 A „Recording” menüben állítsa a „Synchro Rec.” opciót „Record to HDD”-re vagy „Record to DVD”-re (105. oldal).

**3** Nyomja meg többször az **INPUT SELECT** gombot az „L3” kiválasztásához.

**4** Kétnyelvű műsor HDD-re vagy DVD-RW/DVD-R lemezre (VR formátum) történő felvétele esetén válassza ki a megfelelő audio jeltípust.

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot és válassza ki a „Line Audio Input” menüpontot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot. Válassza ki a „Bilingual” opciót, és nyomja meg ismét az **ENTER** gombot.

A kétnyelvű felvételtől a 43. oldalon olvashat bővebben.

**5** A felvételi mód kiválasztásához nyomja meg többször a **REC MODE** gombot.

A felvételi mód részleteivel kapcsolatban lásd a 42. oldalt.

**6** A külső készüléken programozza be az időzítőt a felvenni kívánt műsor kezdési idejére, majd kapcsolja ki a készüléket.

**7** Nyomja meg a → ● **SYNCHRO REC** gombot.

Az előlapon lévő kijelzőn világít a **SYNCHRO REC** jelző. A felvevő készen áll a szinkronfelvétellel.

Amint a külső készülékről jel érkezik, a felvevő önműködően megkezdí a felvételt. A felvevő akkor fejezi be a felvételkészítést, amikor a külső készülék kikapcsol.

### A felvétel leállításá

Nyomja meg a ■ **REC STOP** vagy a → ● **SYNCHRO REC** gombot.

### A szinkronfelvétel kikapcsolása

Nyomja meg a → ● **SYNCHRO REC** gombot.

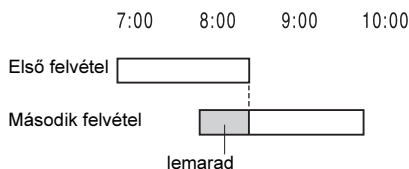
A készülék **SYNCHRO REC** jelzője kialszik.

### ⚡ Megjegyzés

- A felvevő csak akkor kezdi el a felvételt, amikor érzékeli a külső készülék speciális vezérlő jelét. Előfordulhat, hogy a műsor eleje nem lesz felvéve, függetlenül attól, hogy a felvevő be van-e kapcsolva vagy sem.
- Szinkronfelvétel közben más műveletek, mint például normál felvétel, nem végezhetők.
- Ha a külső készüléket működtetni kívánja, mialatt a felvevő készenléti állapotban várakozik a szinkronfelvétel megkezdésére, a → ● **SYNCHRO REC** gomb megnyomásával kapcsolja ki a szinkronfelvételt. Ügyeljen arra, hogy a külső készüléket az időzített felvétel indulása előtt kikapcsolja, és a → ● **SYNCHRO REC** gombbal a szinkronfelvételt újra elindítsa.
- A szinkronfelvételi funkció nem működik, ha a „Scart Setting” menüpont „Line3 Input” paraméterének értéke „Decoder”-re van állítva a „Video” menüben (101. oldal).
- A szinkronfelvételi funkció egyes vevőegységekkel nem használható. Részletekért olvassa el a vevőegység kezelési útmutatóját.
- Az Auto Clock Set funkció (98. oldal) nem működik, amíg a felvevő készenléti módban a szinkronfelvételre várakozik.
- A szinkronfelvételi funkció használata előtt állítsa be pontosan a felvevő óráját.

### Ha a szinkronfelvétel időzítése és egy másik időzített felvétel átfedésben van

Mindig az elsőként induló felvétel élvez prioritást, és a következő csak akkor indulhat el, ha az első már befejeződött, attól függetlenül, hogy a felvétel szinkronizált indítású-e vagy sem.



## Felvétel külső készülékről, az időzítő használata nélkül

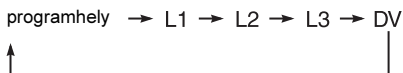
Felvételt készíthet a felvevőhöz csatlakoztatott videomagnóról vagy hasonló eszközzel. Videomagnó vagy hasonló eszköz csatlakoztatásához olvassa el a „Csatlakoztatás videomagnóhoz vagy hasonló eszközhöz” című fejezetet (23. oldal). Ha a készülék rendelkezik DV kimenettel, használja az előlapon levő DV IN aljzatot (i.LINK aljzat).

### 1 Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot.

Ha a DVD-t választja, helyezzen be egy lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon).

### 2 Nyomja meg az INPUT SELECT gombot a csatlakoztatási módnak megfelelő bemeneti forrás kiválasztásához.

Az előlapi kijelző a következők szerint változik:



### 3 Kétnyelvű műsor HDD-re vagy DVD-RW/DVD-R lemezre (VR formátum) történő felvétele estén válassza ki a megfelelő audio jeltípust.

Nyomja meg az OPTIONS gombot és válassza ki a „Line Audio Input” menüpontot, majd nyomja meg az ENTER gombot. Válassza ki a „Bilingual” opciót, és nyomja meg ismét az ENTER gombot.

A kétnyelvű felvételtől a 43. oldalon olvashat bővebben.

### 4 Nyomja meg többször a REC MODE gombot a felvételi mód kiválasztásához.

A felvételi mód részleteivel kapcsolatban lásd a 42. oldalt.

### 5 Helyezze be a forrás kazettát a külső készülékbe, és kapcsolja azt lejátszási szünet üzemmódba.

### 6 Nyomja meg a ● REC gombot.

A felvevő megkezdja a felvételt.

## 7 A lejátszási szünet üzemmód megszüntetéséhez nyomja meg a külső készülék szünet (vagy lejátszás) gombját.

A külső készülék megkezdja a lejátszást, ez a felvevő pedig rögzíteni kezdi a lejátszott képet.

A felvétel megállításához nyomja meg a ■ REC STOP gombot a felvevőn.

## Ha digitális videokamerát csatlakoztat a DV IN aljzaton keresztül

A DV IN aljzaton keresztül történő felvétellel kapcsolatban lásd a „DV másolás” részt a 79. oldalon.

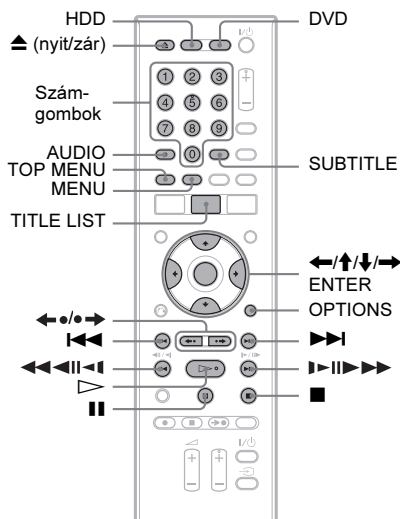
### 🔍 Hasznos tudnivaló

A felvételi beállításokat a műsor rögzítésének megkezdése előtt megváltoztathatja. A részletekért lapozzon „A felvételi képminőség és képméret beállítása” fejezethez (48. oldal).

### 🌀 Megjegyzések

- Videójáték képeknek felvételekor előfordulhat, hogy a kép nem lesz tiszta.
- A Copy-Never másolásvédelmi jellel ellátott műsorok nem vehetők fel. A felvevő folytatja a felvételt, de a lemezre csak üres háttérrel vesz fel.

## Lejátszás

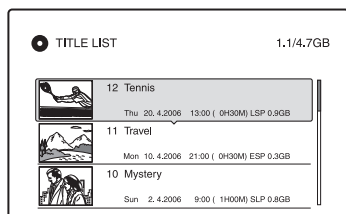


### 1 Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot.

- Ha a DVD-t választja, helyezzen be egy lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon).
  - Ha DVD VIDEO-, VIDEO CD-, DATA DVD-\*, vagy DATA CD-lemezt\* helyezett be, nyomja meg a gombot. A lejátszás megkezdődik.
- \* Csak DivX videofájl esetén

### 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

A téteлистáról további részleteket a „3. A felvett műsor lejátszása (tétel lista)” című fejezetben olvashat (31. oldal).  
Példa: DVD+RW



### 3 Válassza ki a lejátszani kívánt tételt, és nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az almenü.

### 4 Válassza ki a „Play” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás elindul a kiválasztott tételtől.

### A DVD menüjének használata

Ha DVD VIDEO, vagy lezárt DVD+RW, DVD-RW (videó formátum), DVD+R illetve DVD-R (videó formátum) lemezeket játszik le, akkor a lemez menüjét a TOP MENU vagy a MENU gomb megnyomásával nyithatja meg.

### PBC funkcióval rendelkező VIDEO CD-lemezek lejátszása

A PBC (Playback Control, Lejátszás vezérlés) funkció lehetővé teszi a VIDEO CD-lemezek interaktív lejátszását a tv-képernyőn megjelenő menü segítségével.

Ha PBC funkcióval rendelkező VIDEO CD-lemezt játszik le, a menü megjelenik a tv-képernyőn.

A számgombok segítségével válasszon ki egy tételt, és nyomja meg az ENTER gombot.

Ezután kövesse a menüben látható utasításokat (nyomja meg a gombot, amikor a „Press SELECT” felirat megjelenik).

A Super VIDEO CD-lemezek PBC funkciója ezen a felvételen nem használható. Ezzel a felvétellel a Super VIDEO CD-lemezek csak folyamatos módban játszhatók le.

### A kameraállítás módosítása

Ha egy jelenet több kameraállításban szerepel a lemezen, a szimbólum megjelenik az előlapi kijelzőn. Lejátszás közben az OPTIONS gombbal változtassa meg a kameraállást (Change Angle), majd nyomja meg az ENTER gombot.

### A lejátszás leállítása

Nyomja meg a gombot.

### Gyorsított lejátszás bekapcsolt hanggal (Scan Audio)

Ha a HDD-re felvett műsor lejátszása közben megnyomja a gombot, a párbeszédet vagy egyéb hangot gyorsítva is lejátszhatja (az „x1.3” jelenik meg).

Ha a gomb újbóli megnyomásával módosítja a keresési sebességet, a lejátszás hangja nem lesz hallható.

## Gyorskeresés előre vagy hátra egy DivX videofájlon belül

Lejátszás közben nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

## Ugrás a következő vagy előző DivX videofájlra

Lejátszás közben nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot. Ha a ◀◀ vagy ▶▶ gombot többször megnyomja, a következő vagy az előző albumba is eljuthat.

## DivX videofájlok lejátszása lassítva/képenként (csak normál lejátszási irányban)

Szünet üzemmódban nyomja meg a ▶/||▶ gombot.

## A felvevő regisztrációs kódjának megjelenítése

Válassza ki a „Registration Code” opciót az „Others” menüben (108. oldal).

## A lejátszás folytatása a megszakítási ponttól (folytatólagos lejátszás)

Ha a ▷ gombot ismét megnyomja a lejátszás befejezése után, a felvevő attól a ponttól folytatja a lejátszást, ahol a ■ gombot megnyomta. Ha a letelejéről szeretné elkezdni a lejátszást, nyomja meg az OPTIONS gombot, válassza ki a „Play Beginning” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot. A lejátszás a tétel/műsorszám/jelenet elejéről indul.

Az aktuális lemez folytatási pont helye törölődik a memóriából, ha:

- kinyitja a lemeztartó fiókot (kivéve HDD);
- egy másik tételre kapcsol (kivéve HDD);
- a Title List menü Original vagy Playlist opcióját kiválasztja (csak HDD/DVD-RW/DVD-R (VR formátum) esetén);
- a lejátszás megállítása után szerkeszti a tételt;
- a felvevő beállítását megváltoztatja;
- a felvevőt kikapcsolja (csak VIDEO CD-/CD/DATA DVD-/CD-lemezek esetében);
- felvételt készít (kivéve a HDD/DVD-RW/DVD-R lemezeket (VR formátum));
- kihúzza a hálózati vezetékét.

## ⚡ Megjegyzés

Tv-szünet üzemmódból a lejátszás nem folytatható.

## Jelszóval védett lemezek lejátszása (Szülői felügyelet)

Ha a szülői letiltás funkcióval korlátozott DVD-lemezt játszik le, a tv-képernyőn a „Do you want temporarily change parental control to \* ?” üzenet jelenik meg.

- 1 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a jelszó bevitelére szolgáló képernyő.
- 2 A számgombokkal adja meg a négyjegyű jelszó számjegyeit.
- 3 Nyomja meg az ENTER gombot az „OK” kiválasztásához. A felvevő megkezdi a lejátszást.

A jelszó regisztrálásához vagy megváltoztatásához olvassa el a „Parental Control (Szülői felügyelet) (csak DVD VIDEO)” fejezetet (106. oldal).

## A lemeztartó fiók zárolása (gyermekzár)

A lemezfiók zárolásával megakadályozhatja, hogy a gyermekek kinyissák a lemeztartó fiókot. Miután a készüléket bekapcsolta, tartsa nyomva a ■ gombot mindaddig, míg a „LOCKED” felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Amíg a gyermekzár aktív, a ▲ (nyit/zár) gomb nem működik.

A zárolás feloldásához tartsa nyomva a ■ gombot mindaddig, míg az „UNLOCKED” felirat meg nem jelenik a kijelzőn a készülék bekapcsolt állapotában.

## Egygombos lejátszás (One Touch Play)

Ha SMARTLINK csatlakoztatást használ, a lejátszást egyszerűen elindíthatja. Nyomja meg a ▷ gombot. A felvevő és a tv-készülék önműködően bekapcsol, és a tv-készülék a felvevő számára fenntartott programhelyre kapcsol. A lejátszás önműködően elindul.

## Egygombos menü (One Touch Menu)

Ha SMARTLINK csatlakoztatást használ, a Title List menüt egyszerűen megnyithatja. Nyomja meg a TITLE LIST gombot. A felvevő és a tv-készülék önműködően bekapcsol, és a tv-készülék a felvevő számára fenntartott programhelyre kapcsol. A képernyőn megjelenik a tétellista menü.

## 🔍 Hasznos tudnivaló

- A 3. lépésben (54. oldal) a lejátszás elindításához használhatja a ▷ gombot is.
- A gyermekzár akkor is bekapcsolt állapotban marad, ha az „Others” menüben (109. oldal) kiválasztja a „Factory Setup” opciót.
- DivX videofájlok esetén a lejátszás a lemez első DivX videofájljával kezdődik.
- DivX videofájlok MP3 vagy MPEG hangsávjának lejátszása közben az AUDIO gombbal választhat a hangsávok közül.
- DivX videofájlok lejátszása közben a SUBTITLE gombbal kapcsolhatja be a szinkronfeliratot.

## Lejátszási opciók

Az alábbi gombok helyének ellenőrzéséhez lásd az 54. oldalon lévő ábrát.

A DivX fájlok kezelésével kapcsolatban lásd a „Lejátszás” fejezetet az 54. oldalon.

Az MP3 fájlok kezelésével kapcsolatban lásd az „MP3 audio műsorszámok lejátszása” fejezetet a 63. oldalon.

A JPEG fájlok kezelésével kapcsolatban lásd a „JPEG képfájlok” fejezetet a 84. oldalon.

Gombok	Műveletek
<b>AUDIO</b> 	Többszörí megnyomásával (normál lejátszás közben) a lemezre felvett hangsvók közül választhat. <b>DVD</b> : a nyelv kiválasztása. <b>HDD -RWVR -RVR</b> : az elsődleges/másodlagos hangsvó kiválasztása. <b>VCD CD</b> : a sztereó vagy mono hangsvó kiválasztása.
<b>SUBTITLE</b> 	Többszörí megnyomásával a szinkronfeliratok nyelvei közül választhat.
(azonnali visszajátszás/gyorskeresés) 	Az előző jelenet megismérlése/gyorskeresés előre az aktuális jeleneten belül.
(előző)/ (következő)	Ugrás az előző/következő tétel/fejezet/jelenet/műsorszám elejére. HDD esetén nem léphet az előző/következő tétel elejére.
(gyorsított lejátszás előre/hátra)	A lemez gyorsított lejátszása hátra/előre normál lejátszás közben. A keresés sebessége a következőképpen változik: gyorsított lejátszás hátra    gyorsított lejátszás előre 
(lassítás/képenkénti léptetés) 	Ha a gombot nyomva tartja, a gyorsított lejátszás előre/hátra addig tart, amíg a gombot el nem engedi. *1 Ha a HDD-re felvett műsor lejátszása közben megnyomja a  gombot, a párbeszédet vagy egyéb hangot gyorsítva is lejátszhatja (az „x1.3” jelenik meg). *2 A  és  csak HDD és DVD esetén elérhető.
(szünet)	A lejátszás szüneteltetése.

\* Normál lejátszási irány

A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg a gombot.



## Megjegyzés

- Az ezzel a készülékkel felvett lemez lejátszása közben a kameraállás és a szinkronfelirat nem módosítható.
- Csak DVD-kamkorderrel készített diabemutatót lehet lejátszani ezzel a készülékkel. Egyéb funkciók, például gyorskeresés előre, nem használhatók.

## Megjegyzések a CD-lemezre felvett DTS mősorok lejátszásához

- DTS kódolású CD-lemezek lejátszásakor erős zaj hallható a LINE 1-TV/LINE 3/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) aljzatokból. A hangrendszer esetleges károsodásának elkerülése érdekében a vásárlónak meg kell tennie a szükséges óvintézkedéseket, mielőtt a felvevő LINE 1-TV/LINE 3/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) aljzait egy erősítő rendszerhez csatlakoztatja. A DTS Digital Surround™ hangformátum lejátszásához egy külső, a felvevő DIGITAL OUT aljzatához csatlakoztatott DTS dekóderre van szükség.
- DTS hangú CD-lemez lejátszásakor kapcsoljon „Stereo” üzemmódba az AUDIO gomb segítségével (56. oldal).

## Megjegyzés a DTS hangsávot tartalmazó DVD-lemezek lejátszásához

A DTS audiojelek csak a DIGITAL OUT (COAXIAL) aljzaton jelennek meg. Ha DTS hangot tartalmazó DVD-lemezt játszik le, válassza ki a „DTS” paraméter „On” beállítását az „Audio” menüben (102. oldal).

## A képminőség beállítása



\* Csak DivX videofájl

## 1 Nyomja meg az OPTIONS gombot, válassza ki a „Video Settings” menüpontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Video Settings

Select the item you want to change.

FNR :	2
BNR :	2
MNR :	2
Sharpness :	Off
PB Video Equalizer	

## 2 Válasszon ki egy képjellemzőt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a beállításra szolgáló képernyő.

„FNR” (világosságjel zajcsökkentés): Csökkenti a videojel világosságjel elemének zajtartalmát.

„BNR” (blokkzaj csökkentés): Csökkenti a blokkzajt, illetve a kép mozaikszerű mintázatát.

„MNR” (moszkítózaj csökkentés):

A képek körül látható szellemkép jelenésének csökkentése. A készülék a videó bitsűrűség és egyéb tényezők függvényében önműködően szabályozza a zajcsökkentés szintjét minden egyes beállítási tartományban.

„Sharpness” (képelesség):

A képek körvonalait élesíti.

„PB Video Equalizer” (lejátszási videó ekvalizer):

A kép részletesebb beállítását teszi lehetővé.

Válasszon ki egy képjellemzőt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- Contrast (kontraszt): a kontraszt beállítása.
- Brightness (fényerő): a kép fényerejének beállítása.
- Colour (szín): a színek intenzitásának beállítása.
- Hue (színnyalat): a színek egységnyűségének beállítása.

## 3 A ←/→ gombokkal állítsa be az értéket, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Az alapértelmezett beállítást aláhúzás jelzi.

„FNR”: (gyenge) Off 1 2 3 (erős)

„BNR”: (gyenge) Off 1 2 3 (erős)

„MNR”: (gyenge) Off 1 2 3 (erős)

„Sharpness”\*: (gyenge) Off 1 2 3 (erős)

„PB Video Equalizer”:

• Contrast: (gyenge) -3 ~ 0 ~ 3 (erős)

• Brightness: (sötét) -3 ~ 0 ~ 3 (világos)

• Colour: (fakó) -3 ~ 0 ~ 3 (élénk)

• Hue: (piros) -3 ~ 0 ~ 3 (zöld)

További paraméterek beállításához ismétlje meg a 2. és 3. lépést.

\* Az „1” lágyítja a képek körvonalait. A „2” erősíti, a „3” fokozottan erősíti a képek körvonalait.

## 🔊 Megjegyzés

- Ha a képernyőn megjelenő képek körvonalai életlenek, kapcsolja a „BNR” és/vagy az „MNR” paramétert „Off” beállításra.
- A lemeztől, illetve a lejátszott jelenettől függően előfordulhat, hogy a fenti BNR, MNR vagy FNR funkciók hatását nehéz észrevenni. Ezen kívül előfordulhat, hogy ezek a funkciók egyes képernyóméreteknél nem működnek.
- A „Sharpness” funkció használata esetén a lemezen előforduló zajok még jobban érzékelhetővé válhatnak. Ebben az esetben a BNR funkció és a „Sharpness” funkció együttes használata javasolt. Ha ez sem segít, válassza ki a „Sharpness” funkció „Off” beállítását.

## A kép és a hang közötti késés korrigálása (AV SYNC)



- 1 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki az „Audio Settings” menüpontot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 2 Válassza ki az „AV SYNC” paramétert, és nyomja meg az **ENTER** gombot.  
„AV SYNC”:

Ha a kép késik a hanghoz képest, ezzel a funkcióval szinkronba hozhatja a képet és a hangot (0 és 120 milliszekundum között). A nagyobb számértékek hosszabb késleltetést jelentenek. Ha videomagnóra vagy más külső eszközre másol át egy felvételt, e paraméter értékét állítsa vissza 0 ms-ra (alapértelmezés).

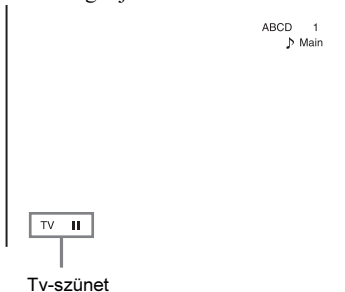
- 3 A **←/→** gombokkal állítsa be az értéket, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

## Tv-műsor szüneteltetése (TV Pause/Pause Live TV)

Az aktuális tv-műsort szünet üzemmódba kapcsolhatja, és egy későbbi időpontban folytathatja. Ez a funkció például akkor lehet nagyon hasznos, ha tv-nézés közben váratlan telefonhívást kap vagy vendég érkezik.

- 1 Nyomja meg a felvevőn a **||** gombot a tv-adás nézése közben.

A kép kimerevedik. A szünet üzemmód hossza legfeljebb három óra lehet.



- 2 A tv-műsor folytatásához nyomja meg a **||**, vagy ismét a **▷** gombot.

## 🔊 Megjegyzés

- A szüneteltetett műsort a készülék nem menti a HDD-re.
- Ez a funkció kikapcsol, ha:
  - megnyomja az **■** (állj) gombot,
  - megnyomja a **PROG +/-** gombot,
  - megnyomja a **DVD** gombot,
  - megnyomja a **▲** (nyit/zár) gombot,
  - megnyomja a **TITLE LIST** gombot,
  - megnyomja az **INPUT SELECT** gombot,
  - kikapcsolja a felvevőt,
  - időzített vagy szinkronfelvétel kezdődik,
  - a **PDC/VPS** funkció be van kapcsolva („On”), és csatornapasztázás kezdődik,
  - **DV** átmásolást vagy normál átmásolási funkciót indít.
- A szüneteltetett műsor újraindítása eltarthat néhány másodpercig.
- Az aktuális tv-műsor és a felvett műsor között mindig marad legalább 1 perc különbség, még akkor is, ha a rögzített műsort gyorsított lejátszással előrecesvéli.

## Az éppen felvett műsor elejének lejátszása (követéses lejátszás)

HDD -RWVR

A „követéses lejátszás” lehetővé teszi, hogy már a műsor felvétele közben megkezdje a felvétel elejének lejátszását. Nem szükséges megvárnia a felvétel befejezését.

### Felvétel közben nyomja meg az **OPTIONS** gombot és válassza ki a „Chasing Playback” menüpontot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Az éppen felvett műsor elejének lejátszása elindul.

Ha a gyorsított lejátszás funkciót használva elér addig a pontig, ahol a felvétel tart, a követéses lejátszás átkapcsol normál lejátszás módba.

### ☝ **Megjegyzés**

- DVD-RW lemezek (VR formátum) esetén ez a funkció nem használható, ha:
  - 1-szeres sebességű DVD-RW lemeze készíti a felvételt.
  - HQ vagy HSP módban készíti a felvételt.
- A DVD gyorsított hátra/előre lejátszása, illetve az azonnali visszajátszás/gyorskeresés közben a tv-képernyőn a kép pár másodpercre kimerevedik.
- A követéses lejátszás a felvétel elindítása után 1 perccel, vagy annál később indítható.
- Az aktuális tv-műsor és a felvett műsor között mindig marad legalább 1 perc különbség, még akkor is, ha a rögzített műsort gyorsított lejátszással előrescévéli.

## Egy korábban rögzített műsor lejátszása felvételkészítés közben (egyidejű felvétel és lejátszás)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R

-RVR -RVideo DVD VCD CD

DATA DVD DATA CD

Az „egyidejű felvétel és lejátszás” lehetővé teszi, hogy a felvételkészítés közben lejátszson egy korábban rögzített műsort. A lejátszás akkor is folytatódik, ha a felvétel időzített. Ezt a funkciót a következőképpen használhatja:

- HDD-re történő felvétel esetén:
  - Egy másik tétel lejátszása a HDD-ről.
  - A DVD gomb megnyomásával egy korábban DVD-lemeze felvett műsor lejátszása.

- DVD-lemeze történő felvétel esetén:
  - A HDD gomb megnyomásával egy korábban HDD-re felvett műsor lejátszása.
- DVD-RW (VR formátum) lemeze történő felvétel esetén\*1:

Egy másik tétel lejátszása ugyanarról a DVD-RW (VR formátum) lemezről.\*2

- \*1 Az egyidejű felvétel és lejátszás funkció nem használható, ha:

- 1-szeres sebességű DVD-RW lemeze készíti a felvételt.
- HQ vagy HSP módban készíti a felvételt.

- \*2 A felvétel állapotától függően, vagy ha HQ vagy HSP felvételi módban rögzített műsort játszik le elképzelhető, hogy a kép zajos lesz. A kép pár másodpercre kimerevedhet, ha gyorsított hátra/előre lejátszásra, illetve azonnali visszajátszásra/gyorskeresésre képesol.

A HDD-re történő felvételek közben DVD VIDEO, VIDEO CD-, Super VIDEO CD-, CD-, illetve DATA DVD-/DATA CD-lemezeket is lejátszhat.

### **Példa: egy másik tétel lejátszása HDD-ről, a HDD-re történő felvétel közben.**

- 1 Felvétel közben nyomja meg a **TITLE LIST** gombot a HDD tételista megnyitására.
  - 2 Válassza ki a lejátszani kívánt tételt, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
  - 3 Válassza ki az almenü „Play” menüpontját, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- A lejátszás elindul a kiválasztott tételtől.

### **Példa: DVD lejátszása HDD-re történő felvétel közben.**

- 1 Felvétel közben helyezzen egy DVD-lemezt a felvevőbe, majd nyomja meg a **DVD** gombot.
  - 2 A DVD tételista megjelenítéséhez nyomja meg a **TITLE LIST** gombot.
  - 3 Válassza ki a lejátszani kívánt tételt, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
  - 4 Válassza ki a „Play” menüpontot az almenüben, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- A lejátszás elindul a kiválasztott tételtől.

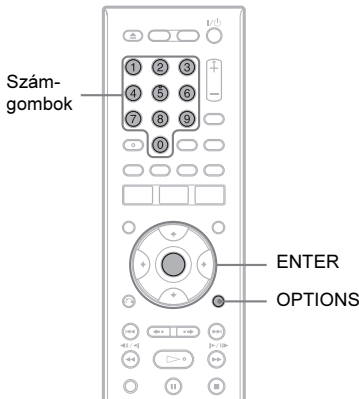
### ☝ **Megjegyzés**

HDD-re történő felvétel közben NTSC színrendszerben készült DivX videó, DVD- vagy VIDEO CD-lemezeket nem tud lejátszani. VIDEO CD-lemez vagy DivX videó lejátszása közben válassza ki a „Colour System” menüpont „PAL” beállítását (101. oldal).

# Tétel/fejezet/műsorszám stb. keresése



A lemezen kereshet tétel, fejezet vagy műsorszám szerint. Mivel a lemez minden tétele és műsorszáma egyedi sorszámmal van azonosítva, a kívánt tétel vagy műsorszám a megfelelő sorszám beírásával is kiválasztható. Lehetőség van az idő kód alapján történő keresésre is.

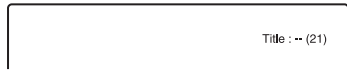


## 1 A keresési mód kiválasztásához lejátszás közben nyomja meg az **OPTIONS** gombot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

- „Title Search” (tétel keresés) (DVD)
  - „Chapter Search” (fejezet keresés) (HDD/DVD)
  - „Track Search” (műsorszám keresés) (CD)
  - „Search” (keresés) (VIDEO CD)
  - „Album Search” (album keresés) (DATA DVD\*/DATA CD\*)
  - „Time Search” (idő keresés) (DVD/DATA DVD\*/DATA CD\*): a lejátszási kezdőpont kijelölése az idő kód beírásával történik.
  - „File Search” (fájl keresés) (DATA DVD\*/DATA CD\*)
- \* Csak DivX videofájl esetén

A képernyőn megjelenik a szám beírására szolgáló menü.

Példa: Title Search (tétel keresés)



A zárójelben lévő szám az összes tétel, műsorszám, stb. számát jelöli.

## 2 A számgombokkal válassza ki a **keresett tétel, fejezet, műsorszám, idő kód, stb. számát.**

Példa: Time Search (idő kód keresés)  
Ha a lemez 2 óra 10 perc 20 másodpercnyi műsora utáni részletet keres, írja be a „21020” idő kódot.  
Ha elrontotta a bevittelt, írja be újból a számjegyeket.

## 3 Nyomja meg az **ENTER** gombot.

A felvevő a kiválasztott számmal indítja a lejátszást.

### **⚡ Megjegyzés**

A „Title Search” a HDD-n való kereséshez nem használható.

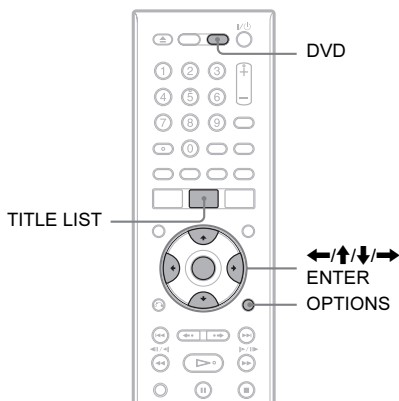
# MP3 audio műsorszámok másolása

HDD DATA DVD DATA CD

A lemezen (DATA DVD/DATA CD) lévő MP3 audio műsorszámokat átmásolhatja a merevlemezre.

Az MP3 audio műsorszámok merevlemezre másolása után a Music Jukebox funkció lehetővé teszi a merevlemezen lévő MP3 audio műsorszámok lejátszását a tétellistából a „Music” opció kiválasztásával, a lemezek cseréje nélkül.

## A lemezen lévő MP3 audio album másolása a merevlemezre



- 1** Helyezze be a lemezt amit a merevlemezre szeretne másolni.
- 2** Nyomja meg a DVD gombot.
- 3** Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombbal válassza ki a tétellistából a „Music” opciót.
- 4** Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik az almenü.

- 5** Válassza ki a „Copy Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a jóváhagyás képernyő.
- 6** Válassza a „Start”-ot, és nyomja meg az ENTER gombot. Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő. A másolás megszakításához válassza ki a „Cancel” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## Több album átmásolása

- 1** Helyezze be a merevlemezre átmásolni kívánt lemezt.
- 2** Nyomja meg a DVD gombot.
- 3** Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombbal válassza ki a tétellistából a „Music” opciót.
- 4** Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Copy Albums” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 5** Válassza ki az átmásolni kívánt albumokat, majd nyomja meg az ENTER gombot. A kiválasztott album melletti jelölőnégyzetben megjelenik a kijelölés.
  - A kijelölés megszüntetéséhez nyomja meg ismét az ENTER gombot.
  - Az összes kijelölés megszüntetéséhez válassza ki a „Reset” opciót.
- 6** Ismétlje meg az 5. lépést az összes átmásolni kívánt albummal. Maximum 5 albumot jelölhet ki másolásra.
- 7** Válassza az „OK” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a jóváhagyás képernyő.
  - A kiválasztás megváltoztatásához válassza ki a „Change” opciót, és végezze el ismét a lépéseket az 5. lépéstől.
- 8** Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő.

### Hasznos tudnivaló

A másolást a System (rendszer) menü „COPY MUSIC” menüpontjával is elvégezheti.

## Megjegyzések

- A merevlemezen lévő MP3 audio műsorszámokat nem másolhatja át lemezre vagy USB-eszközre.
- A felvevő csak közvetlenül a kiválasztott albumban tárolt MP3 audio műsorszámokat másolja át. Ha al-albumok vannak a kiválasztott albumban, akkor az al-album MP3 audio műsorszámai nem kerülnek átmásolásra.
- Ha a gyökér mappában tárolt fájlok szeretné átmásolni, válassza ki a „ROOT”-ot a zenei albumlistából.
- MP3 audio műsorszámok másolása közben nem végezhet lejátszást vagy felvételt. A másolás közben a „Music” tételetlistában a „☐” jel jelenik meg.
- A fájl mérettől függően elképzelhető, hogy egyes MP3 audio műsorszámok átmásolása nem lehetséges.
- Ha a merevlemez tele van, vagy majdnem tele van, MP3 audio műsorszámok átmásolása nem lehetséges.
- Ha az átmásolás alatt lévő album címe megegyezik egy már korábban a merevlemezre másolt album címével, önműködően egy szám adódik a cím végéhez.
- Ha egy átmásolni kívánt MP3 audio műsorszám ID3 információval (album, műsorszám, vagy előadó) rendelkezik, az információ is átmásolásra kerül, azonban elképzelhető, hogy egyes információk másolása nem lehetséges.
- A fájlok/albumok számának másolás közbeni korlátairól lásd a „Megjegyzések az MP3 audio műsorszámokról, JPEG képfájlokról, és DivX videofájlokról” részt a 120. oldalon.

## A másolás leállítás

A „Stop Copying” kiválasztásához nyomja meg az OPTIONS, majd az ENTER gombot. Amikor a készülék jóváhagyást kér, válassza ki az „OK” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

Ha másolás közben leállítja a másolást, a kiválasztott album MP3 audio műsorszámai nem kerülnek átmásolásra a merevlemezre. Azonban, ha egy album (több másolásra kiválasztott album közül) másolása már befejeződött a leállítás előtt, akkor az az album ott marad a merevlemezen. Az átmásolt albumok ellenőrzéséhez lásd a merevlemez „Music” tételetlistáját.



# MP3 audio műsorszámok kezelése

## HDD



### Megjegyzés

A lemezen lévő MP3 audio műsorszámokat nem törölheti, és a lemezen lévő albumok címeit nem szerkesztheti.

## A merevlemezen lévő albumok törlése

- 1 Nyomja meg a HDD gombot.**
- 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a /  gombbal válassza ki a „Music” tételetlistát.
- 3 Válassza ki az album címét, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 4 Válassza ki az „Erase Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- 5 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Az album törlődik.  
Ha mégsem akarja törölni az albumot, válassza ki a „Cancel” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## Több album törlése a merevlemezről

- 1 Nyomja meg a HDD gombot.**
- 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a /  gombbal válassza ki a „Music” tételetlistát.
- 3 Az OPTIONS gombbal válassza ki az „Erase Albums” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**
- 4 Válassza ki a törölni kívánt albumokat, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A kiválasztott album melletti jelölőnégyzetben megjelenik a kijelölés.
  - A kijelölés megszüntetéséhez nyomja meg ismét az ENTER gombot.
  - Az összes kijelölés megszüntetéséhez válassza ki a „Reset” opciót.
- 5 Ismétlje meg a 4. lépést az összes törölni kívánt album kiválasztásához.**

- 6 Ha befejezte az albumok kiválasztását, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- A kijelölés megváltoztatásához válassza ki a „Change” opciót, és ismételje meg a lépéseket a 4. lépéstől.
- 7 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Az albumok törlődnek.

## A merevlemezen lévő album nevének szerkesztése

A merevlemezen lévő album nevét szerkesztheti.

- 1 **Nyomja meg a HDD gombot.**
- 2 **Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „Music” tétellistát.
- 3 **Válassza ki az album címét, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 4 **Válassza ki az „Album Name” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Megjelenik a karakterek bevitelére szolgáló képernyő.
- 5 **Válassza ki a karaktereket a billentyűzeten a  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.**
- 6 **Válassza ki a „Finish” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**

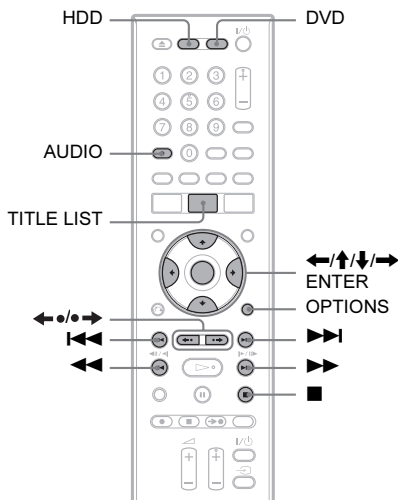
### ⚙️ Megjegyzések

- Ha nem megfelelő karaktert ad meg, megjelenik egy figyelmeztető üzenet. Válasszon ki másik karaktert.
- Egy album címe maximum 32 karaktert tartalmazhat.

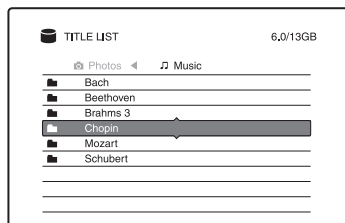
## MP3 audio műsorszámok lejátszása

**HDD** **DATA DVD** **DATA CD**

Lejátszhatja a HDD/DATA DVD-/DATA CD-lemezen lévő MP3 audio műsorszámokat.



- 1 **Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot.**  
Ha a DVD-t választja, helyezzen be egy lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon).  
A merevlemezen lévő MP3 audio műsorszámok lejátszásához először át kell másolni a merevlemezre a DATA CD-/DATA DVD-lemezekben lévő MP3 audio műsorszámokat (61. oldal).
- 2 **Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „Music” tétellistát.  
A tétellistáról további részleteket a „3. A felvett műsor lejátszása (tétel lista)” című fejezetben olvashat (31. oldal).



- 3 Válasszon ki egy albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 4 Válassza ki a „View Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Megjelenik a műsorszámok listája.  
A lapozáshoz nyomja meg a ◀•/•▶ gombot.
- 5 Válasszon ki egy műsorszámot, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 6 Válassza ki a „Play” menüpontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Az ismétlés módot is kiválaszthatja.  
Az ismétlés mód kiválasztását lásd a 64. oldalon.

### 💡 **Hasznos tudnivaló**

MP3 műsorszám lejátszása közben az AUDIO gombbal válthat a sztereó és mono hangzás között.

### 🌀 **Megjegyzések**

- Ha a lemez MP3 műsorszámokat, JPEG képfájlokat és DivX videofájlokat is tartalmaz, a ▷ gomb megnyomásakor a lejátszás a DivX videofájlokkal kezdődik.
- Ha a lemez MP3 audio műsorszámokat és DVD videókat is tartalmaz, a ▷ gomb megnyomásakor csak a DVD videók kerülnek lejátszásra.

---

### **A lejátszás leállítása**

Nyomja meg a ■ gombot.

### **Gyorskeresés előre vagy hátra egy MP3 műsorszámon belül**

Lejátszás közben nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

### **Ugrás a következő vagy az előző MP3 műsorszámra**

Lejátszás közben nyomja meg a ◀◀◀ vagy ▶▶▶ gombot. Ha többször nyomja meg a ◀◀◀ vagy ▶▶▶ gombot, a következő vagy az előző albumra ugrik.

### **Ugrás a következő vagy az előző albumra**

Lejátszás közben nyomja meg a ◀•/•▶ gombot.

### **Az ismétlés mód kiválasztása**

- 1** Kövesse a 63. oldalon lévő „MP3 audio műsorszámok” fejezet 1–5. lépéseit, majd az OPTIONS gombbal válassza ki a „Repeat Mode (Music)” menüpontot.
- 2** Válassza ki az alábbi ismétlési módok egyikét, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
„All Repeat”:  
Az összes műsorszám ismétlése.  
„Album Repeat”:  
Az album ismétlése.  
A lejátszható MP3 audio műsorszámok részleteit lásd a 120. oldalon.



## Mielőtt hozzákezdené

A felvevő a különböző lemeztípusokhoz különbözőféle szerkesztési módokat kínál.

### Megjegyzések

- A szerkesztett tartalom elveszhet, ha a szerkesztés közben kiveszi a lemezt.
- Ezzel a felvevővel nem szerkeszthető a DVD videokamerával felvett DVD-lemez.
- Ha egy üzenet jelenik meg, mely arra figyelmeztet, hogy a lemezvezérlő információk számára nincs elegendő hely, törölje a szükségtelen tételeket.
- A felvevő valamennyi lemezterületet felhasznál a merevlemezen/lemezeken rendszer célokra, ezért a képernyőn megjelenő fájl méret nem teljesen használható fel.
- DVD+R vagy DVD-R lemez szerkesztése esetén a lezárás előtt fejezzen be minden szerkesztési műveletet. A lezárt lemez tartalmát nem szerkesztheti.

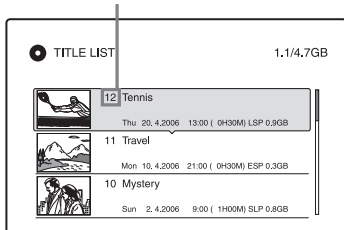
Szerkesztési funkció	HDD		-RWVR -RVR		+RW -RW <sub>video</sub> +R -R <sub>video</sub>
	Eredeti	Lejátszási lista	Eredeti	Lejátszási lista	
Törlés (66. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Védelem (66. oldal)	Igen	Igen	Igen	Nem	Igen
Tétel elnevezése (66. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
A-B törlés (67. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen*
Tételek törlése (67. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Kettéosztás (68. oldal)	Igen	Igen	Nem	Igen	Nem
Indekkép módosítás (66. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Nem
Fejezet jelölés (69. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Nem
Lejátszási lista létrehozása és szerkesztése (69. oldal)	Igen	Igen	Igen	Igen	Nem
Sorrend módosítása (71. oldal)	Nem	Nem	Nem	Igen	Nem
Összevonás (71. oldal)	Nem	Igen	Nem	Igen	Nem

\* csak DVD+RW esetén

## Lemezterület felszabadítása

Ha a DVD+RW vagy DVD-RW (videó formátum) lemezen szeretne felszabadítani lemezterületet, törölje a tételista legnagyobb sorszámú tételét.

Legnagyobb sorszámú tétel



HDD és DVD-RW (VR formátum) lemez esetén bármelyik tételt törölheti.

DVD-R és DVD+R lemezeknél a tételek törlésével nem szabadul fel lemezterület. Lásd az „Egy tétel törlése és szerkesztése” (66. oldal), illetve a „Több tétel együttes törlése (Erase Titles)” (67. oldal) című fejezeteket.

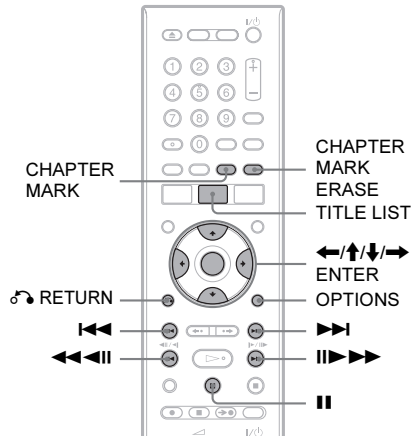
## Váltás a lejátszási lista és a tételista között

A lemez lejátszási lista tételeit a Title List (Playlist) menüben, az eredeti tételeket pedig a Title List (Original) menüben tekintheti meg. A kétféle tételista közötti váltáshoz nyomja meg a gombot, amíg a Title List menü a képernyőn látható. A lejátszási lista létrehozásának és szerkesztésének módját lásd a 69. oldalon.

## Egy tétel törlése és szerkesztése



Ez a rész bemutatja az alapvető szerkesztési funkciókat. Ne feledje, hogy a szerkesztés eredménye nem visszafordítható. A DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemez tartalmának az eredeti tartalom megváltoztatása nélkül történő szerkesztéséhez hozzon létre lejátszási listát (69. oldal).



- 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
HDD tételek, vagy DVD-RW/DVD-R (VR formátumú) lemezek esetén a gombokkal válthat a tételista képernyőre.
- 2 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 3 Válasszon ki egy opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A következő szerkesztési műveletek végezheti el a kiválasztott tételen.  
„Erase”: a kiválasztott tétel törlése.  
Válassza ki az „OK” opciót a jóváhagyás kérésekor.  
„Protect”: a tétel védelme. A védett tétel mellett a ikon jelenik meg.  
„Title Name”: lehetővé teszi a tételek elnevezését, vagy módosítását (36. oldal).  
„A-B Erase”: a tétel egy részének törlése (67. oldal).  
„Divide”: a tétel kettéosztása (68. oldal).

„Set Thumbnail”: a tétel indexképének módosítása a tétellistában (33. oldal).  
 „Make a Playlist”: a teljes tétel hozzáadása a lejátszási listához jelenetként (71. oldal).

### 💡 Hasznos tudnivalók

- Egyszerre több tételt is törölhet (67. oldal).
- A már lejátszott tételeket önműködően is törölheti (105. oldal).
- A DVD-lemezeket elnevezheti, vagy módosíthatja azok elnevezését (37. oldal).

### 📌 Megjegyzés

A DVD-RW (VR formátum) lejátszási lista elemei nem láthatók el törlésvédelemmel.

## Több tétel együttes törlése (Erase Titles)



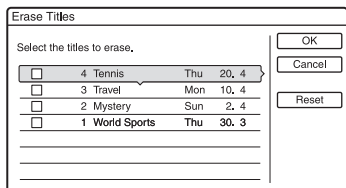
Az OPTIONS menü segítségével egyidejűleg több tételt is kijelölhet törlésre.

### 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

HDD tételek, vagy DVD-RW/DVD-R (VR formátumú) lemezek esetén a **←/→** gombokkal válthat a tételista képernyőre.

### 2 Az OPTIONS gombbal válassza ki az „Erase Titles” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik a törölni kívánt tételek kiválasztására szolgáló menü.



### 3 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A kiválasztott tétel mellett lévő jelölőnégyzetében megjelenik a kijelölés.

- A kijelölés törléséhez nyomja meg ismét az ENTER gombot.
- Az összes kijelölés törléséhez válassza ki a „Reset” opciót

### 4 Ismételje meg a 3. lépést az összes törölni kívánt tétel kiválasztásához.

### 5 Ha végzett a tételek kiválasztásával, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A kijelölt tételek listája jóváhagyásra megjelenik a képernyőn.

- Ha módosítani kívánja a listát, válassza ki a „Change” opciót, és ismételje meg a műveletet a 3. lépéstől kezdve.

### 6 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A tételek törlése megtörténik.

### A lemez összes tételének törlése

Ha formattálja a HDD-t, a DVD+RW vagy DVD-RW lemezt, annak teljes felvételi kapacitását visszanyerheti. A merevlemez formattálásáról a 109. oldalon olvashat.

A DVD+RW és DVD-RW lemezzel kapcsolatban lásd a „8. A lemez formattálása” című fejezetet, a 40. oldalon.

## A tétel egy részének törlése (A-B Erase)

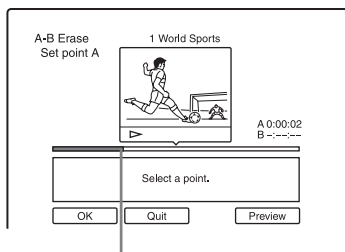


A tételen belül kiválaszthat egy részt (jelentet), és törölheti azt. Ne feledje, hogy a tétel egy jelenetének törlése nem visszavonható.

### 1 Az „Egy tétel törlése és szerkesztése” fejezet 2. lépése után válassza ki az „A-B Erase” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az A pont beállítására szolgáló menü. Elindul a tétel lejátszása.

- Ha a tétel elejére szeretne ugrani, nyomja meg a **II**, majd a **◀◀** gombot.



Lejátszási pont

### 2 A **◀/▶** gombokkal válassza ki az A pontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás szünetel.

### 3 Ha az A pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az A pont helye nem megfelelő, állítsa be a ◀II/II▶ gombokkal és nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a B pont beállítására szolgáló képernyő.

### 4 A ◀◀/▶▶ gombokkal válassza ki a B pontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás szünetel.

### 5 Ha a B pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

Ha a B pont helye nem megfelelő, állítsa be a ◀II/II▶ gombokkal és nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik a jóváhagyáskérés.

- Az A pont módosításához nyomja meg a ↑ és a ↻ RETURN gombot, majd folytassa a 2. lépéssel.
- B pont módosításához nyomja meg a ↑ gombot és ismételje meg a 4. lépést.
- A törlendő jelenetek nélküli tétel előzetes megtekintéséhez válassza ki a „Preview” opciót (kivéve DVD+RW).

### 6 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A jelenet törölődik. Megjelenik az A pont beállítására szolgáló képernyő.

- A folytatáshoz ismételje meg a műveletet a 2. lépéstől kezdve.
- A befejezéshez válassza a „Quit” opciót.

#### 🔍 Hasznos tudnivaló

A jelenet törlése után egy fejezetjel kerül beszurás-ra. A fejezetjel különálló fejezetekre bontja a tételt.

#### 🔍 Megjegyzés

- A képből vagy a hangban pillanatnyi törés jelentkezik azon a ponton, ahol a jelenetet kitörölte.
- Előfordulhat, hogy öt másodpercnél rövidebb részek nem törölhetők.
- DVD+RW lemezek esetén a törölt rész enyhén eltérhet a kiválasztott pontok által meghatározott szakasztól.

## Egy tétel kettéosztása (Divide)

HDD -RWVR \* -RVR \*

Ha egy hosszú műsort szeretne lemezre másolni, de a képminőséget szeretné megőrizni, ossza fel a tételt több részre. A tétel felosztását nem lehet visszavonni.

\* DVD-RW (VR formátum) lemezeknél csak a lejátszási listát lehet kettéosztani.

### 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

Szükség esetén a ◀/▶ gombbal válthat tétellistát.

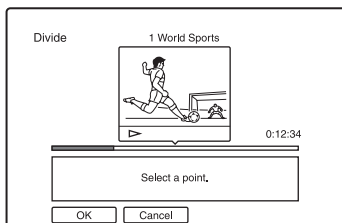
### 2 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az almenü.

### 3 Válassza ki a „Divide” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az osztási pont beállítására szolgáló menü, és elindul a tétel lejátszása.

- Ha a tétel elejére szeretne ugrani, nyomja meg a II, majd a I◀◀ gombot.



### 4 A ◀◀/▶▶ gombokkal válassza ki az osztási pontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás szünetel.

### 5 Ha az osztási pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az osztási pont helye nem megfelelő, a ◀II/II▶ gombokkal válasszon új pontot és nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn jóváhagyáskérés jelenik meg.

- Az osztási pont megváltoztatásához nyomja meg a ↑ gombot.

### 6 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A tétel két részre osztása megtörténik.

#### 🔍 Hasznos tudnivaló

A készülék a tétel felosztása után mindkét felosztott részhez a tétel felosztás előtti elnevezését rendeli hozzá.

## Fejezetek manuális létrehozása

HDD -RWVR -RVR

Fejezetjeleket manuálisan is bármikor be-szúrhat lejátszás és felvétel közben.

### Nyomja meg a CHAPTER MARK gombot azon a ponton, ahol a tételt fejezetekre szeretné bontani.

A gomb minden megnyomásakor a „Marking...” felirat jelenik meg a képernyőn, és a beszúrt jel két oldalán lévő jele-  
netek külön fejezetekké válnak szét.

### A fejezetjelek törlése

Két fejezetet újból összefűzhet a köztük lévő fejezetjel lejátszás közben történő törlésével. A ◀◀▶▶ gombokkal keresse meg a fejezetszámot, és amíg a törölni kívánt fejezetjelet tartalmazó jelenet a képernyőn látható, nyomja meg a CHAPTER MARK ERASE gombot.

Az aktuális fejezet egyesül az előző fejezet-tel.

### Megjegyzések

- A műsor másolásánál az összes hozzáadott fejezetjel törlődik.
- Ha felvétel közben kézi vezérléssel szeretne fejezetjeleket elhelyezni, válassza ki az „Auto Chapter” menüpont „Off” beállítását a „Recording” menüben (105. oldal).

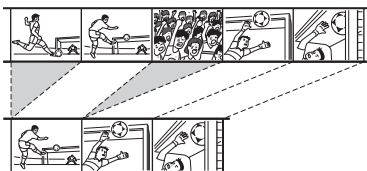
## Lejátszási lista létrehozása és szerkesztése

HDD -RWVR -RVR

A lejátszási listák szerkesztése lehetővé teszi az eredeti felvételek megváltoztatása nélküli szerkesztést. Egy lejátszási lista maximum 97 tételt tartalmazhat.

Példa: Ön felvette DVD-RW/DVD-R (VR formátumú) lemezre a labdarúgó bajnokság utolsó néhány mérkőzését. Ezután szeretne készíteni egy összefoglalót a gólokról és egyéb kiemelkedő eseményről, de ugyanakkor szeretné megőrizni az eredeti felvéte-  
leket is.

Eredeti



Lejátszási lista

Ebben az esetben a kiemelkedő események jeleneteit összeállíthatja lejátszási listaként. A lejátszási listán belül a lejátszási sorrendet is módosíthatja.

A lejátszási lista az eredeti tételek kijelölt részeit játssza le az előírt sorrendben. Ha egy eredeti tétel szerepel egy lejátszási listában, a tétel törölhető vagy szerkeszthető.

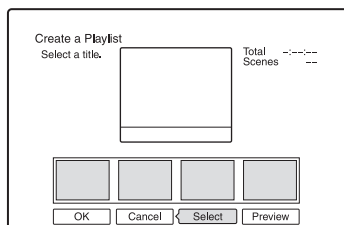
### Megjegyzés

A lejátszási lista „Copy-Once” másolásvédelmi jeleket tartalmazó tételei nem másolhatók és nem helyezhetők át (75. oldal).

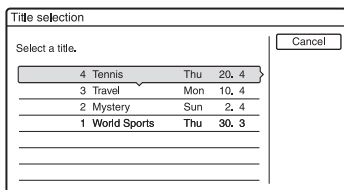
### 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

Szükség esetén a ◀/▶ gombbal válthat tétellistát.

### 2 Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Create a Playlist” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.



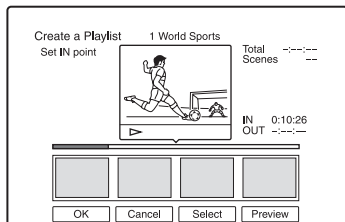
### 3 Válassza ki a „Select” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.



### 4 Válassza ki a lejátszási listára felvenni kívánt tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik a kezdőpont (IN) beállítására szolgáló menü. Elindul a tétel lejátszása.

- Ha a tétel elejére szeretne ugrani, nyomja meg a **II**, majd a **◀◀** gombot.



## 5 A **◀◀/▶▶** gombokkal válassza ki az IN pontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás szünetel.

## 6 Ha az IN pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az IN pont helye nem megfelelő, állítsa be a **◀II/II▶** gombokkal és nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a befejezési pont (OUT) beállítására szolgáló képernyő.

## 7 A **◀◀/▶▶** gombokkal jelölje ki az OUT pontot, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A lejátszás szünetel.

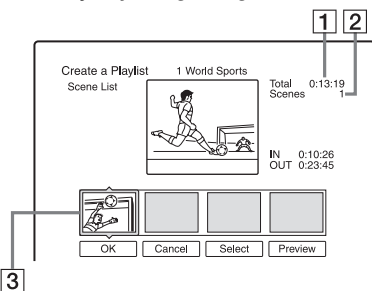
## 8 Ha az OUT pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az OUT pont helye nem megfelelő, állítsa be a **◀II/II▶** gombokkal majd nyomja meg az ENTER gombot.

A kiválasztott jelenet hozzáadódik a jelenetlistához.

- További jelenetek hozzáadásához ismétlje meg a műveletet az 5. ponttól.

## 9 Ha befejezte a jelenetek kiválasztását, nyomja meg a **↓** gombot.



**1** A kiválasztott jelenet teljes ideje

**2** A jelenetek száma

**3** A kiválasztott jelenet

## 10 Válassza ki a szerkeszteni kívánt jelenetet, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az almenü.

„Move”: a jelenetek sorrendjének módosítása a **◀/▶**, és az ENTER gombokkal.

„Erase”: a jelenet törlése. A megerősítést kérő üzenetnél válassza az „OK” opciót.

- További jelenetek hozzáadásához nyomja meg a **↑** gombot, és ugorjon az 5. lépésre.
- További jelenetek hozzáadásához egy másik tételből: válassza a „Select” opciót és ugorjon az 4. lépésre.
- A hozzáadott jeleneteket listába rendezve a „Preview” funkcióval nézheti meg.

## 11 Ha befejezte a jelenetlista szerkesztését, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A létrehozott tételista címe felkerül a lejátszási listára. A tételnév az első jelenet címe lesz.

### 💡 Hasznos tudnivaló

A lejátszási lista létrehozásakor az IN és az OUT pontok fejezetjellé válnak, és minden jelenet külön fejezet lesz.

### 📌 Megjegyzés

A szerkesztett jelenet lejátszásakor előfordulhat, hogy a kép egy pillanatra kimerevedik.

## A teljes tétel hozzáadása a lejátszási listához egyetlen jelenetként (Make a Playlist)

- 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot. A  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal választhatja ki az „ORIGINAL” tétellistát.
- 2 Válassza ki a lejátszani kívánt tételt, és nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik az almenü.
- 3 Válassza ki a „Make a Playlist” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. A kiválasztott tétel hozzáadódik a tétellistához (lejátszási lista). A tétel neve megegyezik az eredeti tételnévvel.

## A lejátszási lista tételének lejtésása

- 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombbal válthat tétellistát.
- 2 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik az almenü.
- 3 Válassza ki a „Play” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## A lejátszási lista elemeinek áthelyezése (Change Order)

**-RWVR** **-RVR**

A lejátszási lista elemeinek sorrendjét megváltoztathatja a Title List (Playlist) menüben.

- 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombbal válthat tétellistát.
- 2 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Change Order” menüt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- 3 Válassza ki az áthelyezni kívánt tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- 4 Válassza ki a tétel új helyét a  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A tétel áthelyeződik az új helyre.

- További tételek áthelyezéséhez ismétlje meg a műveletet a 3. lépéstől kezdve.
- A befejezéshez válassza ki a „Quit” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## Több lejátszási lista összefűzése (Combine)

**HDD** **-RWVR** **-RVR**

- 1 Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombbal válthat tétellistát.
- 2 Az **OPTIONS** gombbal válassza ki a „Combine” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik a tételek kiválasztására szolgáló menü.
- 3 Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot. A tétel mellett megjelenik a kiválasztási sorrendet jelölő szám. A kiválasztás visszavonásához nyomja meg ismét az ENTER gombot.

- 4 Ismétlje meg a 3. lépést az összes összefűzni kívánt tétel kiválasztásához. Az összes kijelölés megszüntetéséhez válassza ki a „Reset” opciót.
- 5 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik az összefűzésre kijelölt tételek listája.

A kiválasztás megváltoztatásához válassza a „Change” opciót, majd folytassa a 3. lépéssel.

Combine

Combine the titles in the following order.

4	Yacht	Mon	25. 9
3	Cruising	Mon	25. 9

## 6 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A tételek összefűzése megtörténik.

### Hasznos tudnivaló

Miután a tételeket összefűzte, az újétel neve az összefűzés előtti elsőétel nevével fog megegyezni.

### Megjegyzés

Ha a tételen belül összefűzendő fejezetek száma meghaladja az engedélyezett értéket, aétel végén lévő fejezeteket a készülék egyetlen fejezetté egyesíti.

## Egy lejátszási lista kettéosztása (Divide)

**HDD** **-RWVR** **-RVR**

A lejátszás listát kettéoszthatja. A művelet lépéseit lásd a 68. oldalon.



## Mielőtt megkezdí az átmásolást

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R  
-RVR -RVideo

Ebben a fejezetben az „átmásolás” művelet „a belső merevlemezre (HDD) felvett tétel átmásolása egy másik lemezre, vagy fordítva” értelemben szerepel. Eldöntheti, hogy egyszerre csak egy tételt (Tétel átmásolás – lásd a „Tétel átmásolása (Title dubbing)” részt a 76. oldalon) vagy egyszerre több tételt (Több tétel együttes átmásolása – lásd a „Több tétel átmásolása (Dub Selected Titles)” részt a 77. oldalon) akar átmásolni.

A művelet megkezdése előtt olvassa el az alábbi tudnivalókat, melyek mindkét átmásolás típusra vonatkoznak.

A DV IN aljzathoz csatlakoztatott digitális videokameráról való felvételhez olvassa el a „DV átmásolás” című részt a 79. oldalon. A LINE IN aljzathoz csatlakoztatott készülékről történő felvételhez olvassa el a „Felvétel külső készülékről, az időzítő használatával nélkül” című részt (53. oldal).

### Mielőtt megkezdí az átmásolást...

- DVD+R vagy DVD-R lemezekre nem tudja az elsődleges és a másodlagos hangsávot egyszerre felvenni. A „Recording” beállításban kétnyelvű mősorok esetén a „DVD Rec. Settings” menüjének „Bilingual Recording” menüpontjában válassza ki a „Main” (alapértelmezett) vagy a „Sub” beállítását (105. oldal).
- Az eredeti felvétel fejezetjelei az átmásolt tételben nem jelennek meg. Ha a „Recording” menü „Auto Chapter” menüpontjában az „On” beállítást választotta ki (105. oldal), a készülék 6 percenként fejezetjeleket helyez el a felvételben.

### Hasznos tudnivaló

- Ha egy lejátszási lista tételt másol át, a tétel eredeti tételként kerül felvételre.
- DVD-lemezről HDD-re történő átmásolás esetén a felvétel eredeti képmérete és hangtípusa megmarad.

### Megjegyzések

- Átmásolás közben nem tud felvételt készíteni.
- Ha az átmásolt lemezt egy másik DVD-készülékkel szeretné lejátszani, a lemezt le kell zárnia (38. oldal).
- DVD VIDEO lemezek mősorát nem lehet átmásolni a HDD-re.
- Az eredeti felvételhez beállított indexképek (33. oldal) az átmásolt tételben nem jelennek meg.
- DVD+R DL (kétrétegű) lemezre történő másolásakor a rétegváltás helyénél a kép rövid időre megszakadhat.

## Néhány szó a „Dub Mode”-ról (átmásolási mód)

Ez a felvevő az átmásoláshoz használt felvételi módot „Dub Mode”-ként jelzi. A készüléken három átmásolási mód használható: nagysebességű átmásolás (High-speed Dubbing), összemásolás (Original Dubbing) és felvételi mód átalakító átmásolás (Rec Mode Conversion Dubbing). Olvassa el az alábbiakat és válassza ki a megfelelő átmásolási módot a kívánt időnek, lemezerületnek és képminőségnek megfelelően.

### Nagysebességű átmásolás (High-speed Dubbing)

HDD → +RW / -RWVR / -RWVideo / +R / -RVR / -RVideo

Lehetővé teszi a HDD-n tárolt tartalom nagysebességgel írható DVD-lemezre való átmásolását (8× DVD+RW/6× DVD-RW/16× DVD+R/16× DVD-R lemezek, vagy ezek lassabb változatai), a felvételi mód megváltoztatása nélkül.

„Egy tétel átmásolása” (76. oldal) vagy „Több tétel átmásolása” (77. oldal) esetén a „Dub Mode” beállításakor válassza a „Fast” opciót.

Több tétel másolása esetén akkor választhatja a „Fast” opciót, ha a másolandó tételek között egy vagy több nagysebességgel is másolható tétel szerepel. Eközben azonban azok a tételek, amelyek nagysebességgel nem másolhatók, eredeti másolási módban kerülnek másolásra.

A szükséges minimális időről (becsült) a következő oldalon olvashat.

HDD-ről DVD-re történő nagysebességű átmásolás időtartamai (60 perces műsor esetén)\*<sup>1</sup>

Sebesség* <sup>2</sup>	6x	6x	8x	8x	2,4x
Felv. mód	Nagysebességű DVD-RW	Nagysebességű DVD+RW	Nagysebességű DVD-R	Nagysebességű DVD+R	DVD+R (kétrétegű)
HQ	kb. 10 perc	kb. 10 perc	kb. 8 perc	kb. 8 perc	kb. 25 perc
HSP	kb. 6 perc 40 mp.	kb. 6 perc 40 mp.	kb. 5 perc	kb. 5 perc	kb. 16 perc 40 mp.
SP	kb. 5 perc	kb. 5 perc	kb. 3 perc 45 mp.	kb. 3 perc 45 mp.	kb. 12 perc 30 mp.
LSP	kb. 4 perc	kb. 4 perc	kb. 3 perc	kb. 3 perc	kb. 10 perc
ESP	kb. 3 perc 20 mp.	kb. 3 perc 20 mp.	kb. 2 perc 30 mp.	kb. 2 perc 30 mp.	kb. 8 perc 20 mp.
LP	kb. 2 perc 30 mp.	kb. 2 perc 30 mp.	kb. 2 perc	kb. 2 perc	kb. 6 perc 15 mp.
EP	kb. 1 perc 40 mp.	kb. 60 perc* <sup>3</sup>	kb. 1 perc 15 mp.	kb. 60 perc* <sup>3</sup>	kb. 60 perc* <sup>3</sup>
SLP	kb. 1 perc 15 mp.	kb. 60 perc* <sup>3</sup>	kb. 56 mp.	kb. 60 perc* <sup>3</sup>	kb. 60 perc* <sup>3</sup>

\*<sup>1</sup> A fenti táblázatban szereplő számok csupán megközelítő értékek. A másolási idő tényleges hosszába beletartozik még a lemezvezérlő információk és egyéb adatok felírása is.

\*<sup>2</sup> Ennek a felvevőnek ez a maximális felvételi sebessége. A felvevő nem képes az olyan lemezek maximális sebességű írására, melyek felvételi sebessége meghaladja a felvevőét. A lemez állapotától függően előfordulhat, hogy a felvevő nem képes az átmásolást a táblázatban jelzett maximális felvételi sebességen elvégezni.

\*<sup>3</sup> EP vagy SLP módban DVD+RW vagy DVD+R lemezre felvett tételek esetében a nagysebességű másolás nem elérhető.

## Megjegyzések

- Az alábbi tételek esetén a nagysebességű átmásolás nem használható:
  - HQ+ módban felvett tételek.
  - A fő és másodlagos hangsávot is tartalmazó tételek (kivéve DVD-RW/DVD-R (VR formátum)).
  - Vegyes képmérettel (4:3 és 16:9 stb.) felvett tételek (kivéve DVD-RW/DVD-R (VR formátum)).
  - DVD-lemezről HDD-re való másolásakor.
  - 16:9 képmérettel felvett tétel HDD-ről DVD+RW/DVD+R lemezre másolásakor.
  - 16:9 képmérettel LP, EP vagy SLP módban DVD-RW vagy DVD-R (videó formátum) lemezre felvett tétel másolásakor.
- DVD-RW (videó formátum)/DVD+RW/DVD+R/DVD-R (videó formátum) lemezre történő átmásolás esetén a szerkesztett tétel maradványképei a lemezen maradhatnak. Ha szerkesztett tételt másol át, válassza az összemásolást (Original Dubbing) vagy a felvételi mód átalakított átmásolást (Rec. Mode Conversion Dubbing). Ez a módszer megszünteti a jelenetek közötti átmenetknél előforduló képfagyást.

## Összemásolás (Original Dubbing)

HDD ↔ +RW / -RWVR / -RWVideo / +R / -RVR / -RVideo

Az összemásolás segítségével a szerkesztésből visszamaradó maradványképektől mentes felvételeket készíthet. Ebben az esetben a felvétel forrásának felvételi módjával azonos felvételi módot kell alkalmaznia.

A „Dub Mode” beállítás „Original” értékét a „Dub Selected Titles” képernyőről érheti el (77. oldal).

Ne feledje, hogy a „Tétel átmásolása (Title dubbing)” részben leírt másolási mód alkalmazásakor nem választhatja az „Original” beállítást (76. oldal).

## Megjegyzés

Ha DVD-lemezről HDD-re történő másolásakor a felvétel forrásként szolgáló tétel másolási módja ismeretlen, a „Dub Selected Titles” menü „Dub Mode” beállítása önműködően „SP” értéket vesz fel (77. oldal).

## Felvételi mód átalakító átmásolás (Rec. Mode Conversion Dubbing)

HDD ↔ +RW / -RWVR / -RWVideo /  
+R / -RVR / -RVideo

Lehetővé teszi az eredeti felvételi módtól eltérő módban való átmásolást HDD-ről DVD-lemezre, vagy fordítva. Például, ha egy HQ módban felvett tételt (nagyobb adatsűrűség) SP módban másol át, az adatsűrűség csökken, így több tételt rögzíthet.

A „Tétel átmásolása (Title dubbing)” (76. oldal) vagy „Több tétel átmásolása (Dub Selected Titles)” (77. oldal) műveletek esetén a „Dub Mode” beállításakor válasszon az eredeti felvételi módtól eltérő beállítást. Több tétel másolása esetén az összes kiválasztott tétel azonos felvételi módban lesz rögzítve.

### 🔧 Hasznos tudnivaló

A másolás forrásaként szereplő tétel felvételi módjának alkalmazásával elsimíthatók a szerkesztésből visszamaradó maradványképek hatásai.

### 📌 Megjegyzések

- Vegyes képmérettel (16:9 és 4:3) felvett tételek:
  - A kép méretét HDD-ről DVD-RW/DVD-R lemezre (videó formátum) történő átmásolás esetén a „DVD Rec. Picture Size” beállításban határozhatja meg (48. oldal).
  - A kép mérete HDD-ről DVD-RW/DVD-R lemezre (videó formátum) LP, EP vagy SLP módban történő átmásolás esetén mindig 4:3.
  - A kép mérete HDD-ről DVD+RW/DVD+R lemezre történő átmásolás esetén mindig 4:3.
- Az eredeti képmínőség nem fog változni akkor sem, ha egy tételt átalakít jobb képmínőséget biztosító felvételi módra.

## Átmásolási korlátozások

Mozifilmek vagy egyéb védett DVD VIDEO műsorok nem másolhatók át a HDD-re. Ha ilyen DVD-lemezt a HDD-re másol, a másolásvédelmi jeleket tartalmazó részeknél a felvétel csak üres (szürke) hátteret rögzít.

Másolásvédelmi jelek	Átmásolás
Copy-Free (nincs másolásvédelem)	HDD ↔ +RW / -RWVR / -RWVideo / +R / -RVR / -RVideo
Copy-Once (egyszer másolható)	HDD → -RWVR * / -RVR *

\* Csak CPRM-kompatibilis DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemezek esetén.

A CPRM (Content Protection for Recordable Media) egy kódolási technológia, mely a képekhez fűződő szerzői jogokat védi.

## Áthelyezés

HDD → -RWVR / -RVR

A „Copy-Once” másolásvédelmi jeleket tartalmazó tételeket a HDD-ről áthelyezheti DVD-RW/DVD-R (VR formátum)\* lemezre (áthelyezés után az eredeti tétel törlődik a HDD-ről). Az „áthelyezés” funkció menete megegyezik az átmásolással (76. oldal). A „Copy-Once” másolásvédelmi jeleket tartalmazó tételeket a **COPY** jelzés azonosítja.

### 📌 Megjegyzések

- Az alábbi HDD tételek nem helyezhetők át.
  - Védett tételek.
  - Lejátszási lista tételei.
  - A lejátszási listában szereplő tételeknek megfelelő eredeti tételek.
- Ha az áthelyezési műveletet félbeszakítja, a tétel részben sem helyeződik át a kijelölt célhelyre. Ne feledje azonban, hogy DVD+R/DVD-R lemezek esetében ez a művelet a szabad lemezterület csökkenésével jár.
- A másolásvédelem törlése ellenére a másolás tiltása az adott tételen érvényben marad.

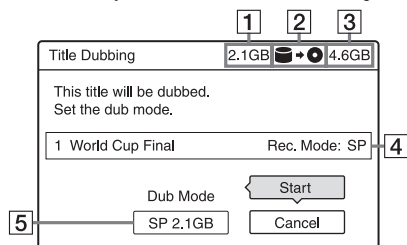
\* Csak CPRM-kompatibilis DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemezek esetén.

# Átmásolás

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R  
-RVR -RVideo

## Tétel átmásolása (Title Dubbing)

- Helyezze a felvevőbe azt a DVD-lemezt, amelyre vagy amelyről átmásolni szeretne.**
- Nyomja meg a HDD vagy a DVD gombot a forrás kiválasztásához.**
- Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombbal válthat tétellistát.
- Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- Válassza ki a „Dubbing” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az átmásolási mód kiválasztására szolgáló menü. Ha **COPY** jelzéssel megjelölt (75. oldal) tételt választ ki a tétellistából, megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő. Az áthelyezéshez válassza az „OK” opciót.



- A tétel mérete (becsült)**  
Ha a méret meghaladja a másolás célját képező hordozón rendelkezésre álló helyet, a jelzés pirosra vált.
- Az átmásolás iránya**
- Szabad terület a lemezen, ahova az átmásolás történik (becsült)**
- Információ az átmásolni kívánt tételről**
- Átmásolási mód és az átmásolás után fennmaradó szabad lemezterület (becsült)**

**6** Válassza ki a „Dub Mode” opciót.

**7** A  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal válassza ki az átmásolási módot.

Gyors\*  $\rightarrow$  HQ  $\rightarrow$  HSP  $\rightarrow$  SP  $\rightarrow$  LSP  
 $\uparrow$  SLP  $\leftarrow$  EP  $\leftarrow$  LP  $\leftarrow$  ESP  $\leftarrow$

\* Csak HDD-ről DVD-lemezeire másolás esetén.

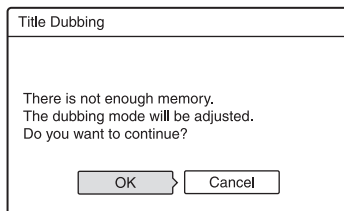
Csak akkor jelenik meg, ha a kiválasztott tételhez nagysebességű átmásolás is használható (73. oldal).

**8** Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A másolásból hátralévő idő megjelenik az előlapi kijelzőn.

## Az átmásolási mód automatikus beállítása

Ha a lemezen nincs elég hely, a felvevő önműködően beállít egy gyengébb képminőségű átmásolási módot, hogy egy tétel ráférjen az adott lemeze. Ha a kiválasztott átmásolási módhoz nem áll rendelkezésre elegendő szabad lemezterület, a képernyőn a következő menü jelenik meg a 8. lépés után.



Válassza az „OK” opciót, és folytassa a 8. lépéssel.

Egy másik átmásolási mód kézi kiválasztásához válassza a „Cancel” opciót, és folytassa a 7. lépéssel.

## Az átmásolás leállítás

Nyomja meg az OPTIONS gombot és válassza ki a „Stop Dubbing” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Amikor megjelenik a jóváhagyáskérés, válassza az „OK” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az átmásolási (áthelyezési) művelet félbeszakítja, a tétel részben sem kerül át a kijelölt célhelyre. Ne feledje azonban, hogy DVD+R/DVD-R lemezek esetében ez a művelet a szabad lemezterület csökkenésével jár.

## Hasznos tudnivaló

Átmásolás közben a felvevőt kikapcsolhatja. A kiegészítő kikapcsolás után is befejezi az átmásolást.

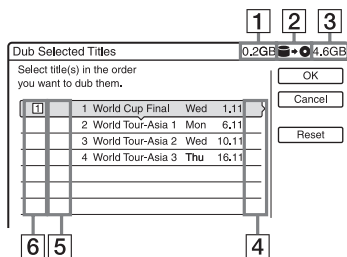
## Több tétel együttes átmásolása (Dub Selected Titles)

Egyszerre legfeljebb 30 tételt jelölhet ki átmásolásra.

- Helyezze a felvevőbe azt a DVD-lemezt, amelyre vagy amelyről átmásolni kíván.**
- Válassza ki a forrást a HDD vagy a DVD gomb megnyomásával.**
- Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a ◀/▶ gombbal válthat tétellistát.
- Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Dub Selected Titles” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**
- Válassza ki a tételeket a kívánt átmásolási sorrendben, majd nyomja meg az ENTER gombot.**

A tételek számozása a megadott sorrendben megtörténik.

- A kiválasztás visszavonásához nyomja meg ismét az ENTER gombot.
- Az összes választott lista visszavonásához válassza a „Reset” opciót.



- A tételek együttes mérete**  
Ha a méret meghaladja a másolás célját képező hordozón rendelkezésre álló helyet, a jelzés pirosra vált.
- Az átmásolás iránya**
- Szabad terület a lemezen, ahova az átmásolás történik (becsült)**
- „PL”:** a lejátszási lista címét jelzi

**5** **COPY** : „Copy-Once” másolásvédelemmel ellátott tételeket jelöl (75. oldal). Ha **COPY** jelzéssel megjelölt tételt választ ki a tétellistából, megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő. Az áthelyezéshez válassza ki az „OK” opciót.

**6** Az átmásolás sorrendje.

**6** **Ismételje meg az 5. lépést az összes átmásolni kívánt tétel kiválasztásához.**

**7** **Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**

A képernyőn megjelenik az átmásolási mód kiválasztására szolgáló menü.

**8** **A ↑/↓ gombokkal válassza ki az átmásolási módot.**

Gyors\* → Össze-  
má-  
sólás → HQ → HSP → SP

↑ SLP ← EP ← LP ← ESP ← LSP ↓

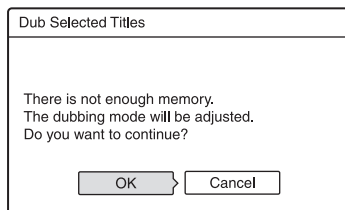
\* Csak HDD-ről DVD-lemeze másolás esetén. Csak akkor jelenik meg, ha a kiválasztott tételhez nagysebességű átmásolás is használható (73. oldal).

**9** **Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**

A másolásból hátralévő idő megjelenik az előlapi kijelzőn.

### Az átmásolási mód automatikus beállítása

Ha a lemezen nincs elég hely, a felvevő önműködően beállít egy gyengébb képmínőségű átmásolási módot, hogy egy tétel ráférjen az adott lemeze. Az összes tételhez azonos másolási mód lesz beállítva. Ha a kiválasztott másolási móddal nem áll rendelkezésre elegendő hely a lemezen, a „Több tétel együttes átmásolása (Dub selected titles)” fejezet 9. lépése után a következő képernyő látható (77. oldal).



Válassza ki az „OK” opciót, majd folytassa a 9. lépéssel.

Egy másik átmásolási mód kézi kiválasztásához válassza ki a „Cancel” opciót, majd folytassa a 8. lépéssel.

## **Az átmásolás leállítása**

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot és válassza ki a „Stop Dubbing” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot. Amikor megjelenik a jóváhagyáskérés, válassza ki az „OK”

opciót, és nyomja meg az **ENTER** gombot.

Ha az átmásolási (áthelyezési) műveletet félbeszakítja, a tétel részben sem kerül át a kijelölt célhelyre. Ne feledje azonban, hogy DVD+R/DVD-R lemezek esetében ez a művelet a szabad lemezterület csökkenésével jár.

### **Hasznos tudnivaló**

Átmásolás közben a fellevőt kikapcsolhatja. A készülék kikapcsolás után is befejezi az átmásolást.

## Mielőtt megkezdéné a DV átmásolást

Ez a fejezet az előlapon lévő DV IN aljzaton keresztül, digitális videokameráról történő átmásolást mutatja be. Ha a LINE IN aljzaton keresztül szeretne átmásolni, olvassa el a „Felvétel külső készülékről, az időzítő használata nélkül” fejezetet (53. oldal).

A felvevő DV IN aljzata megfelel az i.LINK szabványoknak.

Kövesse az „Előkészületek a DV IN aljzaton keresztül történő felvételhez” fejezet útmutatását, majd folytassa az átmásolást tárgyaló részzel. További részleteket az i.LINK-ről „Az i.LINK” fejezetben olvashat (121. oldal).

### Előkészületek a DV IN aljzaton keresztül történő felvételhez

A felvevő DV IN aljzatához digitális videokamerát csatlakoztathat, és a DV/Digital8 formátumú kazetta tartalmát szerkesztheti vagy felvehet arról. A művelet nagyon egyszerű, mert a felvevő önműködően előrecsévéli és visszacsévéli a kazettát, így Önnek semmit sem kell tennie a digitális videokamerával. Tegye a következőket a felvevő „DV Edit” funkciójának használatához.

A csatlakoztatás előtt olvassa el a digitális videokamerához mellékelt kezelési útmutatót is.

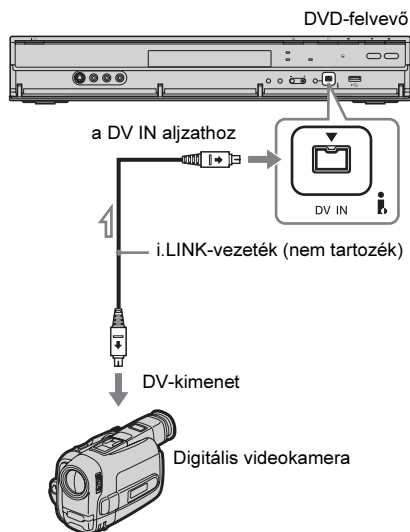
#### Hasznos tudnivaló

Ha a lemez anyagát a későbbiekben szerkeszteni akarja, a DV IN aljzaton keresztül DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemezre vagy HDD-re végezze a másolást.

#### Megjegyzések

- DV átmásolás közben nem lehet egyéb felvételeket készíteni.
- A DV IN aljzat csak bemeneti aljzat, kimeneti jeleket nem ad ki.
- A DV IN aljzaton nem használhatja, ha:
  - Az előlapon található DV IN aljzat bemenő jele vagy a felvevő működtetése nem megfelelő digitális videokamera használatokor (lásd „Az i.LINK”, 121. oldal). Csatlakoztassa a kamerát a felvevő LINE IN aljzatához, és kövesse a „Felvétel külső készülékről, az időzítő használata nélkül” fejezetben (53. oldal) található útmutatást,
  - A bemeneti jel nem DVC-SD formátumú. Ne csatlakoztasson a felvevőhöz MICRO MV formátumú digitális videokamerát, még akkor sem, ha az rendelkezik i.LINK aljzattal,
  - A kazettán lévő műsor olyan másolásvédelmi jeleket tartalmaz, melyek korlátozzák a felvételt.
- Ha a lemezt másik DVD-készülékkel kívánja lejátszani, a lemezt le kell zárnia (38. oldal).

#### Csatlakoztatás



▶ : Jeláramlás iránya

### 1 Nyomja meg a HDD vagy a DVD gombot a felvételi cél kiválasztásához.

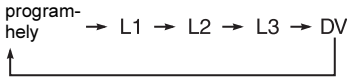
Ha a DVD-t választja, helyezzen be egy lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon).

### 2 Helyezze be a másolni kívánt DV/Digital8 formátumú kazettát a digitális videokamerába.

A digitális videokamerának lejátszás módban kell működnie ahhoz, hogy a felvevő felvenni, illetve szerkeszteni tudjon.

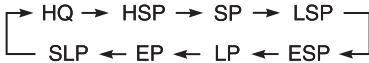
### 3 Nyomja meg többször a távvezérlőn az INPUT SELECT gombot a „DV” kiválasztásához.

Az előlapi kijelző a következők szerint változik:



### 4 Nyomja meg többször a távvezérlőn a REC MODE gombot a felvételi mód kiválasztásához.

A felvételi mód a következőképpen változik:



A felvételi mód részleteiről a 42. oldalon olvashat bővebben.

### 5 Nyomja meg a távvezérlőn lévő OPTIONS gombot és válassza ki a „DV Audio Input” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Ezután válassza ki az audióbemenet megfelelő beállítását.

„Stereo1” (alapértelmezett): csak az eredeti hangot veszi fel. Általános esetben válassza ezt az opciót a DV kazetta átmásolásánál.

„Mix”: a sztereó 1-es és 2-es hangsvótot is felveszi.

„Stereo2”: csak a kiegészítő hangot veszi fel.

A „Mix” vagy a „Stereo2” opciót csak abban az esetben válassza, ha a digitális videokamerával egy második hangsvótot is felvett. Most már készen áll az átmásolásra. Válassza ki a következő oldalakon található átmásolási módszerek valamelyikét.

### 6 Állítsa be az átmásolt felvétel méretét és képmínőségét.

Az átmásolás elindítása előtt válassza ki a „Rec. Settings” opciót az OPTIONS gomb segítségével, és állítsa be a felvételre vonatkozó beállításokat (48. oldal).

### ⚙️ Megjegyzések

- A felvevőhöz csak egy digitális videokészülék csatlakoztatható.
- Nem vezérelheti a felvevőt más készülékről vagy egy másik, azonos kategóriába tartozó felvevőről.
- A kazetta memóriájában lévő dátumot, időt és egyéb tartalmat nem másolhatja át.
- Ha olyan DV/Digital8 formátumú kazettáról vesz fel, amelyen több mintavételi frekvenciával (48 kHz, 44,1 kHz vagy 32 kHz) felvett hangsvó található, a mintavételi frekvencia váltópontjának lejátszásakor nem hallható hang vagy természetellenes hang keletkezik.
- Ha a felvevő „Auto Chapter” funkcióját (81., 82. oldal) szeretné használni, ügyeljen arra, hogy a digitális videokamera órája pontosan legyen beállítva a felvételkor.
- A felvett képet rövid időre befolyásolhatja vagy a kezdő- és befejező pontok eltérhetnek a címtől, ha a DV/Digital8 kazettával kapcsolatban fennáll a következő feltételek valamelyike. Ebben az esetben olvassa el a „Felvétel külső készülékről, az időzítő használata nélkül” fejezetet (53. oldal).
  - Ha a szalagon üres rész van a felvételt tartalmazó részek között.
  - Ha a szalag időkódjában sorrendbeli eltérések vannak.
  - Ha a szalagon található kép mérete vagy felvételi módja változik.

### 💡 Hasznos tudnivaló

Átmásolás közben kikapcsolhatja a felvevőt. A készülék kikapcsolás után is befejezi az átmásolást.



## DV formátumú kazetta teljes tartalmának felvétele (One Touch Dubbing)

HDD +RW -RWVR -RVideo +R  
-RVR -RVideo

A készülék ONE-TOUCH DUB gombjának egyetlen megnyomásával felveheti egy DV/Digital8 formátumú kazetta teljes tartalmát. A felvevő a művelet közben vezérli a digitális videokamera működését, és elkészíti a felvételt.

### ◆ Hogyan jönnek létre a fejezetek?

A HDD-re vagy DVD-re átmásolt tartalom a lemezen egyetlen tételként jelenik meg. Ha a „Recording” menü „Auto Chapter” menüpontjában az „On” beállítást választotta ki, a tételt több fejezetre osztja a készülék. HDD és DVD-RW (VR formátum) lemez esetén, a kazettán lévő különálló felvételek külön fejezetként tárolódnak a lemezen. Más lemezek esetében a felvevő a tételeket kb. 6 perces részekre (fejezetekre) osztja.

**Kövesse az „Előkészületek a DV IN aljzaton keresztül történő felvételhez” című fejezet 1–6. lépéseit (79. oldal), majd nyomja meg a készülék ONE-TOUCH DUB gombját.**

A felvevő visszacsévéli a kazettát, majd elkezd a kazetta tartalmának átmásolását. Amikor a felvétel befejeződött, a felvevő visszacsévéli a digitális videokamerában lévő kazettát.

### A felvétel leállítása

Nyomja meg a ■ REC STOP gombot. A felvételi művelet megállítása néhány másodpercet igénybe vehet.

### 💡 Hasznos tudnivalók

- Ha a „DVD” beállító menüben a „One Touch Dubbing” menüpont „Finalise Disc” paraméterét „Auto”-ra állítja (108. oldal), a felvétel befejezése után a lemez (kivéve a DVD-RW (VR formátum) lemezeket) önműködően le lesz zárva.
- Az egy gombnyomásos átmásolási művelet közben a HDD-ről lejátszhat egy korábban felvett tételt.

### 🌀 Megjegyzések

- Ha a kazettán lévő felvételek közötti üres rész hosszabb mint 5 perc, az egy gombnyomásos átmásolási művelet önműködően leáll.
- A felvevő az átmásolás befejezése előtt egy 5 perces üres részt vesz fel. Az üres rész felvételének leállításához nyomja meg a ■ REC STOP gombot.

# Programszerkesztés



Egy DV/Digital8 formátumú kazettáról kiválaszthat jeleneteket, majd azokat önműködően felveheti a HDD-re vagy DVD-re.

A funkció használatához tegye a következőket:

**Csatlakoztassa a digitális videokamerát és készítse elő a felvételt**



**Válassza ki és szerkessze meg az átmásolni kívánt jeleneteket**

A felvevő távvezérlőjével csévélje előre vagy vissza a kazettát a kívánt jelenethez. Ennél a pontnál a kiválasztott jelenetek nincsenek még a lemezre másolva. A felvevő csak az átmásolásra kiválasztott jelenetek IN (kezdő) és OUT (befejező) pontját jegyzi meg. A jeleneteket újra kiválaszthatja, törölheti vagy módosíthatja a sorrendjüket.



**Másolja át a kiválasztott jeleneteket**

A jelenetek kiválasztása után a felvevő önműködően előre- és visszacsévéli a kazettát, majd elvégzi az átmásolást a HDD-re vagy DVD-lemezre.

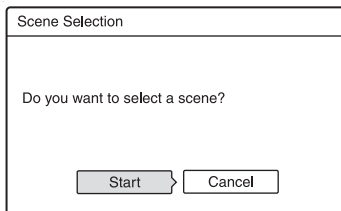
## ◆ Hogyan jönnek létre a fejezetek?

A HDD-re vagy DVD-re átmásolt tartalom a lemezen egyetlen tételként jelenik meg. Ha a „Recording” menü „Auto Chapter” menüpontjában az „On” beállítást választotta ki, a tételt több fejezetre osztja a készülék. HDD és DVD-RW (VR formátum) lemez esetén, a kazettán lévő különálló felvételek külön fejezetként tárolódnak a lemezen. Más lemezek esetében a felvevő a tételeket kb. 6 perces részekre (fejezetekre) osztja.

**1** Kövesse az „Előkészületek a DV IN aljaton keresztül történő felvételhez” (79. oldal) című fejezet 1–6. lépéseit, majd nyomja meg a készülék SYSTEM MENU gombját.

**2** Válassza ki a „DV EDIT” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn egy kérdés jelenik meg, hogy szeretné-e elkezdni a jelenetek kiválasztását.

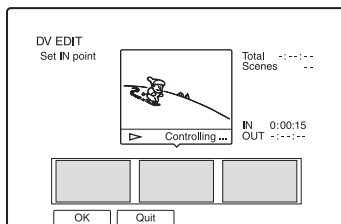


- Ha létezik korábban elmentett program, a képernyőn megjelenik a kérdés, hogy a létező programot szeretné szerkeszteni, vagy újat kíván létrehozni. A meglévő program szerkesztésének folytatásához válassza a „Saved Data” opciót, majd folytassa a 9. lépéssel.

## 3 Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A képernyőn megjelenik az IN (a jelenet kezdete) pont kiválasztására szolgáló képernyő.

Elindul a jelenet lejátszása.



## 4 A <<|>> gombokkal válassza ki az IN pontot, majd nyomja meg az ENTER-t.

A lejátszás szünetel.

## 5 Ha az IN pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

Ha az IN pont nem megfelelő, állítsa be a <<|||>> gombokkal és nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik az OUT (jelenet vége) pont kiválasztására szolgáló képernyő.

## 6 A <<|>> gombokkal jelölje ki az OUT pontot, és nyomja meg az ENTER-t.

A lejátszás szünetel.

## 7 Ha az OUT pont helye megfelelő, nyomja meg az ENTER gombot.

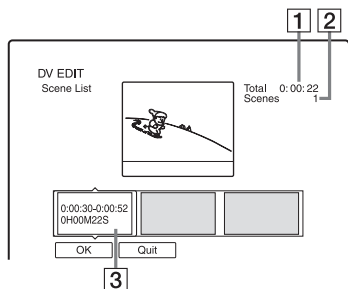
Ha az OUT pont helye nem megfelelő, állítsa be a <<|||>> gombokkal és nyomja meg az ENTER gombot.

A kiválasztott jelenet hozzáadódik a jelenet információs ablakához.

- További jelenetek hozzáadásához ismétlje meg a műveletet a 4. lépéstől.

## 8 Ha befejezte a jelenetek kiválasztását, nyomja meg a **↓** gombot.

Megjelenik a jelenetlista.



1 A jelenet teljes ideje

2 A jelenetek száma

3 Jelenet információs ablak

## 9 A **←/→** gombokkal válassza ki a szerkeszteni kívánt jelenet információs ablakát, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Megjelenik az almenü.

„Move”: a jelenetek sorrendjének módosítása a **←/→**, és az **ENTER** gombokkal.

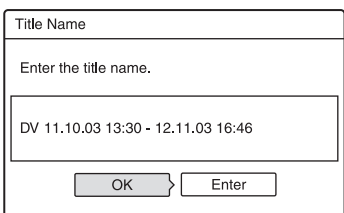
„Erase”: a jelenet törlése. A megerősítést kérő üzenetnél válassza az „OK” opciót.

„Preview”: a kiválasztott jelenet lejátszása.

- További jelenetek hozzáadásához nyomja meg a **↑** gombot, és folytassa a 4. lépéstől.

## 10 Ha befejezte a jelenetlista szerkesztését, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

A képernyőn megjelenik a tételnev beírására szolgáló menü. Egy új név beírásához válassza az „Enter” opciót és kövesse a 36. oldalon található útmutatást.

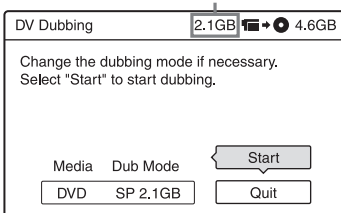


## 11 Válassza az „OK” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Az alapértelmezett tételnev felírásra kerül, és a képernyőn megjelenik egy menü a kérdéssel, hogy szeretné-e elindítani a felvételt.

A lemeztípus módosításához válassza ki a „Media” opciót és használja a **↑/↓** gombokat. Az átmásolási mód megváltoztatásához válassza ki a „Dub Mode” opciót és használja a **↑/↓** gombokat.

Az átmásoláshoz szükséges lemezerület. Ha a méret meghaladja a céllemez rendelkezésre álló területét, piros színben jelenik meg.



## 12 Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

A felvevő a beállításoknak megfelelően elindítja a kazetta tartalmának felvételét.

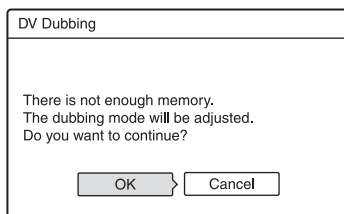
### A felvétel leállítása

Nyomja meg a **■ REC STOP** gombot.

A felvételi művelet megállítása igénybe vehet néhány másodpercet.

### Az átmásolási mód automatikus kiválasztása

Ha a lemezen nem áll rendelkezésre elegendő hely, a felvevő önműködően választ egy másolási módot alacsonyabb képminőséggel, mellyel a másolás elvégezhető. Az összes tételhez ugyanaz a másolási mód lesz beállítva. Ha a kiválasztott másolási móddal nem áll rendelkezésre elegendő hely a lemezen, a 12. lépés után a következő képernyő látható.



Válassza az „OK” opciót, majd folytassa a 12. lépéstől.

Ha nem akarja módosítani a másolási módot, válassza a „Cancel” opciót. Ebben az esetben a másolás a tétel befejezése előtt leáll.

### ⚡ Megjegyzések

- Ha IN pontnak a kazetta elejét, OUT pontnak a végét állítja be, előfordulhat, hogy az átmásolás közben az IN és OUT pont helyzete enyhén módosul.
- Egy jelenet nem lehet rövidebb, 1 másodpercnél.

## A JPEG képfájlok felhasználása előtt

A JPEG képfájlokra számos különböző műveletet végezhet:

### JPEG képfájlok átmásolása

- Átmásolhatja a JPEG képfájlokot a felvevő merevlemezére DATA DVD-, DATA CD-lemezzel, vagy egy csatlakoztatott digitális fényképezőgépről.
- Átmásolhatja a JPEG képfájlokot a merevlemezről írható DATA DVD-lemezre.

### JPEG képfájlok lejátszása

- Megtekintheti a JPEG képfájlokot a tv-készülék képernyőjén.
- Diavetítésként is megtekintheti a JPEG képfájlokot.

### A diafilm funkció

- A merevlemezre tárolt JPEG képfájlokból egyszerűen diafilmeket (Photomovie) készíthet zenei aláfestéssel és grafikus hatásokkal.
- Ha a JPEG képfájlok a merevlemezre vannak, a felvevő önműködően is el tudja készíteni a diafilmet, akkor is, ha a felvevő ki van kapcsolva (Auto Photomovie).

### A merevlemezre tárolt JPEG képfájlok másolása írható DATA DVD-lemezre

- A JPEG képfájlok írható DATA DVD-lemezre másolása előtt az írható DATA DVD-lemezt újra kell formattálni, ha a lemez üres, vagy videó formátumban van formattálva. A lemez újraformattálásának részleteit lásd a 40. oldalon.
- A felvevő az UDF (Universal Disk Format) 1.02 formátumot használja a merevlemezre tárolt JPEG képfájlok írható DATA DVD-lemezre másolásához.

## A JPEG képfájlok átmásolása

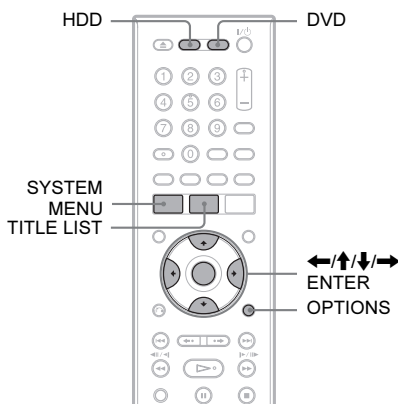
HDD DATA DVD DATA CD

Átmásolhatja a kiválasztott albumban lévő JPEG képfájlokot egy DATA DVD-, DATA CD-lemezzel, vagy egy csatlakoztatott digitális fényképezőgépről a merevlemezre.

A JPEG képfájlokot a merevlemezről DATA DVD-lemezre is másolhatja.

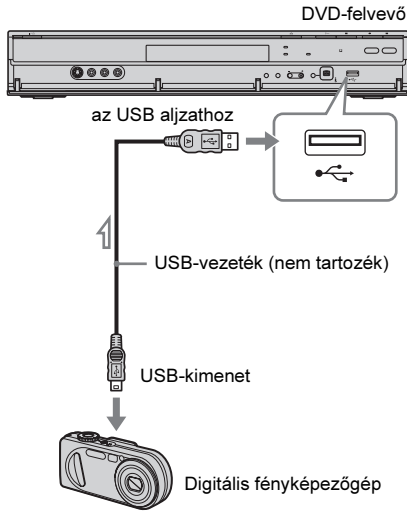
### A JPEG képfájlok átmásolása egy csatlakoztatott digitális fényképezőgépről

A JPEG képfájlok merevlemezre másolásához csatlakoztassa a digitális fényképezőgépet a felvevő USB aljzatához. A digitális fényképezőgép csatlakoztatása előtt olvassa el a digitális fényképezőgép kezelési útmutatóját.



# 1 Csatlakoztassa a digitális fényképezőgépet a felvevő USB aljzatához.

Csatlakoztatás



↗ : Jeláramlás iránya

## 2 Nyomja meg a SYSTEM MENU gombot.

## 3 Válassza ki a „COPY PHOTO” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a „Copy Direction” képernyő.

## 4 Válassza ki az „USB → HDD” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik az „Auto categorise Albums” képernyő.

## 5 Válassza ki a „Yes” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Az „Auto categorise Albums” funkció önműködően csoportosítja vagy létrehozza az átmásolandó albumokat, a fájlnak megfelelően (például: 2005-12-24). Ha nem akarja használni az „Auto categorise Albums” funkciót, válassza a „No” opciót.

## 6 Válassza ki az átmásolni kívánt albumokat, majd nyomja meg az ENTER-t.

A kiválasztott album jelölőnégyzetébe kijelölés kerül.

- A kijelölés eltávolításához nyomja meg ismét az ENTER gombot.
- Az összes kijelölés megszüntetéséhez válassza ki a „Reset” opciót.

## 7 Ismétlje meg a 6. lépést az összes átmásolni kívánt album kiválasztásához.

## 8 Ha befejezte az albumok kiválasztását, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.

- Ha módosítani kívánja a listát, válassza ki a „Change” opciót, majd ismétlje meg a műveletet a 6. lépéstől.

## 9 Válassza a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő.

### ⚡ Megjegyzések

- A felvevő be tudja olvasni a legtöbb digitális fényképezőgépen tárolt JPEG képfájlt, azonban elképzelhető, hogy egyes digitális fényképezőgép típusok esetében nem tudja olvasni a készülék a fájlokat.
- A digitális fényképezőgéptől eltérő USB-eszköz csatlakoztatása nem támogatott.
- Az „Auto categorise Albums” funkció önműködően csoportosítja a másolandó fájlokat a JPEG képfájl dátuma alapján. Például, ha egy digitális fényképezőgép a dátum alapján elnevezett mappában tárolja a képeket, ez a funkció önműködően létrehozza az azonos albumot (mappát) a merevlemezzen.
- Az „Auto categorise Albums” funkció akár a legújabb fájlról számított 99 napra visszamenőleg csoportosítja a JPEG képfájlokat.
- Az alábbi JPEG képfájlok a „\_\_\_\_\_” albumba kerülnek:
  - A csatlakoztatott digitális fényképezőgépen lévő legújabb fájlról több, mint 99 nappal régebben készült fájlok.
  - A dátum információval nem rendelkező fájlok.
- Ha a kiválasztott album több, mint 200 JPEG képfájl tartalmaz, a felvevő több különálló albumba osztja a fájlokat a másolás során.
- Akár 5 albumot is kiválaszthat a másoláshoz. Azonban, az albumokban lévő fájlok számától függően elképzelhető, hogy nem tud 5 fájl kiválasztani.
- Ellenőrizze, hogy a digitális fényképezőgép megfelelően csatlakozik-e a felvevő USB aljzatához. Ha a digitális fényképezőgép csatlakozása megfelelő, a felvevő előlapiján lévő USB jelző világít.
- Az előlapon lévő USB jelző villog, amikor a csatlakoztatott digitális fényképezőgépről a másolás folyamatban van, és a készülék csatlakoztatásakor. Ilyenkor ne húzza ki a digitális fényképezőgépet, mert a digitális fényképezőgép tárolóeszköze megsérülhet, és a másolás sikertelen lehet.
- A felvevő csak a JPEG képfájlokat érkezi és tudja átmásolni. Egyéb fájlokat nem tud megtekinteni vagy átmásolni a csatlakoztatott digitális fényképezőgépről.


- A gyökér mappa alatt lévő DCIM mappában lévő JPEG képfájlokat tudja átmásolni a csatlakoztatott digitális fényképezőgépről (háttértár módban).
- Akár 1000 JPEG képfájl is átmásolható a csatlakoztatott digitális fényképezőgépről.
- Ha megszakítja a másolást a digitális fényképezőgépről, elképzelhető, hogy a digitális fényképezőgép nem szakítja meg azonnal a másolást. Azonban ez a jelenség nem utal meghibásodásra.
- A modelltől függően a JPEG képfájlok átmásolása a csatlakoztatott digitális fényképezőgépről hosszabb időt vehet igénybe.
- Egyes digitális fényképezőgépek esetében, ha a JPEG képfájlok másolása átfedésbe kerül időzített felvétellel, elképzelhető, hogy az időzített felvétel nem hajtódik végre.

### **Hasznos tudnivaló**

Ha a digitális fényképezőgépe rendelkezik PictBridge (PTP) móddal, vagy háttértár típusú adatátviteli móddal, a háttértár mód használata az ajánlott. Lásd a digitális fényképezőgéphez mellékelt kezelési útmutatót.

## **JPEG kép albumok másolása (HDD ↔ DATA DVD-lemez/ HDD ← DATA CD-lemez)**



A fotó (JPEG képfájl) albumokat átmásolhatja a merevlemezre/ről, vagy DATA DVD-lemezre/ről, valamint DATA CD-lemezről a merevlemezre. Azonban a JPEG képfájlok másolása nem lehetséges írható DATA CD-re a merevlemezről.

- 1 Helyezze be a DVD- vagy CD-lemezt amiről/amire másolni szeretne.**
- 2 Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot a forrás kiválasztásához.**  
Ha a merevlemezen lévő JPEG képfájlokat szeretné DATA DVD-lemezre másolni, nyomja meg a HDD gombot. A JPEG képfájlok írható DATA DVD-lemezre másolásához a lemezt újra kell formátálni, ha az üres, vagy videó formátumban volt megformátálva. A lemez újrafarmatálását lásd a 40. oldalon.
- 3 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a /  gombbal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 4 Válasszon ki egy albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A képernyőn megjelenik az almenü.

- 5 Válassza ki a „Copy Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- 6 Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő.

### **Több album másolása**

Több fotoalbumot (JPEG képfájl) is átmásolhat.

- 1** Helyezze be a DVD- vagy CD-lemezt amire/amiről másolni szeretne.
- 2** Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot a forrás kiválasztásához.
- 3** Nyomja meg a TITLE LIST gombot. Szükség esetén a /  gombbal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 4** Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Copy Albums” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 5** Válassza ki az átmásolni kívánt albumokat, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A kiválasztott album jelölőnégyzetébe kijelölés kerül.
  - A kijelölés eltávolításához nyomja meg ismét az ENTER gombot.
  - Az összes kijelölés megszüntetéséhez válassza ki a „Reset” opciót.
- 6** Ismétlje meg az 5. lépést az összes átmásolni kívánt album kiválasztásához. Akár 5 albumot is kiválaszthat az átmásolásához.
- 7** Ha befejezte az albumok kiválasztását válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
  - A kiválasztás megváltoztatásához válassza ki a „Change” opciót, majd folytassa a 3. lépéssel.
- 8** Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő.

### **Hasznos tudnivaló**

A műveletet a System (rendszer) menü „COPY PHOTO” menüpontjával is elvégezheti.



## Megjegyzések

- A képek másolásához a merevlemezről használon írható DVD-lemezt (DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW) (kivéve DVD+R DL).
- A JPEG képfájlokat nem másolhatja olyan írható DVD-lemezre, amelyre már másik felvevővel/készülékkel készített felvételt.
- Ha a lemezt DVD-felvevőtől eltérő készülékkel szeretné lejátszani, zárja le a lemezt (38. oldal). Azonban elképzelhető, hogy az ezzel a felvevővel lezárt DATA DVD-lemezek lejátszása másik készüléken nem lehetséges (84. oldal).

## JPEG képfájlok másolása (HDD ↔ HDD)



### HDD

A merevlemezén átmásolhatja a JPEG képfájlokat egy meglévő, vagy egy újonnan létrehozott albumba.

- 1** Nyomja meg a HDD gombot.
- 2** Nyomja meg a TITLE LIST gombot.
- 3** Szükség esetén a / gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 4** Válasszon ki egy albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 5** Válassza ki a „View Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az indexképek listája.
- 6** Válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A képernyőn megjelenik az almenü.
- 7** Válassza ki a „Copy File” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 8** Válassza ki a célalbumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Ha új albumba szeretne másolni, válassza ki a „New” opciót, nyomja meg az ENTER gombot, majd a képernyőn megjelenő billentyűzet segítségével adja meg az album nevét.
- 9** Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő.

## Több JPEG képfájl másolása a merevlemezén

A merevlemezén több JPEG képfájlt is átmásolhat egy meglévő, vagy egy újonnan létrehozott albumba.

- 1** Nyomja meg a HDD gombot.
- 2** Nyomja meg a TITLE LIST gombot.  
Szükség esetén a / gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3** Válasszon ki egy albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 4** Válassza ki a „View Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az indexképek listája.
- 5** Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Copy Selected Files” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 6** Válassza ki az átmásolni kívánt fájlokat, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A kiválasztott fájl bal oldalán lévő jelölőnégyzetben megjelenik a kijelölés.
  - A kijelölés törléséhez nyomja meg ismét az ENTER gombot.
  - Az összes kijelölés törléséhez válassza ki a „Reset” opciót.
  - Az összes fájl kiválasztásához válassza ki a „Select All” opciót.
- 7** Ismétlje meg a 6. lépést az összes átmásolni kívánt fájl kiválasztásához.
- 8** Ha befejezte a fájlok kiválasztását, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 9** Válassza ki a célalbumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Ha új albumba szeretne másolni, válassza ki a „New” opciót, nyomja meg az ENTER gombot, majd a képernyőn megjelenő billentyűzet alkalmazásával adja meg az album nevét.
  - A kiválasztás megváltoztatásához válassza ki a „Change” opciót, majd ismétlje meg az eljárást a 6. lépéstől.
- 10** Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Az előlapi kijelzőn megjelenik a másolásból hátralévő idő.

## Megjegyzések

- Az új album nevének megadásakor egyes karakterek nem használhatók. Ha hibáüzenetet kap, válasszon ki egy másik karaktert.
- Egy album neve maximum 32 karakter lehet.

## Megjegyzés a JPEG képfájlokról

- Ez a funkció csak közvetlenül a kiválasztott albumban tárolt JPEG fájlokat másolja át. Ha a kiválasztott album alatt al-albumok is vannak, az al-albumokban lévő JPEG képfájlok nem kerülnek átmásolásra.
- Ha közvetlenül a gyökér mappában lévő fájlok szeretné átmásolni, válassza ki a „ROOT” opciót az album tétellistában.
- A JPEG képfájlok másolása közben a lejátszás, felvétel, vagy időzített felvétel nem lehetséges. Másolás közben a „□” jel jelenik meg „Photos” tétellistában.
- Ha egy sérült fájlt próbál meg lejátszani vagy átmásolni, vagy a fájl nem felel meg a lejátszási vagy másolási feltételeknek, a  jel jelenik meg, és a felvevő nem játsza le vagy másolja át a fájlt.
- A fájl méretétől függően elképzelhető, hogy egyes JPEG képfájlok átmásolása nem lehetséges.
- Ha a merevlemez tele van, vagy majdnem tele van, a JPEG képfájlok átmásolása nem lehetséges.
- Ha a másolás alatt lévő album neve meg egyezik egy korábban már a merevlemezre másolt album nevével, önműködően egy szám adódik a névhez.
- Az elforgatott képbeállítás nem másolható.
- A fájlok/albumok számának korlátairól másolás esetében lásd a „Megjegyzések az MP3 audio műsorszámokról, JPEG képfájlokról, és DivX videofájlokról” fejezetet a 120. oldalon.

## A másolás megszakítása

Az OPTIONS gombbal válassza ki a „Stop Copying” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. A jóváhagyás kérésekor válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ha félidőben megszakítja a másolást a kiválasztott albumból egyetlen JPEG képfájl sem kerül átmásolásra a merevlemezre vagy a DATA DVD-lemezre. Azonban, ha egy album (több másolandó album esetén) másolása már befejeződött a megszakítás előtt, az az album megmarad a HDD-n vagy a lemezen. Az átmásolt albumokat a HDD vagy a lemez „Photos” tétellistájában ellenőrizheti.

Ha egy egyszer írható lemezre másol, a hátralévő lemezterület akkor is lecsökken, ha megszakítja a másolást, és semmi sem kerül átmásolásra a lemezre. Ezért nem javasoljuk, hogy félidőben megszakítsa a másolást.

## JPEG képfájlok kezelése

### HDD



### Megjegyzés

Nem törölhet JPEG képfájlokat és nem szerkeszthet albumokat lemezen vagy csatlakoztatott digitális fényképezőgépen.

### Album törlése a merevlemezen

- 1 Nyomja meg a HDD gombot.**
- 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a / gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3 Válasszon ki egy albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Megjelenik az almenü.
- 4 Válassza ki az „Erase Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- 5 Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
Az album törlődik.  
A visszavonáshoz válassza ki a „Cancel” opciót, majd nyomja meg az ENTER-t.

### Több album törlése a merevlemezről

- 1 Nyomja meg a HDD gombot.**
- 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.**  
Szükség esetén a / gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3 Az OPTIONS gombbal válassza ki az „Erase Albums” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.**
- 4 Válassza ki az albumokat, majd nyomja meg az ENTER gombot.**  
A kiválasztott tétel jelölőnégyzetébe kijelölés kerül.
  - A kijelölés eltávolításához nyomja meg ismét az ENTER gombot.
  - Az összes kijelölés törléséhez válassza ki a „Reset” opciót.
- 5 Ismétlje meg a 4. lépést az összes album kiválasztásához.**



- 6** Ha befejezte az albumok kiválasztását, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- A kiválasztás megváltoztatásához válassza ki a „Change” opciót, majd folytassa a 4. lépéssel.
- 7** Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Az albumok törölődnek.

## Egy JPEG képfájl törlése a merevlemezeiről

- 1** Nyomja meg a HDD gombot.
- 2** Nyomja meg a TITLE LIST gombot.  
Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3** Válassza ki az albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az almenü.
- 4** Válassza ki a „View Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az indexkép lista.
- 5** Válasszon ki egy JPEG képfájlt, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az almenü.
- 6** Válassza ki az „Erase File” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- 7** Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A fájl törölődik.  
A visszavonáshoz válassza ki a „Cancel” opciót, majd nyomja meg az ENTER-t.

## Több JPEG képfájl törlése a merevlemezeiről

- 1** Nyomja meg a HDD gombot.
- 2** Nyomja meg a TITLE LIST gombot.  
Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3** Válassza ki az albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az almenü.
- 4** Válassza ki a „View Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az indexkép lista.
- 5** Az OPTIONS gombbal válassza ki az „Erase Selected Files” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- 6** Válassza ki a törölni kívánt JPEG képfájlt, majd nyomja meg az ENTER-t.  
A kijelölés megjelenik a kiválasztott fájl bal oldalán lévő jelölőnégyzetben.
- A jelölőnégyzet törléséhez nyomja meg ismét az ENTER gombot.
  - Az összes kijelölés törléséhez válassza ki a „Reset” opciót.
- 7** Ismételje meg a 6. lépést az összes törölni kívánt fájl kiválasztásához.
- 8** Ha befejezte a fájlok kiválasztását, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik a jóváhagyást kérő képernyő.
- A kiválasztás megváltoztatásához válassza ki a „Change” opciót, majd folytassa a 6. lépéssel.
- 9** Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A fájlok törölődtek.

## Az album nevének szerkesztése a merevlemezen

Megváltoztathatja az album nevét a merevlemezen.

- 1** Nyomja meg a HDD gombot.
- 2** Nyomja meg a TITLE LIST gombot.  
Szükség esetén a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3** Válasszon ki egy albumot, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
Megjelenik az almenü.
- 4** Válassza ki az „Album Name” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A képernyőn megjelenik a billentyűzet.
- 5** A  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  gombokkal válassza ki a karaktert, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 6** Válassza ki a „Finish” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

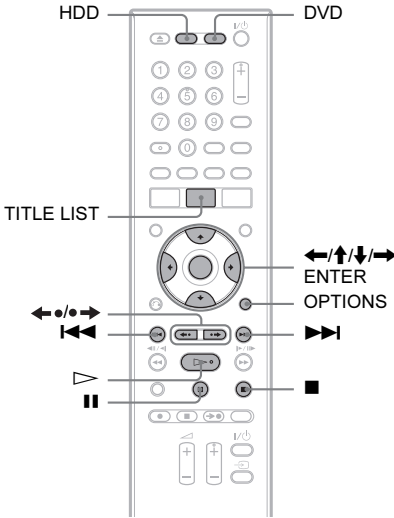
### ⚡ Megjegyzések

- Az új album nevének megadásakor egyes karakterek nem használhatók. Ha hibáüzenetet kap, válasszon ki másik karaktert.
- Egy album neve maximum 32 karakter lehet.

# JPEG képfájlok lejátszása

**HDD** DATA DVD DATA CD

Lejátszhatja a merevlemezen vagy DATA DVD-/DATA CD-lemezen lévő JPEG képfájlokat.

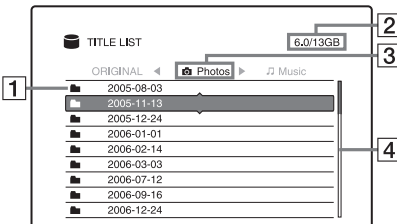


## 1 Nyomja meg a HDD vagy DVD gombot.

Ha a DVD-t választja, helyezzen be egy lemezt (lásd az „1. Lemez behelyezése” című fejezetet, a 29. oldalon).

## 2 Nyomja meg a TITLE LIST gombot.

Szükség esetén a ←/→ gombbal válassza ki a „Photos” tétellistát.



**1** Az album tétellista:  
Egy album tétellistájának megjelenítése.

**2** Lemezterület (szabad/teljes).

**3** A tétellista fejléc:  
A kiválasztott kategória megjelenítése.

**4** Görgetősáv:  
Akkor jelenik meg, ha nem fér el az összes tétel a listán. A nem látható tételek megjelenítéséhez nyomja meg a ↑/↓ gombot.

**3** Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik az almenü.

**4** Válassza ki a „View Album” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Megjelenik az indexkép lista.



**5** Válassza ki az indexképet, majd nyomja meg az ENTER gombot.



Megjelenik az almenü.

**6** Válassza ki a „View Image” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.


## Megjegyzések

- Ha a lemez MP3 audio műsorszámokat, JPEG képfájlokat, és DivX videofájlokat tartalmaz, a ▷ gomb megnyomásakor csak a DivX videofájlok lejátszása kezdődik meg.
- Ha a lemez (8 cm-es DVD+RW, DVD-RW, és DVD videokamerával felvett DVD-R, stb.) JPEG képfájlokat és DVD videót tartalmaz, a ▷ gomb megnyomásakor csak a DVD videó lejátszása kezdődik meg.
- A képek megjelenítésekor elképzelhető, hogy egyes indexképek nem jelennek meg.
- Egyes JPEG fájlok, különösen 3 millió vagy több képpont felbontásúak esetében hosszabb lehet a diavetítéskor a képváltás ideje.
- A tv-képernyőnél nagyobb képek esetén a megjelenítéskor a képméret lecsökken.
- A progresszív JPEG képfájlok nem jelennek meg.
- Ha egy sérült fájl próbál meg lejátszani, vagy a fájl nem felel meg a lejátszási feltételeknek, a [ikon] jel jelenik meg, és a felvevő nem játssza le a fájlt.


## Diavetítés indítása

Nyomja meg a  gombot egy album listából történő kiválasztásához. Ha egy kép nézése közben nyomja meg a  gombot, a diavetítés a kiválasztott képtől kezdődik.

## A diavetítés megszakítása

Nyomja meg a  gombot.

## A diavetítés szüneteltetése

Nyomja meg a  gombot.



## A következő/előző kép megjelenítése


Nyomja meg a  vagy  gombot.

## Album léptetése

Nyomja meg a  gombot.

## A kiválasztott kép elforgatása

Nyomja meg a  gombot a kép megjelenítésekor. Diavetítés közben is elforgathat egy képet, azonban ilyenkor a diavetítés megszakad. A folytatáshoz nyomja meg ismét a  gombot.

A kép 90 fokkal elfordul a  gomb minden egyes megnyomásakor, a kiválasztott irányban.

Az elforgatott kép beállításai mentésre kerülnek, kivéve, ha:

- Kihúzza a felvevőt.
- Kikapcsolja a főkapcsolót.
- Kiveszi a képet tároló lemezt.
- Albumot vált (DATA DVD-/DATA CD-lemez esetén).

## A diavetítés sebességének megváltoztatása

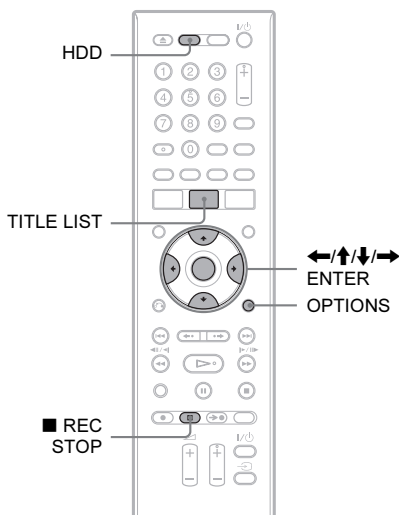
- 1 Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a „Photos” tétellistában.
- 2 Válassza ki a „Slideshow Speed” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3 Válassza ki a kívánt sebességet, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.


# Diafilm (Photomovie) készítése

## HDD

A merevlemezen lévő JPEG képfájlok felhasználásával egyszerűen létrehozhat diafilmeket (Photomovie) az előre telepített hang és grafikus hatások alkalmazásával. A diafilmet videofájlként átmásolhatja írható lemeze.

A felvevő önműködően hozzáadja a kiválasztott témának megfelelő grafikus hatásokat és a háttérzenét.



- 1 Nyomja meg a **HDD** gombot.
- 2 Nyomja meg a **TITLE LIST** gombot. Szükség esetén a  gombokkal válassza ki a „Photos” tétellistát.
- 3 Válassza ki az albumot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot. Megjelenik az almenü.

#### 4 Válassza ki a „New Photomovie” opciót, majd nyomja meg az ENTER-t.

New Photomovie	
Create a Photomovie as follows.	
Theme :	Natural
Title Name :	Travel
Duration :	0H15M
Create    Modify    Cancel	

A diafilm beállítások módosításához válassza ki a „Modify” a  $\leftarrow/\rightarrow$  gombokkal, majd nyomja meg az ENTER-t.

Photomovie Settings	
Change the settings.	
Theme :	Natural
Order :	File Name Order
Title Name :	Travel
OK    Cancel	

#### 5 A $\uparrow/\downarrow$ gombokkal válasszon ki egy elemet, a $\leftarrow/\rightarrow$ gombokkal állítsa be az értéket, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- „Theme” (téma):  
Válassza ki az album témáját. A felvevő az alábbiakban felsorolt kiválasztható témának megfelelő grafikus hatásokkal és zenével egészíti ki a diavetítést:  
„Natural” (természetes)  
„Cheerful” (élénk)  
„Sea Breeze” (tengeri szellő)  
„Beautiful Days” (csodálatos napok)  
„Dynamic” (lendületes)  
„Monochrome” (egyszínű)
- „Order” (sorrend):  
A „File Name Order” vagy a „Shuffle” opció közül választhat. A diafilm a képeit a beállított sorrendben fogja megjeleníteni.
- „Title Name” (tételnév):  
Megváltoztathatja a címet.

#### 6 A kezdéshez válassza ki a „Create”-et. A visszavonáshoz válassza ki a „Cancel”-t. A létrejött diafilm a megadott néven kerül mentésre a merevlemezre. A diafilmet az eredeti tétellistából kiválasztva nézheti meg.

#### **Hasznos tudnivaló**

A folyamatot az alábbi eljárással is elindíthatja: A „Photos” tétellistában nyomja meg az OPTIONS gombot, és válassza ki a „New Photomovie” opciót.

#### **A diafilmkészítés megszakítása**

Az alábbiakkal megszakíthatja a diafilmkészítést:

- Nyomja meg a  $\blacksquare$  REC STOP gombot.
- Nyomja meg az OPTIONS gombot, válassza ki a „Stop Photomovie” menüpontot, majd jóváhagyást kérő képernyőn az „OK” opciót.

#### **Megjegyzések**

- A JPEG képfájlok a felvevő merevlemezén történő tárolásáról olvassa el a 84. oldalt.
- A létrehozott diafilm videó tétellistából történő megnézésével kapcsolatban lásd a 93. oldalt.
- Ha a diafilm idejéhez szükséges teljes idő átfedésbe kerül egy időzített felvétellel, megjelenik egy jóváhagyást kérő üzenet. Ha a „Cancel” opciót választja, a diafilm készítése megszakad. Ha a diafilm készítését választja, a felvevő a diafilm elkészítése után kezdi meg az időzített felvételt.
- Ha a merevlemezén nincs JPEG képfájl, nem készíthet diafilmet.
- Ha a merevlemez megtelt, figyelmeztető üzenet jelenik meg, és nem készíthet diafilmet.
- A diafilm HQ módban készül.

#### **Az automatikus diafilmkészítés (Auto Photomovie) funkció**

Ha a merevlemezén vannak JPEG képfájlok, a felvevő önműködően is tud készíteni diafilmet, amikor a felvevő ki van kapcsolva. A funkció neve „Auto Photomovie.”

A felvevő az alábbi feltételek esetén készít önműködően diafilmet:

- A „Recording” menü „Auto Photomovie” menüpontja az „On” értékre van állítva (106. oldal).
- A felvevő ki van kapcsolva.
- A JPEG képfájlok a felvevő merevlemezén vannak tárolva.

#### **Hasznos tudnivaló**

- Az önműködően készített diafilm videóként kerül mentésre. Az eredeti tétellistában a cím mellett a  $\odot$  jel jelöli.
- Az önműködően készített diafilmet a videofájlokhoz hasonlóan lemezre másolhatja.
- Az önműködően készített diafilm címe megegyezik az album nevével, amelyben a készítéskor felhasznált JPEG képfájlok voltak.

## Megjegyzések

- A felvevő naponta kétszer (reggel 2:10/5:10) próbál meg önműködően diafilmet készíteni, és amennyiben sikeres, naponta egy diafilmet készít. Ha az időzítő be van állítva ezekre az időpontokra, mindig az időzített felvétel élvez elsőbbséget.
- Akár három automatikus diafilmet is elmenthet a merevlemezre. Az újabb automatikus diafilm felülírja a legrégebben készült fájlt.
- A felvevő nem készít automatikus diafilmet, ha nincs elég hely a merevlemezén.
- Az elforgatott képek beállításai nem kerülnek alkalmazásra a diafilmben.

## A diafilm lejátszása

A diafilmeket az eredeti tétellistából játszhatja le.

A tétellistából történő lejátszás részleteiről a „3. A felvett műsor lejátszása (tétellista)” című fejezetben olvashat (31. oldal).

## Hasznos tudnivalók

- A diafilm átmásolásának részleteiről az „Átmásolás (HDD ↔ DVD)” fejezetben olvashat (73. oldal).
- A diafilm tételek szerkesztésének részleteiről lásd a „Törlés és szerkesztés” fejezetben olvashat (65. oldal).

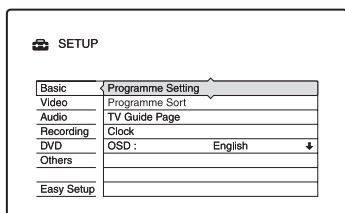
## A vételi paraméterek és a nyelv beállítása (Basic)

A „Basic” menüben elvégezheti a felvevőre vonatkozó vevőegység, óra és csatorna beállításokat.

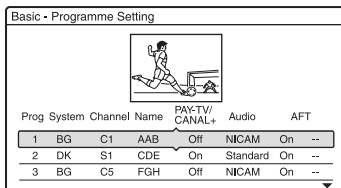
- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Válassza ki a „SETUP” ikont, és nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3 Válassza ki a „Basic” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Megjelenik a „Basic” menü a következő opciókkal. Az alapértelmezett beállítások aláhúzva szerepelnek.

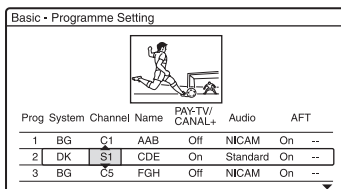
A menüképernyő kikapcsolásához nyomja meg ismételten a **SYSTEM MENU** gombot.



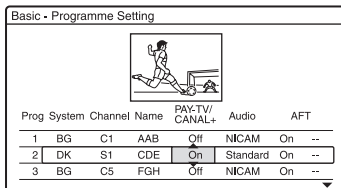
- 1 Válassza ki a „Programme Setting” opciót a „Basic” menüben, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



- 2 A **↑/↓** gombokkal válassza ki a programhelyet, majd nyomja meg az **ENTER**-t.



- 3 A **←/→** gombokkal válassza ki a módosítani kívánt elemet, a **↑/↓** gombokkal állítsa be az értéket, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



- 4 Másik programhely beállításához ismételje meg az eljárást a 2. lépéstől.

## Programbeállítás (Programme setting)

A fogható csatornák kézi beállítása.

Ha néhány csatornát nem tud beállítani az „Easy Setup” funkcióval, akkor azokat manuálisan beállíthatja.

Ha nincs hang, vagy a kép torzult, előfordulhat, hogy az „Easy Setup” funkcióval nem a megfelelő sugárzási szabvány lett beállítva.

A következő lépésekben beállíthatja a megfelelő szabványt.

### Rendszer (System)

Válassza ki a megfelelő sugárzási szabványt (95. oldal).

<b>BG</b>	Nyugat-európai országokban, kivéve azokat, amelyek a „Fogható csatornák” listán szerepelnek (95. oldal) válassza ezt az opciót.
<b>DK</b>	Kelet-európai országokban válassza ezt az opciót.
<b>I</b>	Nagy-Britanniában és Írorszában válassza ezt az opciót.
<b>L</b>	Franciaországban válassza ezt az opciót.

## Csatorna (Channel)

A **↑/↓** gombok többszöri megnyomásával válassza ki a programhelyet.

A csatornák pásztázása az alábbi táblázatban megadott sorrendben történik.

- Ha tudja a kívánt csatorna számát, nyomja meg a megfelelő számjegyeket. Például az 5-ös csatornához először nyomja meg a „0” majd az „5” gombot.
- Egy csatorna kikapcsolásához írja be a „00” számot. A kikapcsolt csatornát a PROG +/- gomb használatakor a készülék átugorja.
- Kábel vagy műholdas csatorna kiválasztásához nyomja meg a **↑/↓** gombokat többször egymás után, míg a programhely száma meg nem jelenik.

## Név

Megváltoztathatja a meglévő állomásnevet, vagy új állomásnevet írhat be (maximum 5 karakter). Az állomásnevek önműködő megjelenítéséhez a felvevőnek csatornainformációra van szüksége (mint például a SMARTLINK információ).

Input Station Name	
AAB	
0	1
A	2
B	Back
C	E
D	F
G	H
I	J
K	L
M	N
O	P
Q	R
S	T
U	V
W	X
Y	Z
0	0
Clear All	Symbol
Space	Cancel
	Finish

A karakterek beírásának módját lásd a 36. oldalon.

## PAY-TV/CANAL+

A PAY-TV/Canal Plus csatornák beállítása. A részleteket lásd az 27. oldalon.

## Hang (Audio)

Válassza ki a „NICAM” vagy a „Standard” opciót.

<b>NICAM</b>	Általános esetében ezt válassza.
<b>Standard</b>	Válassza ezt az opciót, ha a NICAM adás hangja nem tiszta.

## AFT

Az AFT bekapcsolásához válassza az „On” opciót.

<b>On</b>	Bekapcsolja az Auto Fine Tuning (automatikus finomhangolás) funkciót. Általános esetben ezt válassza.
<b>Off</b>	Lehetővé teszi a kép manuális beállítását.

- Ha az Auto Fine Tuning funkció nem elég hatékony, válassza ki az „Off” opciót, és nyomja meg a **→** gombot. A **↑/↓** gombok segítségével állítsa be a megfelelő képminőséget, és nyomja meg a **←** gombot.

## ◆ Fogható csatornák

Tv-rendszer	Csatorna lefedettség
BG (nyugat-európai országok, kivéve az alább felsoroltakat)	E2–E12 VHF
	Olaszország A–H VHF
	E21–E69 UHF
	S1–S20 CATV
	S21–S41 HYPHER
DK (kelet-európai országok)	S01–S05 CATV
	R1–R12 VHF
	R21–R69 UHF
	S1–S20 CATV
	S21–S41 HYPHER
I (Nagy-Britannia/Írország)	S01–S05 CATV
	Írország A–J VHF
	Dél-Afrika 4–13 VHF
	B21–B69 UHF
	S1–S20 CATV
L* (Franciaország)	S21–S41 HYPHER
	S01–S05 CATV
	F2–F10 VHF
	F21–F69 UHF
	B–Q CATV
	S21–S41 HYPHER

\* Franciaországban válassza az „L” opciót.

### ◆ A francia CATV csatornák beállítása

A felvevő a B–Q CATV és az S21–S44 HYPER frekvenciás csatornák vételére is alkalmas. A Channel Set menüben a csatornák S1–S44 jelölést kapnak. Például a B csatorna Channel Set száma S1, a Q csatorna Channel Set száma pedig S23 (lásd az alábbi táblázatot). Ha a beállítani kívánt CATV csatorna a vételi frekvenciával van jelölve (például 152,75 MHz), használja az alábbi táblázatot az ennek megfelelő csatornaszám azonosításához.

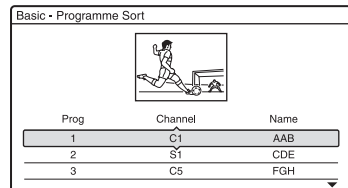
Megfelelő csatorna	Channel Set szám	Vételi frekvenciatartomány (MHz)
B	S1	116,75–124,75
C	S2	124,75–132,75
D	S3	132,75–140,75
D	S4	140,75–148,75
E	S5	148,75–156,75
F	S6	156,75–164,75
F	S7	164,75–172,75
G	S8	172,75–180,75
H	S9	180,75–188,75
H	S10	188,75–196,75
I	S11	196,75–204,75
J	S12	204,75–212,75
J	S13	212,75–220,75
K	S14	220,75–228,75
L	S15	228,75–236,75
L	S16	236,75–244,75
M	S17	244,75–252,75
N	S18	252,75–260,75
N	S19	260,75–268,75
O	S20	268,75–276,75
P	S21	276,75–284,75
P	S22	284,75–292,75
Q	S23	292,75–300,75
S21	S24	299,25–307,25
S22	S25	307,25–315,25
S23	S26	315,25–323,25
S24	S27	323,25–331,25

Megfelelő csatorna	Channel Set szám	Vételi frekvenciatartomány (MHz)
S25	S28	331,25–339,25
S26	S29	339,25–347,25
S27	S30	347,25–355,25
S28	S31	355,25–363,25
S29	S32	363,25–371,25
S30	S33	371,25–379,25
S31	S34	379,25–387,25
S32	S35	387,25–395,25
S33	S36	395,25–403,25
S34	S37	403,25–411,25
S35	S38	411,25–419,25
S36	S39	419,25–427,25
S37	S40	427,25–435,25
S38	S41	435,25–443,25
S39	S42	443,25–451,25
S40	S43	451,25–459,25
S41	S44	459,25–467,25

## Programrendezés (Programme Sort)

A csatornák beállítása és tárolása után módosítható a programhelyek sorrendje.

- 1 Válassza ki a „Programme Sort” opciót a „Basic” menüben, majd nyomja meg az ENTER gombot.

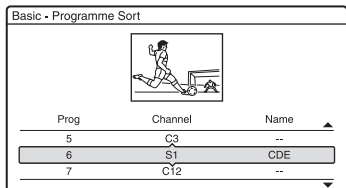


- 2 A  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal válassza ki azt a sort, amelyek az áthelyezni kívánt programhelyet tartalmazza, és nyomja meg az ENTER gombot.
  - A 4–99 programhelyeket tartalmazó listák megjelenítéséhez használja a  $\uparrow/\downarrow$  gombokat.



- 3 Tartsa lenyomva a **↑/↓** gombot, amíg a kiválasztott csatorna a megfelelő programhelyre nem kerül.

A kiválasztott csatorna beszurása az új programhelyre megtörténik.



- 4 A változtatások jóváhagyásához nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 5 További programhelyek megváltoztatásához ismétlje meg a műveletet a 2. lépéstől.

## Tv-műsor-ismertető (TV Guide Page)

Néhány műsorszóró rendszer olyan Teletext szolgáltatást\* is nyújt, ahol napról napra megtalálhatja a műsorok teljes listáját és adatait (cím, dátum, csatorna, felvétel kezdési idő, stb.). A hét minden napjához külön tv-műsor-ismertető tartozik. A műsor felvételekor a felvevő önműködően kiválasztja a műsor címét a Teletext oldalakról, és a felvett tétel nevéként tárolja azt. A tv-műsor-ismertető oldalszámok teljes mértékben az adástól függenek, és megváltozhatnak.

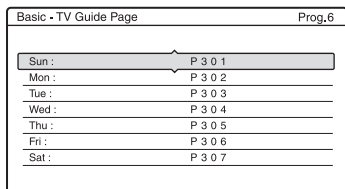
Ebben az esetben előfordulhat, hogy a tv-műsor-ismertető oldalszámokat manuálisan kell beállítania a TV Guide Page menüben.

\* Egyes területeken a szolgáltatás nem elérhető.

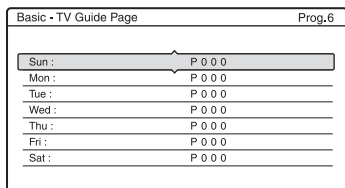
- 1 Válassza ki a „TV Guide Page” opciót a „Basic” menüben, majd nyomja meg az **ENTER** gombot. Megjelenik a tv-műsor-ismertető menü.

- 2 A **PROG +/-** vagy a számgombokkal válassza ki a programhelyet, amelynél szeretné beállítani vagy megváltoztatni a tv-műsor-ismertető oldalt.

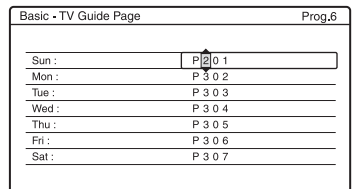
- Amikor a felvevő megtalálja a tv-műsor-ismertető oldalszámot (pl. P301), az önműködően megjelenik.



- Ha a felvevő nem talál oldalszámot (P000), akkor a megfelelő tv-műsor-ismertető oldalszámot kézzel kell beírni.



- 3 Válassza ki a módosítani kívánt oldalszámot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



- 4 A számgombokkal vagy a **←/↑/↓/→** gombokkal írja be a tv-műsor-ismertető oldalszámot, és nyomja meg az **ENTER** gombot a jóváhagyáshoz.

- Ha véletlenül hibás számot ad meg, írja be újra a számot.
- Az eredeti beállítások visszaállításához nyomja meg a **↶ RETURN** gombot.

- 5 További tv-műsor-oldalszámok beírásához vagy megváltoztatásához ismétlje meg a fenti művelet 3. és 4. lépését.

### 💡 Hasznos tudnivaló

Ha adás közben szeretne Teletext információkat nézni a tv-készüléken, a TV/DVD gombbal kapcsoljon át a tv-vevőegységre.

## ⚙️ Megjegyzések

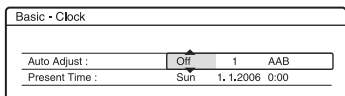
- A fenti művelet 4. lépésénél írjon be „000”-t ha nem akarja a tv-műsor-ismertető oldalszámot használni az automatikus elnevezéshez. A felvevő ebben az esetben egy alapértelmezett tételnevet fog tárolni (programhely, kezdési idő–befejezési idő).
- Használja a tv-képernyőn megjeleníthető Teletext információkat a tv-műsor-ismertető oldalszámának megszerzéséhez (amely a műsorokat és kezdési idejüket tartalmazza).
- Ha a Teletext tv-műsor-ismertetőnek van egy olyan oldala, mely mindig az adott nap műsorait tartalmazza, használja ezt az oldalszámot minden napra.
- Ha a műsor tervezett kezdése előtt több mint 3 perccel elkezdí a felvételt, előfordulhat, hogy a pontos elnevezés információk nem kerülnek felvételre.
- Előfordulhat, hogy ez a funkció bizonyos állomásokról sugárzott műsorok esetében nem működik.
- Ha a műsorszóró éppen a felvétel indulásának időpontjában frissíti a Teletext tartalmat, előfordulhat, hogy a tételnev nem felel meg a felvett műsornak. Ebben az esetben lehetséges, hogy manuálisan kell beírnia a helyes elnevezést (36. oldal).

## Óra (Clock)

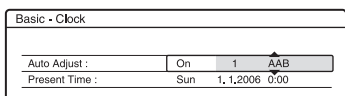
### Automatikus beállítás (Auto Adjust)

Bekapcsolja az automatikus óra-beállítási funkciót, ha van olyan helyi csatorna, mely időjelet is sugároz.

- 1 Válassza ki a „Clock” opciót a „Basic” menüben, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 2 Válassza ki az „Auto Adjust” funkciót, és nyomja meg az ENTER gombot.



- 3 Válassza ki az „On” opciót, és nyomja meg a ➡️ gombot.
- 4 A ⬆️/⬆️ gombokkal válassza ki az időjelet szolgáltató állomás programhelyét, majd nyomja meg az ENTER gombot.



- Ha a felvevő nem érzékel időjelet egyik állomáson sem, az „Auto Adjust” beállítása önműködően „Off”-ra vált, és a képernyőn megjelenik az idő manuális beállítására szolgáló menü.

## 🕒 Hasznos tudnivaló

Ha az „Auto Adjust” opció beállítása „On”, a felvevő minden kikapcsoláskor aktiválja az automatikus óra-beállítási funkciót.

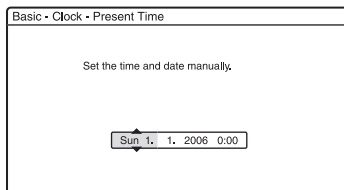
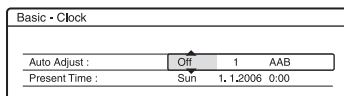
## ⚙️ Megjegyzés

Az automatikus óra-beállítási funkció nem működik, amíg a felvevő szinkronfelvételre vár.

### ◆ Az óra manuális beállítása

Ha az automatikus óra-beállítási funkció nem állította be pontosan a helyi időt, próbáljon meg másik állomást használni a funkcióhoz, vagy állítsa be az órát manuálisan.

- 1 Válassza ki a „Basic” menü „Clock” menüpontját, majd nyomja meg az ENTER-t.
- 2 Válassza ki az „Auto Adjust” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 3 Válassza ki az „Off” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 4 Válassza ki a „Present Time” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.



- 5 A ⬆️/⬆️ gombokkal állítsa be a napot, majd nyomja meg a ➡️ gombot. Állítsa be a hónapot, évet, órát és perccet egymás után. A ⬅️/➡️ gombokkal válassza ki a kívánt elemet, majd a ⬆️/⬆️ gombokkal állítsa be a számértéket. A hét napja önműködően megjelenik. A számérték megváltoztatásához lépjen vissza a kívánt elemre a ⬅️ gombbal, majd állítsa be azt a ⬆️/⬆️ gombok segítségével.
- 6 Nyomja meg az ENTER gombot az óra elindításához.

## OSD (képernyőmenü)

Beállíthatja a képernyőn megjelenő menü nyelvért.

# A kép beállítása (Video)

Ebben a menüben a képpel kapcsolatos paraméterek beállítását végezheti el.

Válassza ki a DVD-felvetőhöz csatlakoztatott tv-készüléknek, vevőegységnek vagy dekódernek megfelelő beállítást.

- 1** Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2** Válassza ki a „**SETUP**” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3** Válassza ki a „**Video**” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

Megjelenik a „Video” menü a következő opciókkal. Az alapértelmezett beállítások aláhúzva szerepelnek.

SETUP	
Basic	Video Output
Video	Scan Setting
Audio	Pause Mode : Auto
Recording	Colour System : PAL
DVD	Auto Display : On
Others	Screen Saver : On
Easy Setup	

## Videokimenet (Video output)

### ◆ TV Type (Tv típus)

A képméret beállítása, ha videofelvételt (48. oldal) vagy DVD VIDEO lemezt játszik le 16:9 képarányban.

Válassza ki a csatlakoztatott tv-készülék típusának (szélesképernyős, szélesképernyős üzemmóddal rendelkező tv-készülék vagy hagyományos 4:3 képernyős tv-készülék).

16:9	Válassza ezt a beállítást, ha szélesképernyős vagy szélesképernyős üzemmóddal rendelkező tv-készüléket csatlakoztat.
4:3 Letter Box	Válassza ezt a beállítást, ha hagyományos, 4:3 képarányú tv-készüléket csatlakoztatott. Szélesvásznú kép jelenik meg, a képernyő alsó és felső részén fekete sáv látható.
4:3 Pan Scan	Válassza ezt a beállítást, ha hagyományos, 4:3 képarányú tv-készüléket csatlakoztatott. Önműködően széles kép jelenik meg az egész képernyőt kitöltve. A kép szélei levágásra kerülnek.

16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



### ● Megjegyzés

A lejátszott lemeztől függően előfordulhat, hogy a készülék a „4:3 Pan Scan” üzemmód helyett önműködően „4:3 Letter Box” üzemmódba kapcsol, és fordítva.

### ◆ HDMI Resolution (HDMI felbontás)

Beállíthatja a HDMI OUT aljzaton megjelenő videojel típusát. Az „Auto” (alapértelmezett) beállítás választásakor a rendszer a tv-készülék által támogatott, legnagyobb felbontású jelet továbbítja. Amennyiben a kép nem elég éles és természetes vagy nem felel meg az elvárásainak, válasszon egy másik beállítást, mely megfelelő a lemezhez és az Ön tv-készülékéhez/kivetítőjéhez, stb. A részletekről olvassa el a tv-készülékhez/kivetítőhöz, stb. mellékelt kezelési útmutatót.

Auto	Általános esetben ezt válassza.
1920×1080i	1920 × 1080i videojel továbbítása.
1280×720p	1280 × 720p videojel továbbítása.
720×480/576p	720 × 480p videojel továbbítása.

### ● Megjegyzés

Abban az esetben, ha nem az „Auto” beállítást választotta, és az Ön tv-készüléke nem tudja feldolgozni ezt a felbontást, a felvevő önműködően beállítja a tv-készüléknek megfelelő videojelet.

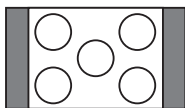
### ◆ 4:3 Output (4:3 kimenet)

Ez a beállítás csak abban az esetben határos, ha a „Video” menü „Video Output” menüpontjában a „TV Type” opciót „16:9”-re állítja.

Ezt az értéket állítsa be a 4:3 képarányú jelhez. Ha lehetőség van a tv-készüléken a képarány beállítására, a tv-készüléken végezze el a beállítást, ne a felvevőn.

Ez a beállítás csak abban az esetben határos, ha HDMI csatlakoztatást alkalmaz.

<b>Full</b>	Válassza ezt a beállítást, ha a képarányt a tv-készüléken kívánja beállítani.
<b>Normal</b>	Válassza ezt a beállítást, ha a képarányt nem lehet a tv-készüléken beállítani. 4:3 arányú videojel jelenik meg, a beállított képaránnyal.



16:9 képarányú tv-készülék

### ◆ Component Out (komponens kimenet)

A készülék COMPONENT VIDEO OUT aljzatán megjelenő kimenőjel bekapcsolása.

<b>On</b>	A komponens jelkimenet bekapcsolása. Válassza ezt az opciót, ha progresszív jelkimenetet szeretne használni.
<b>Off</b>	Jelkimenet kikapcsolása.

### ⚡ Megjegyzések

- Ha a „Line1 Output” beállítása „RGB”, a „Component Out” beállítása nem lehet „On”.
- Ha a COMPONENT VIDEO OUT aljzatokon keresztül csatlakoztatta a monitort vagy kivetítőt, ne válassza az „Off” beállítást. Ha az „Off” beállítást választja, a lejátszott műsor nem jelenik meg a képernyőn.

### ◆ Progressive Output (progresszív kimenet)

Ha a tv progresszív (525p/625p) formátumú jelek fogadására képes, a „Progressive Output” menüpont értékét állítsa „On”-ra. Ez a beállítás precíz színviszaadást és kiváló minőségű képet biztosít.

- 1 Válassza ki a „Progressive Output” opciót, majd nyomja le az ENTER gombot.
- 2 Válassza ki az „On” beállítást, majd nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a jóváhagyást kérő üzenet.
- 3 Válassza ki a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. A készülék 5 másodpercig progresszív jelet ad.
- 4 Ha a kép megfelelő, válassza a „Yes”-t, és nyomja meg az ENTER gombot. Ha a kép torzul, válassza ki a „No” opciót, és nyomja meg az ENTER gombot.

### ◆ Progressive Mode (progresszív mód)

A DVD műsorok két nagy csoportba sorolhatók: mozifilm és videó alapú műsorok. A videó alapú műsoroknál a műsor megjelenítése 25 kép/50 félkép (30 kép/60 félkép)/másodperc sebességgel történik. A mozifilm alapú műsorok eredete a filmszínház, és másodpercenként 24 képet jelenít meg. Egyes DVD-lemezek mozifilm és videó alapú műsort is tartalmaznak.

Annak érdekében, hogy ezek a képek természetes formában jelenjenek meg a képernyőn akkor is, ha PROGRESSIVE (50 vagy 60 kép/másodpercenként) módba kapcsol, a progresszív jeleket át kell alakítani a DVD műsor típusának megfelelően.

A bekapcsolt progresszív 525p/625p videó jelkimenetet tovább finomíthatja, ha a „Progressive Output” értékét „On”-ra állítja. Ne feledje, hogy a felvevőhöz olyan tv-készüléket kell csatlakoztatnia a COMPONENT VIDEO OUT aljzaton keresztül (14. oldal), mely progresszív formátumú videojelek fogadására is képes.

<b>Auto</b>	A készülék önműködően megállapítja a műsor típusát (mozifilm vagy videó alapú) és a megfelelő átalakítási módszert alkalmazza. Általában ezt a beállítást használja.
<b>Video</b>	A készülék a videó alapú műsorokhoz használatos átalakítási módszert alkalmazza.

## 🔊 Megjegyzés

Ha progresszív módba kapcsolás után a kép zajossá válik, tartsa nyomva a **■** gombot, és nyomja meg a PROGRAM – (mínusz) gombot a készüléken.

## Scart Setting (SCART beállítások)

A felvevő hátoldalán lévő SCART aljzatok jelpemeneti/jelkimeneti módját állítja be. Válasszon egy opciót az alábbi tételek mindegyikéhez a használni kívánt aljzat és módszer kombinációnak megfelelően.

### ◆ Line1 Output (Line1 kimenet)

A LINE 1–TV aljzat videó jelkimeneti módjának beállítása.

RGB	RGB-jeleket továbbít.
<u>Video</u>	Videojeleket továbbít.
S Video	S-videojeleket továbbít.

## 🔊 Megjegyzés

- Ha a tv-készülék nem kompatibilis az S-videó- vagy az RGB-jelekkel, a képernyőn akkor sem jelenik meg a kép a kiválasztott módban, ha az „S Video” vagy „RGB” beállítást választja. Olvassa el a tv-készülék kezelési útmutatóját.
- Ha a „Component Out” funkció „On” beállítását választja, az „RGB” paraméter nem választható.
- A SMARTLINK funkció csak akkor használható, ha a „Video” opciót választja.

### ◆ Line3 Input (Line3 bemenet)

A LINE 3/DECODER aljzat videó jelpemeneti módjának beállítása. A kép nem lesz tiszta, ha ez a beállítás nem egyezik meg a videó jelpemenet típusával.

<u>Video/ RGB</u>	Video/RGB Videó vagy RGB jelpemenet.
Decoder	Válassza ezt, PAY-TV/Canal Plus analóg dekóder csatlakoztatásakor. Ha kábelvevőt/műholdvevőt (pl. CanalSat) csatlakoztat, ne ezt az opciót válassza.
S Video	S-videojel bemenet.

### ◆ Line3 Output (Line3 kimenet)

A LINE 3/DECODER aljzat videó jelkimeneti módjának beállítása.

<u>Video</u>	Videojeleket továbbít.
S Video	S-videojeleket továbbít.

## Pause Mode (szünet üzemmód) (csak HDD/DVD)

A szünet üzemmódban megjelenő kép kiválasztása.

<u>Auto</u>	A kép, beleértve a dinamikusan mozgó részeket is, remegésmentesen jelenik meg. Általános esetben válassza ezt a beállítást.
Frame	A kép, beleértve azokat a tárgyakat is, amik nem mozognak dinamikusan, nagy felbontásban jelenik meg.

## Colour System (színrendszer)

A színrendszer kiválasztása VIDEO CD-lemezek (beleértve a Super VIDEO CD-lemezeket is)/DivX videofájlok lejátszásakor.

<u>PAL</u>	A lemez lejátszása PAL színrendszerben.
NTSC	A lemez lejátszása NTSC színrendszerben.

## Auto Display (automatikus kijelzés)

<u>On</u>	Önműködően megjeleníti az információkat a képernyőn, amikor a felvevő be van kapcsolva.
Off	Az információkat a DISPLAY gomb megnyomásakor jeleníti meg.

## Screen Saver (képernyővédő)

A képernyővédő önműködően aktiválódik, ha a bekapcsolt készüléket a képernyőn megjelenített menüvel (pl. alapbeállítási menü) több mint 10 percig nem használja. A képernyővédő a képernyő károsodásának (beégés) megelőzése érdekében kapcsol be.

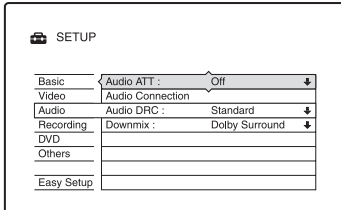
<u>On</u>	A képernyővédő bekapcsolása.
Off	A képernyővédő kikapcsolása.

# A hang beállítása (Audio)

Az „Audio” menüben, a lejátszási és csatlakoztatási feltételeknek megfelelően, beállíthatja a hang paramétereit.

- 1** Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2** Válassza ki a „**SETUP**” ikont, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3** Válassza ki az „**Audio**” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

A képernyőn megjelenik az „Audio” menü a következő opciókkal. Az alapértelmezett beállítások aláhúzva szerepelnek.



## Audio ATT (csillapítás)

Ha a lejátszott műsor hangja torz, válassza ki a funkció „On” beállítását. A felvevő csökkenti az audio kimenőjel szintjét. Ez a funkció az alábbi kimenetekre van hatásos:

- LINE 2 OUT R-AUDIO-L aljzatok
- LINE 1–TV aljzat
- LINE 3/DECODER aljzat

<u>On</u>	Válassza ezt a beállítást, ha a hangszugárzókon keresztül hallható hang torz.
<u>Off</u>	Általános esetben ezt válassza.

## Audio Connection (Audio csatlakoztatás)

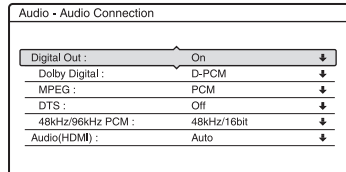
Az alábbi menükben a hangfrekvenciás jelkimenet beállítási módját ismertetjük, ha a felvevőt digitális bemenettel rendelkező komponenshez, például erősítőhöz (rádióerősítőhöz) csatlakoztatja.

A csatlakoztatás részleteit lásd a „3. lépés: Az audiovezetékek csatlakoztatása” című fejezetben (17. oldal).

Miután a „Digital Out” menüpont „On” beállítását kiválasztotta, válassza ki a „Dolby Digital”, „MPEG”, „DTS”, „48kHz/96kHz PCM” és „Audio (HDMI)” megfelelő beállítását.

Amennyiben a felvevőt olyan audio berendezéshez csatlakoztatja, mely nem kompatibilis a kiválasztott jeltípussal, a készülék rendelkezéshez adhat ki (vagy egyáltalán nem ad ki hangot), amely mind a hallását, mind a hangsugárzót károsíthatja.

- 1** Válassza ki az „Audio” menüben az „Audio Connection” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



- 2** Válassza ki a „Digital Out” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

<u>On</u>	Általános esetben ezt válassza.
<u>Off</u>	A digitális áramkör analóg áramkörre gyakorolt hatása minimális.

- 3** Válassza ki az „On” beállítást, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 4** Állítsa be a digitális kimenőjel típusát.

- Dolby Digital (csak HDD/DVD)

A Dolby Digital jeltípusának kiválasztása.

<u>D-PCM</u>	Válassza ezt a beállítást, ha a felvevőt olyan audio berendezéshez csatlakoztatja amelyben nincs Dolby Digital dekóder. A kimenő jel térhangzását az „Audio” menü „Downmix” pontjában állíthatja be.
<u>Dolby Digital</u>	Válassza ezt a beállítást, ha a felvevőt olyan audio berendezéshez csatlakoztatja, amelyben van Dolby Digital dekóder.

### **Megjegyzés**

Ha a készülékhez csatlakoztatott HDMI OUT aljzat nem kompatibilis a DOLBY DIGITAL jelekkel, a jelkimenet önműködően „D-PCM” lesz, akkor is, ha „Dolby Digital” van kiválasztva.

- MPEG (csak DVD VIDEO)

Az MPEG audio kimenőjel típusának kiválasztása.

<b>PCM</b>	Válassza ezt a beállítást, ha a felvevőt MPEG dekóderrel nem rendelkező audio rendszerhez csatlakoztatja. Ha MPEG audio műsorszámokat játszik le, a felvevő a sztereó jeleket a DIGITAL OUT (COAXIAL) aljzaton keresztül továbbítja.
<b>MPEG</b>	Válassza ezt a beállítást, ha a felvevőt beépített MPEG dekóderrel rendelkező audio rendszerhez csatlakoztatja.

### **Megjegyzés**

Ha a HDMI OUT aljzatot MPEG audiojelekkel nem kompatibilis eszközhez csatlakoztatja, a jelkimenet önműködően „PCM” lesz, akkor is, ha „MPEG” van kiválasztva.

- DTS (csak DVD VIDEO)

A DTS kimenőjel ki- és bekapcsolása.

<b>On</b>	Válassza ki ezt a beállítást, ha a felvevőt beépített DTS dekóderrel rendelkező audio rendszerhez csatlakoztatja.
<b>Off</b>	Válassza ki ezt a beállítást, ha a felvevőt DTS dekóderrel nem rendelkező audio rendszerhez csatlakoztatja.

### **Megjegyzés**

Ha a HDMI kimenetet DTS jelekkel nem kompatibilis eszközhez csatlakoztatja, nem lesz jelkimenet, akkor sem, ha a kimenet beállítása „DTS”.

- 48 kHz/96 kHz PCM (csak DVD VIDEO)  
Az audiojel mintavételezési frekvenciájának kiválasztása.

<b>48kHz/ 16bit</b>	A készülék a DVD VIDEO lemez audio kimenőjeleit minden esetben 48 kHz/16 bitessé alakítja.
<b>96kHz/ 24bit</b>	Minden jeltípus, beleértve a 96 kHz/24 bites jeleket is, az eredeti formában jelenik meg a kimeneten. Ha azonban a műsor másolásvédelmi jeleket is tartalmaz, a kimenőjel csak 48 kHz/16 bit formátumban jelenik meg a kimeneten.

### **Megjegyzések**

- A „48kHz/96kHz PCM” beállításnak nincs hatása a LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) kimeneten vagy a LINE 1-TV/LINE 3/DECODER aljzaton megjelenő analóg jelekre. Ha a mintavételezési frekvencia 96 kHz, a készülék egyszerűen 96 kHz-es analóg jelekké alakítja a beérkező jeleket és ilyen formában továbbítja.
- Ha a HDMI OUT aljzatot 96 kHz jelekkel nem kompatibilis eszközhez csatlakoztatja, a kimeneti jel önműködően 48 kHz PCM lesz akkor is, ha „96kHz/24bit” van kiválasztva.

- Audio (HDMI)

A HDMI OUT aljzaton továbbított hangjel típusának kiválasztása.

<b>Auto</b>	Általában ezt válassza. Az optimális audio jelkimenet beállítása, amelyet a tv-készülék képes fogadni a „Digital out” beállításoknak megfelelően (102. oldal).
<b>PCM</b>	A Dolby Digital vagy 96 kHz PCM jeleket 48 kHz/16 bit PCM jelekké konvertálja.

### **Megjegyzések**

- Ha a felvevőt olyan tv-készülékhez csatlakoztatja, mely nem kompatibilis a DOLBY DIGITAL/DTS jelformátumokkal és az „Auto” beállítást választja, hangos zaj keletkezhet (vagy a készülék néma maradhat). Ebben az esetben válassza a „PCM” beállítást.
- Tömörített audio jelkimenet továbbításához, HDMI kompatibilis tv-készülékre, állítsa a „Digital Out” beállítást „On”-ra.

## Audio DRC (dinamika szabályozás) (csak DVD)

Audio DRC-kompatibilis DVD-lemezek lejátszásakor beállítja a dinamikatartományt (a halk és hangos hangok különbsége). Ez a funkció az alábbi kimenetekre van hatással:

- LINE 2 OUT R-AUDIO-L aljzat;
- LINE 1–TV aljzat;
- LINE 3/DECODER aljzat;
- DIGITAL OUT (COAXIAL vagy OPTICAL)/HDMI OUT aljzat, de csak ha a „Dolby Digital” beállítása „D-PCM” (102. oldal).

<b>Standard</b>	Általános esetben ezt választja.
<b>TV Mode</b>	Alacsony hangerőnél is tisztán érthetővé teszi a műsort.
<b>Wide Range</b>	Az előadás érzetét kelti a hallgatóban.

## Downmix (lekeverés) (csak DVD)

A lekeverési módszer kijelölése hátsó jelkomponenst (csatornát) is tartalmazó, vagy Dolby Digital formátumban felvett DVD-lemez lejátszásakor. A hátsó jelkomponensről bővebben „4. Az eltelt/hátralévő lejátszási idő és a lejátszási információk ellenőrzése” című fejezetben olvashat (31. oldal). Ez a funkció az alábbi kimenetekre van hatással:

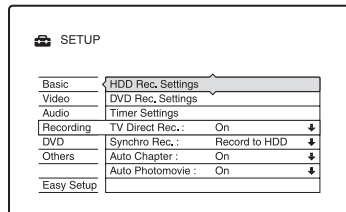
- LINE 2 OUT R-AUDIO-L aljzatok;
- LINE 1–TV aljzat;
- LINE 3/DECODER aljzat;
- DIGITAL OUT (COAXIAL vagy OPTICAL)/HDMI OUT aljzat, ha a „Dolby Digital” beállítása „D-PCM” (102. oldal).

<b>Dolby Surround</b>	Általános esetben ezt választja. A többcsatornás hangot két csatornára keveri le a készülék, és a térhangzású hang ebben az esetben is élvezhető.
<b>Normal</b>	A többcsatornás hangot két csatornára keveri le a készülék, és a sztereó műsrot otthoni hifi rendszerén keresztül hallgathatja.

## Felvételi beállítások (Recording)

A „Recording” menüben a felvételi beállításokat módosíthatja.

- 1** Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2** Válassza ki a „**SETUP**” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3** Válassza ki a „**Recording**” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.  
A képernyőn megjelenik a „Recording” menü az alábbi opciókkal. Az alapértelmezett beállítások aláhúzva szerepelnek.



## HDD Rec. Settings (HDD-felvételi beállítások)

### ◆ Bilingual Recording (kétnyelvű felvétel)

A merevlemezre felvenni kívánt hang kiválasztása.

<b>Main</b>	A kétnyelvű műsor fő hang-sávját veszi fel.
<b>Sub</b>	A kétnyelvű műsor másodlagos hang-sávját veszi fel.
<b>Main+Sub</b>	A kétnyelvű műsor első és másodlagos hang-sávját veszi fel.

### 🔄 Megjegyzés

Ha DVD-lemezről HDD-re történő átmásolásakor a felvételi módot megváltoztatja, a másolási műveletre ettől a beállítástól függetlenül a forrás (DVD) hangbeállításai lesznek érvényesek.



### ◆ HQ Setting (HQ beállítás)

A HQ mód kiválasztása HDD-re történő felvétel esetén (42. oldal).

<u>HQ+</u>	Jobb minőségű felvétel (körülbelül 15 Mbps).
<u>HQ</u>	Felvétel normál HQ módban.

### DVD Rec. Settings (DVD-felvételi beállítások)

#### ◆ Bilingual Recording (kétnyelvű felvétel) (minden írható lemez esetén, kivéve a DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemezeket)

Az írható lemezre felvenni kívánt hang kiválasztása. Ez a beállítás nem szükséges, ha DVD-RW/DVD-R (VR formátumú) lemezre vesz fel, mert azok mind a fő, mind pedig a másodlagos hangot felveszik.

<u>Main</u>	A kétnyelvű műsor fő hang-sávját veszi fel.
<u>Sub</u>	A kétnyelvű műsor másodlagos hang-sávját veszi fel.

### Timer Settings (időzítő beállítások)

#### ◆ Rec. Mode Adjust (felvételi mód beállítás)

<u>On</u>	A felvevő önműködően beállítja a felvételi módot úgy, hogy a teljes műsor biztosan ráférjen a lemezre (45. oldal).
<u>Off</u>	A funkció kikapcsolása.

#### ◆ Auto Title Erase (Tételek automatikus törlése) (csak HDD)

<u>On</u>	A HDD-n tárolt régi tételek automatikus törlése (45. oldal).
<u>Off</u>	A funkció kikapcsolása.

### TV Direct Rec. (közvetlen tv-felvétel) (csak HDD/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R)

Kiválasztja, hogy a SMARTLINK funkció (30. oldal) közvetlenül indítja-e a felvételt. Ez a beállítás csak abban az esetben hatásos, ha a felvevőt SCART aljzaton csatlakoztatja a tv-készülékhez.

<u>On</u>	Lehetővé teszi az éppen nézett műsor egyszerű felvételét.
<u>Off</u>	A TV Direct Rec. funkció kikapcsolása.

### Synchro Rec (szinkronfelvétel)

A szinkronfelvételhez használt adathordozó kiválasztása (51. oldal).

<u>Record to HDD</u>	Felvétel HDD-re.
<u>Record to DVD</u>	Felvétel DVD-lemezre.

### Auto Chapter (automatikus fejezetjelek)

A fejezetjelek segítségével egy felvételt (tételt) önműködően több részre bonthat (felvétel közben).

<u>On</u>	Fejezetjelek automatikus elhelyezése kb. 6 percenként.
<u>Off</u>	Nincs automatikus fejezetjelölés.

### 🔊 Megjegyzések

- A készülő felvétel információtartalmától függően a valós időköz némileg eltérhet attól, ami a fenti menüpontban be lett állítva.
- Az „Auto Chapter” paraméter „On” beállítása mellett, HDD-ről DVD-RW/DVD-R lemezre (VR formátum) történő DV átmásoláskor, a felvevő önműködően fejezetjelet helyez el azon a ponton, ahol a kazettán a felvétel elkezdődik.
- Az automatikus fejezetjelek funkció diafilm esetén nem elérhető. A fejezetjelek 6 percenként önműködően bekerülnek a diafilmbe.

## Auto Photomovie (Automatikus diafilmkészítés)

Az automatikus diafilmkészítés be- vagy kikapcsolása.

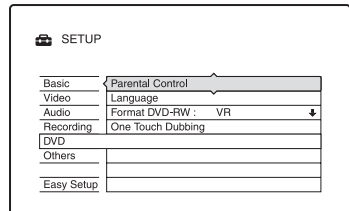
On	Automatikus diafilmkészítés minden nap (92. oldal).
Off	A funkció kikapcsolása.

## Lemezbeállítások (DVD)

A „DVD” menüben beállíthatja a Szülői felügyelet funkciót, a nyelvet és egyéb, a DVD-re vonatkozó paramétereket.

- 1** Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2** Válassza ki a „SETUP” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3** Válassza ki a „DVD” opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

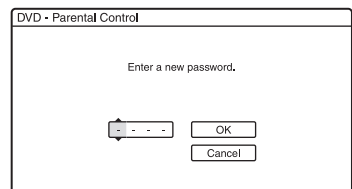
A képernyőn megjelenik a „DVD” menü a következő opciókkal. Az alapértelmezett beállítások aláhúzva szerepelnek



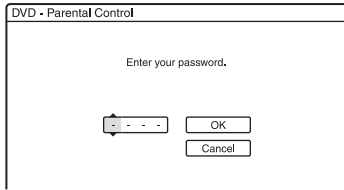
## Parental Control (Szülői felügyelet) (csak DVD VIDEO)

A DVD VIDEO lemezek lejátszása a megadott paraméter, pl. a készüléket kezelő személy életkorának függvényében szabályozható, korlátozható. A nemkívánatos jelenetet a készülék kihagyja, vagy más jelenettel helyettesíti.

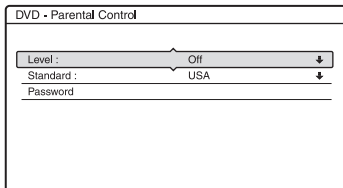
- 1** Válassza ki a „Parental Control” opciót a „DVD” menüben, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
  - Ha még nem írt be jelszót, megjelenik az új jelszó beírására szolgáló menü.



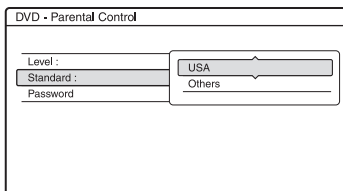
- Ha már van jelszava, a képernyőn megjelenik a jelszó beírására szolgáló menü.



- 2 A számgombok segítségével írja be a 4 számjegyű jelszavát, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

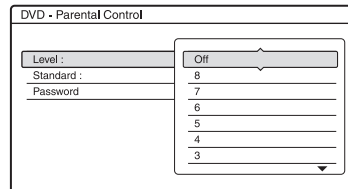


- 3 Válassza ki a „Standard” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Megjelennek a „Standard” opcióra vonatkozó beállítások.



- 4 Válasszon ki egy világrészt a korlátozási szint beállításához, és nyomja meg az ENTER gombot. A terület kiválasztása megtörtént.
  - Ha az „Others” beállítást választja ki, a számgombok segítségével be kell írnia egy négyjegyű országcódot a 126. oldalon található táblázatból. Válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

- 5 Válassza ki a „Level” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot. Megjelennek a „Level” opció választható beállítási értékei.



Minél alacsonyabb értéket állít be, annál szigorúbb a korlátozás.

A kiválasztott értéknél magasabb korlátozású lemezek nem játszhatók le.

- 6 Válassza ki a szintet, majd nyomja meg az ENTER gombot. A Szülői felügyelet beállítása megtörtént.
 

A Szülői felügyelet kikapcsolásához állítsa a „Level” opciót „Off”-ra a 6. lépésben. A jelszó módosításához válassza ki a „Password” opciót a 3. lépésben, és nyomja meg az ENTER gombot. Amikor az új jelszó beírására szolgáló menü megjelenik, írja be az új négy számjegyű jelszót a számgombokkal, válassza ki az „OK” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

### 🔍 Megjegyzések

- Ha elfelejtette a jelszót, újra be kell állítania az „Others” menü, „Factory Setup” almenüjének, „Parental Control” menüpontjában (109. oldal).
- Ha olyan lemezt játszik le, amelyik nem rendelkezik „Parental Control” (Szülői felügyelet) funkcióval, a lejátszás ezzel a készülékkel nem korlátozható.
- Bizonyos típusú lemezek lejátszása közben előfordulhat, hogy a lemez kéri a korlátozási szint módosítását. Ilyen esetben írja be a jelszót, és módosítsa a korlátozási szintet.

### Language (Nyelv) (csak DVD VIDEO)

#### ◆ DVD Menu (DVD menü)

A lemezmenü nyelvének kiválasztása.

#### ◆ Audio (hang)

A műsor nyelvének kiválasztására szolgál. Az „Original” beállítás esetén a lemezen fő nyelvként kijelölt nyelv kap prioritást.

#### ◆ Subtitle (felirat)

A lemezre felvett szinkronfelirat nyelvének kiválasztására szolgál.

Ha az „Audio Follow” beállítást választja ki, a szinkronfelirat nyelve meg fog egyezni a műsor nyelvével.

## 🔦 Hasznos tudnivalók

Ha az „Others” beállítását választja ki a „DVD Menu”, a „Subtitle” vagy az „Audio” menüben, válassza ki a kívánt nyelvet a „Language Code List” listából a számgombokkal (126. oldal).

## 🔁 Megjegyzés

Ha olyan nyelvet választ ki a „DVD Menu”, „Subtitle” vagy „Audio” menüben, amelyik a DVD VIDEO lemezen nem található meg, a készülék önműködően kiválaszt egyet a lemezen rendelkezésre álló nyelvek közül.

## Format DVD-RW (csak DVD-RW esetén)

Ha új, formattálatlan DVD-RW lemezt helyez be, a felvevő önműködően a lenti beállításnak megfelelően, VR vagy videó módban, formattálja azt.

<u>VR</u>	A felvevő a lemezt önműködően VR módban formattálja.
<u>Video</u>	A felvevő a lemezt önműködően videó módban formattálja.

## One Touch Dubbing (Egygombos másolás)

Ebben a menüpontban az egygombos másolás funkció következő opciói jelennek meg.

### ◆ Finalise Disc (Lemez lezárás) (minden írható lemez esetén, kivéve a DVD-RW (VR formátum) lemezeket)

Az egygombos másolás után történő automatikus lemezlezárás beállítása (81. oldal).

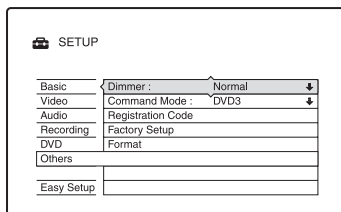
<u>Auto</u>	A felvevő önműködően lezárja a lemezt az egygombos másolás után.
<u>Manual</u>	Lehetővé teszi a lemez manuális lezárását.

# Távvezérlő beállítások/ Gyári beállítások (Others)

Az „Others” menüben további beállításokat végezhet el.

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Válassza ki a **„SETUP”** opciót, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
- 3 Válassza ki az **„Others”** gombot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

A képernyőn megjelenik az „Others” menü az alábbi opciókkal. Az alapértelmezett beállítások aláhúzva szerepelnek.



## Dimmer (fényerő)

Az előlapi kijelző fényerejének módosítása.

<u>Normal</u>	Erős világítás.
<u>Save Power</u>	Gyenge világítás. A készülék kikapcsolt állapotában a kijelző nem világít.

## Command Mode (parancsmód)

A felvevő parancsmódjának megváltoztatása, ha egy másik DVD-készülék is ugyanazt a parancsmódot használja. Részletesebb információért olvassa el a „Ha Önnek Sony DVD-lejátszója, vagy több Sony DVD-felvevője van” című fejezetet, a 20. oldalon.

## Registration Code (Regisztrációs kód)

A készülékre érvényes regisztrációs kódot jeleníti meg.

További információkért látogasson el a <http://www.divx.com/vod> internetes oldalra.

## Factory Setup (gyári beállítás)

Lehetővé teszi, hogy a beállításokat csoportonként kiválasztva, visszaállítsa azok alapértelmezett értékeit. Ne feledje, hogy az alapértelmezett értékek visszaállításakor az előző értékek elvesznek.

- 1 Válassza ki az „Others” menüben a „Factory setup” opciót, és nyomja meg a **➔** vagy az ENTER gombot.  
Megjelenik a beállítási csoport kiválasztása.
- 2 Válassza ki a beállítási csoportot, amelyet vissza kíván állítani az alapértelmezett értékekre a „Basic”, „Video”, „Audio”, „Recording”, „DVD”, „Others”, „Parental Control” és „All” közül, majd nyomja meg a **➔** vagy az ENTER gombot.
- 3 Válassza a „Start” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A kiválasztott opciók beállításai visszaállnak alapértelmezettre.
- 4 Amikor a „Finish” felirat megjelenik nyomja meg az ENTER gombot.

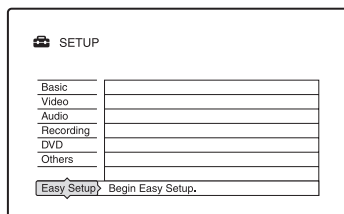
## Format (formattálás)

A HDD-re felvett összes tétel törlése.

## Easy Setup (a felvevő beállításainak módosítása)

Válassza ezt az opciót a gyorsbeállítás (Easy Setup) funkció újbóli lefuttatásához.

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Válassza ki a „SETUP” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 3 Válassza ki az „Easy Setup” opciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.



- 4 Válassza ki a „Start” opciót.
- 5 Kövesse a gyorsbeállítási művelet („Easy Setup”) útmutatásait (20. oldal) a 2. lépéstől.

## Hibaelhárítás

Ha a felvevő használata során az alábbi jelenségek bármelyikét észleli, a javítás igénylése előtt a következő hibaelhárítási útmutató alapján próbálja meg elhárítani a problémát. Ha az alábbi ellenőrzések végrehajtása után is fennáll az adott hibajelenség, forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.

### Tápfeszültség

#### A készülék nem kapcsol be.

- Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozóvezeték megfelelően csatlakoztatva-e.

### Kép

#### Nincs kép.

- Ellenőrizze a csatlakoztatásokat.
- A csatlakozóvezetékek megsérültek.
- Ellenőrizze a tv-készülék csatlakoztatását (13. oldal).
- Kapcsolja a tv-készülék jelbemenet választóját úgy, hogy a felvevő képe megjelenjen a képernyőn (például „VCR” és „AV 1” bemenetre).
- Ellenőrizze, hogy a „Video” menü „Scart Setting” opciója az Ön rendszerének megfelelően van-e beállítva (101. oldal).
- Ha a felvevőt csak a COMPONENT VIDEO OUT aljzaton keresztül csatlakoztatta a tv-készülékhez, válassza ki a „Video” menü „Component Out” menüpontjában az „On” beállítást (100. oldal).
- Ez a felvevő nem rögzít NTSC jeleket.
- Kétrétegű DVD lejátszásakor a kép és a hang közvetítésében pillanatnyi zavar jelentkezhet azon a ponton, ahol a rétegek közötti váltás történik.

#### Képzaj jelenik meg.

- Ha a felvevőt egy videomagnón vagy tv/videomagnó kombináción keresztül csatlakoztatta a tv-készülékhez, az egyes DVD-lemezekben alkalmazott másolásvédelmi rendszer befolyásolhatja a képminőséget. Ha a felvevő közvetlenül tv-készülékhez való csatlakoztatása után a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg a DVD-felvevőt közvetlenül a tv-készülék S-videó aljzatához csatlakoztatni.
- A felvevőt progresszív módba kapcsolta, de a tv-készülék nem képes progresszív jelek fogadására. Ebben az esetben tartsa lenyomva a ■ gombot, és nyomja meg a PROGRAM – (mínusz) gombot a készüléken.
- Előfordulhat, hogy a felvevő kimenetének progresszív üzemmódba kapcsolása esetén a tv-kép akkor sem lesz megfelelő, ha a tv-készüléke kompatibilis a progresszív formátummal (525p/625p). Ilyen esetben tartsa lenyomva a ■ gombot, és nyomja meg a PROGRAM – (mínusz) gombot a készüléken és a felvevő normál (sorváltásos) üzemmódba kapcsol.
- A lejátszott DVD-lemez színrendszere eltér a tv-készülék színrendszerétől.
- Előfordulhat, hogy a HDD-re felvett képeken zaj jelenik meg, ami a HDD jellemzőiből adódik, és nem működési hiba.
- Kétrétegű DVD lejátszásakor a kép és a hang közvetítésében pillanatnyi zavar jelentkezhet azon a ponton, ahol a rétegek közötti váltás történik.

#### Nincs kép vagy zavaros a tv-képernyő miután csatlakoztatta a DV IN aljzathoz.

- Próbálja meg a következőt: ① Kapcsolja ki, majd be a felvevőt. ② Kapcsolja ki, majd be a csatlakoztatott készüléket. ③ Húzza ki, majd dugja vissza az i.LINK-vezetékét.

#### Nincs kép vagy zavaros a tv-képernyő miután csatlakoztatta a HDMI OUT aljzathoz.

- Próbálja meg a következőt: ① Kapcsolja ki, majd be a felvevőt. ② Kapcsolja ki, majd be a csatlakoztatott készüléket. ③ Húzza ki, majd dugja vissza a HDMI-vezetékét.

- ➔ Ha a képek megjelenítésére a HDMI OUT aljzatot használja, a „Video” menü, „Video Output” menüpontjában található, a „HDMI Resolution” beállítás módosítása orvosolhatja a problémát (99. oldal). A tv-készülék és a felvevő csatlakoztatásához használjon, egy a HDMI OUT aljzattól eltérő kimenetet, majd kapcsolja a tv-készülék bemenetét a csatlakoztatott videobemenetre. Módosítsa a „Video” menü „Video Output” menüpontjában található „HDMI Resolution” beállítását, és kapcsolja vissza a tv-készüléket a HDMI bemenetre. Ha a kép még ezután sem jelenik meg, ismétlje meg a műveletet, és próbáljon ki egy másik opciót.
- ➔ A felvevőt olyan készülékhez csatlakoztatta, mely nem HDCP kompatibilis (14. oldal).
- ➔ A „TV Type” és a „4:3 Output” beállítások kombinációjától függően a képernyő széle levágódhat, vagy két fekete sáv jelenhet meg a bal és jobb oldalon, valamint a kép jobb oldala villoghat. Ez esetben a tv-készülék beállításait módosítsa, ne a felvevő beállításait.

### **A csatlakoztatott készüléktől függően elképzelhető, hogy a kiválasztott HDMI felbontás videojelei nem kerülnek a kimenetre.**

- ➔ DVI eszköz csatlakoztatásakor a kimenet  $720 \times 480/576p$  videojel akkor is, ha a  $720 \times 480/576p$  opciótól eltérő beállítás van kiválasztva.
- ➔ HDCP kompatibilis DVI eszköz és számítógép monitor csatlakoztatásakor csak a  $720 \times 480/576p$  videojelek kerülnek a kimenetre.

### **A tv-műsor nem tölti ki a képernyőt.**

- ➔ Válassza ki a megfelelő beállítást a „Basic” menü „Channel Setting” menüpontjában (94. oldal).
- ➔ Az INPUT SELECT gomb segítségével válassza ki a megfelelő bemeneti forrást, vagy válasszon ki egy tv-programot a PROG +/- gombokkal.

### **A tv-műsorok képe torzult.**

- ➔ Változtassa meg a tv-antenna tájolását.
- ➔ Állítsa be a képet (olvassa el a tv-készülékhez mellékelt kezelési útmutatót).
- ➔ Helyezze távolabb egymástól a felvevőt és a tv-készüléket.
- ➔ Helyezze távolabb a tv-készüléket a felcsévált antennavezetékétől.

- ➔ Az antennavezetéke a felvevő AERIAL OUT aljzatához van csatlakoztatva. Csatlakoztassa a vezetékét az AERIAL IN aljzathoz.

### **A tv-csatorna nem kapcsolható át.**

- ➔ A csatorna le van tiltva (95. oldal).
- ➔ Időzített felvétel indult el, így a csatorna nem kapcsolható át.

### **A felvevőhöz csatlakoztatott külső készülék képe nem jelenik meg a képernyőn.**

- ➔ Ha a külső készülék a LINE 1–TV aljzathoz csatlakozik, a PROG +/- vagy az INPUT SELECT gombokkal válassza ki az előlapi kijelzőn az „L1” opciót.  
Ha a külső készülék a LINE 2 IN aljzathoz csatlakozik, a PROG +/- vagy az INPUT SELECT gombokkal válassza ki az előlapi kijelzőn az „L2” opciót.  
Ha a külső készülék a LINE 3/DECODER aljzathoz csatlakozik, a PROG +/- vagy az INPUT SELECT gombokkal válassza ki az előlapi kijelzőn az „L3” opciót.  
Ha a külső készülék a DV IN aljzathoz csatlakozik (általában digitális videokamera csatlakoztatása esetén), az INPUT SELECT gombokkal válassza ki az előlapi kijelzőn a „DV” opciót.

### **A felvevőn keresztül csatlakoztatott külső készülék vagy a tv-műsor képe torzult.**

- ➔ Ha egy DVD-lejátszó, videomagnó vagy vevőegység lejátszási képe a felvevőn keresztül jut el a tv-készülékhez, akkor az egyes műsorokhoz csatolt másolásvédelmi jel befolyásolhatja a képminőséget. Ebben az esetben csatlakoztassa az érintett készüléket közvetlenül a tv-készülékhez.

### **A kép nem tölti ki a képernyőt.**

- ➔ Állítsa be a „Video” menü „Video Output” menüpontjában található „TV Type” opciót a tv-készülék képarányának megfelelően (99. oldal).

### **A kép nem tölti ki a képernyőt, annak ellenére, hogy a „Video” menü „Video Output” menüpontjában található „TV Type” opció a megfelelő képarányra van beállítva.**

- ➔ A tétel képaránya rögzített.

## A műsor fekete-fehérben jelenik meg.

- ➔ Ellenőrizze, hogy a „Video” menü „Scart Setting” menüpontjának „Line1 Output” beállítása megfelel-e az Ön rendszerének (101. oldal).
- ➔ Olyan SCART csatlakozóvezetékét használjon, melyben az összes érintkező (21 érintkező) be van kötve.

## Hang

### Nincs hang.

- ➔ Ellenőrizze a csatlakoztatásokat.
- ➔ A csatlakozóvezeték megsérült.
- ➔ Az erősítő bemeneti beállításai vagy az erősítő csatlakoztatása nem megfelelő.
- ➔ A felvétőt gyorskeresés előre vagy hátra, szünet vagy lassított lejátszás üzemmódba kapcsolta.
- ➔ Ha a DIGITAL OUT (COAXIAL vagy OPTICAL)/HDMI OUT aljzatokon keresztül nem szólal meg a hang, ellenőrizze az „Audio” menü beállításait az „Audio Connection” beállítások pontban (90. oldal).
- ➔ A felvevő csak az MP3 vagy MPEG audio hangsávokat támogatja DivX videófájlok lejátszásakor. Nyomja meg az AUDIO gombot és válasszon az MP3 vagy az MPEG audio hangsávok közül.

### Nem hallható hang a HDMI OUT aljzaton keresztül csatlakoztatott készülékből.

- ➔ Próbálja meg a következőt: ① Kapcsolja ki, majd be a felvevőt. ② Kapcsolja ki, majd be a csatlakoztatott készüléket. ③ Húzza ki, majd dugja vissza a HDMI-vezetékét.
- ➔ A HDMI OUT aljzaton keresztül egy olyan DVI eszközhez csatlakozik, melynek DVI aljzata nem képes a hang vételére.
- ➔ Ha a HDMI OUT aljzathoz kapcsolt készülék nem képes az adott jelformátum vételére válassza az „Audio” beállításokban az „Audio Connection” menü „Audio (HDMI)” menüpontban a „PCM” beállítást (103. oldal).

### Hangfrekvenciás torzítások észlelhetők.

- ➔ Válassza ki az „Audio ATT” funkció „On” beállítását az „Audio” menüben (102. oldal).

### A hang zajos.

- ➔ DTS hangot tartalmazó CD-lemezek lejátszásakor a LINE 2 OUT R–AUDIO–L, LINE 1–TV vagy LINE 3/DECODER aljzatokon keresztül zaj hallható (57. oldal).

## A hangerő túl alacsony.

- ➔ Vannak olyan DVD-lemezek, melyeken a hangerő az átlagosnál alacsonyabb. A hangerőszint javulhat, ha az „Audio DRC” menüpont „TV Mode” beállítását választja az „Audio” menüben (104. oldal).
- ➔ Válassza ki az „Audio ATT” funkció „Off” beállítását az „Audio” menüben (102. oldal).

## Második hangsáv nem rögzíthető vagy nem játszható le.

- ➔ Ha külső készülékről vesz fel, az OPTIONS menü „Line Audio Input” opcióját állítsa „Bilingual”-ra (53. oldal).
- ➔ DVD+RW, DVD-RW (videó formátum), DVD+R vagy DVD-R (videó formátum) lemezekre nem vehet fel többnyelvű (fő és másodlagos) hangsávot. A megfelelő nyelv felvételéhez válassza ki a „Recording” menü „DVD Rec. Settings” menüpontjában található „Bilingual Recording” opció „Main” vagy „Sub” beállítását a felvétel megkezdése előtt (105. oldal). Mindkét hangsáv felvételéhez használjon DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemezt.
- ➔ A HDD és a DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lemezeken kívül a többi lemeztípusra nem vehető fel mind a két hangsáv. HDD-re történő felvétel esetén válassza ki a „Recording” menü „HDD Rec. Settings” menüpontjában a „Bilingual Recording” opció „Main+Sub” beállítását (104. oldal).
- ➔ Ha a DIGITAL OUT (COAXIAL vagy OPTICAL) aljzathoz AV erősítőt csatlakoztatott és egy HDD/DVD-RW/DVD-R (VR formátum) lejátszása közben váltani szeretne a hangsávok között, válassza az „Audio” beállítások „Audio Connection” menü „Dolby Digital” menüpontjában a „D-PCM” beállítást (102. oldal).

## Lejátszás

### A készülék semmilyen lemezt nem játszik le (kivéve a HDD-t).

- ➔ Fordítva tette be a lemezt. A lemezt a feliratozott oldalával felfelé helyezze be.
- ➔ A lemez helytelenül lett behelyezve.
- ➔ Pára csapódott le a felvevő belsejében. Távolítsa el a lemezt és hagyja bekapcsolva a felvevőt (ha be van kapcsolva; ha ki van kapcsolva, hagyja kikapcsolva) kb. 1 óráig, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologhasson.



- ➔ Ha a lemez egy másik felvevővel készült és nem lett lezárva, akkor ez a készülék nem tudja lejátszani (38. oldal).

### **A készülék nem az elejétől játssza le a műsört.**

- ➔ A felvevőt folytatólagos lejátszási üzemmódba kapcsolta (55. oldal).
- ➔ Olyan DVD-lemezt helyezett be, melynek tétel- vagy DVD menüje önműködően megjelenik a tv-képernyőn. Használja a menüt a lejátszás elindításához.

### **A készülék önműködően elindítja a lejátszást.**

- ➔ A DVD VIDEO lemez önműködő lejátszási funkcióval rendelkezik.

### **A lejátszás önműködően leáll.**

- ➔ Egyes DVD-lemezekre gyárilag automatikus szünetjelet vesznek fel. Az ilyen lemezek lejátszása közben a szünetjelnél a lejátszás leáll.

### **Egyes funkciókat, például a leállítást, keresést vagy lassítást nem lehet végrehajtani.**

- ➔ A lejátszott DVD-lemeztől függően előfordulhat, hogy a fenti műveletek valamelyikét nem lehet végrehajtani. Lásd a lemezhez mellékelte útmutatót.

### **Nem lehet kiválasztani a műsor nyelvét.**


- ➔ A lejátszott DVD-lemez nem többnyelvű.
- ➔ A hang nyelvének kiválasztása az adott DVD VIDEO lemezen nem engedélyezett.
- ➔ Próbálja meg a DVD VIDEO lemezmenü használatával kiválasztani a nyelvet.

### **Nem lehet kikapcsolni a szinkronfeliratot vagy nem lehet kiválasztani a szinkronfelirat nyelvét.**

- ➔ A lejátszott DVD VIDEO lemez nem tartalmaz többnyelvű szinkronfeliratot.
- ➔ A szinkronfelirat nyelvének kiválasztása az adott DVD VIDEO lemezen nem engedélyezett.
- ➔ Próbálja meg a DVD VIDEO lemezmenü használatával kiválasztani a szinkronfeliratot.
- ➔ Az ezzel a készülékkel felvett tételek esetén a szinkronfelirat nem változtatható.

### **A kameraállítás nem módosítható.**

- ➔ A lejátszott DVD VIDEO lemez nem tartalmaz több kameraállásból felvett jelenetet.

- ➔ A kameraállítás csak akkor változtatható, ha a kijelzőn a „” jelző világít (54. oldal).
- ➔ A kameraállítás kiválasztása az adott DVD VIDEO lemezen nem engedélyezett.
- ➔ Próbálja meg a DVD VIDEO lemezmenü használatával kiválasztani a kameraállást.
- ➔ Az ezzel a készülékkel felvett tételek esetén a kameraállítás nem változtatható.
- ➔ Lassított lejátszás és szünet üzemmód közben nem lehet kameraállást váltani.

### **A DivX videofájl nem lehet lejátszani.**

- ➔ A fájl nem DivX formátumban készült.
- ➔ A fájl kiterjesztése nem „.avi” vagy „.divx”.
- ➔ A DATA CD/DATA DVD (DivX videó) lemez formátuma nem az ISO 9660 1-es vagy 2-es szintjének vagy a Joliet-nek megfelelő DivX formátumban készült.
- ➔ A DivX videofájl mérete nagyobb mint 720 (szélesség) × 576 (magasság) képpont.

### **Az MP3 audio műsorszámok nem játszhatók le.**

- ➔ Az MP3 audio műsorszámok a felvevő által nem lejátszható formátumban lettek felvéve (120. oldal).

### **A JPEG képek nem jeleníthetők meg.**

- ➔ A JPEG képek a felvevő által nem lejátszható formátumban lettek felvéve (120. oldal).
- ➔ A készülék nem jeleníti meg a progresszív tömörítésű JPEG fájlokat.

### **A tv-szünet (TV Pause) funkció nem működik.**

- ➔ A HDD-re készít felvételt, vagy a HDD megtelt.

## **Felvétel/időzített felvétel/szerkesztés**

### **Nem tud átkapcsolni arról a csatornáról, amelyről éppen felvételt készít.**

- ➔ Állítsa a tv-készülék bemenetét „TV”-re.

### **A felvétel nem indul el azonnal a ● REC gomb megnyomása után.**

- ➔ A felvevőt csak azután használja, ha az előlapi kijelzőről a „LOAD”, „FORMAT” vagy „INFOWRITE” felirat eltűnik.

---

### **A készülék nem vett fel semmit, az időzítő helyes beállítása ellenére sem.**

- ➔ A felvétel közben áramkimaradás történt.
- ➔ A felvevő belső órája megállt, 1 óránál hosszabb áramkimaradás miatt. Állítsa be újra az órát (98. oldal).
- ➔ A csatorna le lett tiltva az időzített felvétel beállítás után. Olvassa el a „Programme setting” fejezetet, a 94. oldalon.
- ➔ Húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét, majd csatlakoztassa újra.
- ➔ Az OPTIONS menüben a „PDC/VPS Scan Off” beállítást választotta ki (45. oldal).
- ➔ A műsor a felvételt korlátozó másolásvédelmi jellel rendelkezik.
- ➔ Egy másik időzítő beállítás átfedésben volt az időzítéssel (50. oldal).
- ➔ Nincs DVD-lemez a felvevőben.
- ➔ Nincs elegendő szabad hely a felvételhez.
- ➔ A felvevő az adott időpontban átmásolási műveletet hajtott végre (HDD↔DVD).
- ➔ A felvevő az adott időpontban DV átmásolási műveletet hajtott végre.

---

### **A felvétel nem áll le azonnal a ■ REC STOP gomb megnyomása után.**

- ➔ A lemez információ felírása néhány másodpercet vesz igénybe, mielőtt a felvétel leállna.

---

### **A felvétel nem áll le a ■ gomb megnyomása után.**

- ➔ Nyomja meg a ■ REC STOP gombot.

---

### **Az időzített felvétel nem teljes vagy nem az elejétől indul.**

- ➔ A felvétel közben áramkimaradás történt. Ha az áramellátás visszatér az időzített felvétel közben, a felvétel folytatódik. Ha az áramkimaradás több mint egy óráig tart, állítsa be újra az órát (98. oldal).
- ➔ Egy másik időzítő beállítás átfedésben volt az időzítéssel (50. oldal).
- ➔ A lemezterület nem volt elegendő.
- ➔ A PDC/VPS funkció be van kapcsolva.

---

### **A korábban felvett tartalom törődött.**

- ➔ A lemez behelyezésekor a számítógéppel felvett, a felvevőn nem lejártható adatok törődnek a DVD-lemezeről.
- ➔ A „Recording” menüben található „Timer Settings” menüpont „Auto Title Erase”

opciójához az „On” beállítást választotta ki (105. oldal).

---

### **A PDC/VPS funkció nem működik.**

- ➔ Ellenőrizze, hogy az óra és a dátum be van-e állítva.
- ➔ Ellenőrizze, hogy a beállított PDC/VPS idő helyes-e (előfordulhat, hogy a tv-műsorismertetőben hiba van). Ha a felvenni kívánt adás műsorszórója nem pontos PDC/VPS információt küldött, akkor a felvevő nem indítja el a felvételt.
- ➔ Ha a vételi jel gyenge, a PDC/VPS jel megváltozhat és előfordulhat, hogy a felvevő nem indítja el a felvételt.
- ➔ A „PDC/VPS Scan Off” beállítást választotta ki (45. oldal).

---

### **Felvétel külső készülékről, az időzítő használatával**

---

#### **A felvevő nem vett fel semmit, annak ellenére, hogy a szinkronfelvételi (Synchro-Rec) beállítások megfelelőek.**

- ➔ Elfelejtette kikapcsolni a csatlakoztatott készüléket. Kapcsolja ki a csatlakoztatott készüléket, és kapcsolja a felvevőt szinkronfelvételi készenléti üzemmódba (51. oldal).
- ➔ A felvételt nem kapcsolta szinkronfelvételi készenléti üzemmódba. Nyomja meg a ➔ ● SYNCHRO REC gombot a felvevő szinkronfelvételi készenléti üzemmódba kapcsolásához. Ellenőrizze, hogy az előlapi kijelzőn világít-e a SYNCHRO REC jelző (51. oldal).
- ➔ A külső készülék nem a felvevő LINE 3/DECODER aljzatához van csatlakoztatva.
- ➔ A felvevő a külső készülék tv-kimeneti aljzatához van csatlakoztatva.

---

#### **A szinkronfelvétel nem teljes.**

- ➔ A csatlakoztatott készülék időzítő beállítását átfedésben volt a felvevő időzítésével. (52. oldal).
- ➔ A felvétel közben áramkimaradás történt.

---

#### **A felvevő önműködően elkezdte a felvételt, ha a műholdvevő be van kapcsolva.**

- ➔ A szinkronfelvétel funkció be van kapcsolva. Kapcsolja ki a műholdvevőt, majd törölje a szinkronfelvételi funkciót (51. oldal).

## Átmásolás

### Átmásolás után a tétel nem jelenik meg a HDD tétellistában.

- ➔ A tétel másolásvédelmi jelet tartalmaz, így át lett helyezve (75. oldal).

### A nagysebességű átmásolás nem lehetséges.

- ➔ A tételt nem lehet nagysebességgel átmásolni (74. oldal). Még akkor sem, ha a tételel A-B törlést végzett, tehát nem tartalmaz többféle képméretet, a készülék úgy kezeli, mint a egyes képméretet tartalmazó tételeket.

## Kijelző

### Az óra megállt.

- ➔ Állítsa be ismét az órát (98. oldal).
- ➔ Az óra egy több mint egy órás áramkimaradás miatt állt meg. Állítsa be ismét (98. oldal).

### A TIMER REC jelző villog.

- ➔ A lemezen nincs elég szabad terület.
- ➔ Helyezzen írható lemezt a felvevőbe.
- ➔ A behelyezett DVD-lemez védett (38. oldal).

### A felvételi mód kijelzése helytelen.

- ➔ Ha a felvétel vagy átmásolás időtartama kevesebb mint tíz perc, vagy, ha a képen kevés a mozgás tíz percen keresztül, előfordulhat, hogy a felvételi mód helytelenül jelenik meg. Az adott felvétel a kiválasztott felvételi módban megtörténik.
- ➔ SLP és SEP üzemmódban felvett tételek lejátszása után, a felvett műsor típusától függően, a felvételi mód kijelzése helytelen lehet.

### Ha a készülék ki van kapcsolva, az óra nem jelenik meg az előlapi kijelzőn.

- ➔ Az „Others” menü „Dimmer” menüpontjában a „Save Power” beállítást választotta ki (108. oldal).

## Távvezérlő

### A távvezérlő nem működik.


- ➔ Az elemek kimerültek.
- ➔ A távvezérlő túl messze van a felvevőtől.
- ➔ A távvezérlő gyári kódja alapértelmezett értékre változott az elemek cseréjekor. Állítsa be újból a kódot (19. oldal).
- ➔ A távvezérlőt nem a felvevő érzékelője felé irányítja.
- ➔ Eltérő parancsmódot állított be a felvevőhöz és a távvezérlőhöz. Állítsa be ugyanazt a parancsmódot a két eszközhöz (20. oldal). A felvevő és a mellékelt távvezérlő alapértelmezett parancsmód beállítása a DVD3. A felvevő kikapcsolt állapotában nyomja meg a ■ (állj gombot) a készüléken, a parancsmód ellenőrzéséhez.

## Egyebek

### A felvevő nem érzékeli a csatlakoztatott digitális fényképezőgépet.

- ➔ Ellenőrizze, hogy a digitális fényképezőgép felvevőhöz történő csatlakoztatása megfelelő-e.
- ➔ Ellenőrizze, hogy a digitális fényképezőgép vagy a vezeték nem sérült-e.
- ➔ Ellenőrizze, hogy a digitális fényképezőgép be van-e kapcsolva.

### A felvevő nem működik megfelelően.

- ➔ Indítsa újra a felvevőt. Tartsa lenyomva a felvevő  gombját több mint tíz másodpercre, amíg az előlapi kijelzőn a „WELCOME” felirat meg nem jelenik.
- ➔ Ha a felvevő működését statikus elektromosság, stb. zavarja, kapcsolja ki a felvevőt és várjon, amíg az óra meg nem jelenik a kijelzőn. Ezután húzza ki a hálózati vezetékét, majd kis idő elteltével csatlakoztassa újra.

### Öt karakterből álló kijelzés jelenik meg az előlapi kijelzőn.

- ➔ Az öndiagnózis funkció bekapcsolt. (Lásd a 117. oldalon lévő táblázatot).

---

**A lemezfiók nem nyílik ki a  (nyit/zár) gomb megnyomása után.**

- ➔ Felvételkedés vagy DVD-szerkesztés után a lemezfiók kinyitása pár másodpercet igénybe vehet. A felvevő ilyenkor még adatokat ír a lemezre.

---

**A lemezfiók nem nyílik ki és a „LOCKED” kijelzés jelenik meg az előlapi kijelzőn.**


- ➔ A lemezfiók zárolva van. Kapcsolja ki a gyermekzár funkciót (55. oldal).



---

**A lemezfiók nem nyílik ki és a „TRAY LOCKED” kijelzés jelenik meg az előlapi kijelzőn.**

- ➔ Vegye fel a kapcsolatot a vásárlás helyével vagy a legközelebbi Sony márkaszervizzel.

---

**A lemezfiók nem nyílik ki és a lemezt nem lehet kivenni a  (nyit/zár) gomb megnyomása után.**

- ➔ Kapcsolja ki a felvevőt. Amikor az óra megjelenik az előlapi kijelzőn, húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét. (Ha a felvevő nem kapcsol ki, vagy ha az óra nem jelenik meg az előlapi kijelzőn, haladéktalanul húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét.) Dugja vissza a hálózati csatlakozóvezetékét és közben tartsa lenyomva a  gombot a készüléken, majd engedje el a gombot, ha a lemezfiók kinyílt. Ezután tartsa lenyomva a felvevő  gombját több mint tíz másodpercig, amíg az előlapi kijelzőn a „WELCOME” felirat meg nem jelenik.


---

**Az előlapi kijelzőn a „RECOVERY” felirat jelenik meg.**

- ➔ A felvevő helyreállítási funkciója aktiválódott a felvevő bekapcsolásakor, mert áramkimaradás történt felvétel közben, és a készülék kikapcsolt. Ne használja a felvevőt, amíg a „RECOVERY” felirat el nem tűnik a kijelzőről.


---

**Az előlapi kijelzőn a „HDD ERROR” felirat jelenik meg.**

- ➔ Merevlemez hiba történt. Tartsa lenyomva a felvevő  gombját több mint tíz másodpercig, amíg az előlapi kijelzőn a „WELCOME” felirat meg nem jelenik. Ha ez nem oldja meg a problémát, formattálja meg a felvevő merevlemezét úgy, hogy a felvevőn lévő HDD gombot több mint tíz másodpercig nyomva tartja, amíg az előlapi kijelzőn a „FORMAT” felirat meg nem jelenik. Ne feledje, hogy ennél a műveletnél a merevlemez teljes tartalma törlődik. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

---

**A kijelzőn a „FAN ERROR” felirat jelenik meg.**

- ➔ Győződjön meg arról, hogy a felvevő hátoldalán található ventilátor nincs elzárva. Azután azonnal áramtalanítsa a készüléket. Hagyja egy időre kikapcsolva a készüléket, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozót, és nyomja meg a felvevő  gombját.

---

**A felvevő kikapcsolt állapotában mechanikus zaj hallható.**

- ➔ Amikor az Auto Clock Set funkció az órát állítja be, vagy a PDC/VPS funkció csatornapásztázást végez, ezért még kikapcsolt állapotban is lehet működési zajokat hallani (mint például a hűtőventilátor zaja). Ez nem hibajelenség.

## Öndiagnózis funkció (Ha a kijelzőn betűk/ számok jelennek meg)

Amikor a hibás működés megelőzése érdekében a felvevő öndiagnosztikai funkciója aktiválódik, ötjegyű hibakód (egy betű és négy számjegy, pl. C 13 00) tájékoztat a készülék állapotáról. Ha egy ilyen kijelzés megjelenik, ellenőrizze az alábbi táblázatot.

A hibakód első három karaktere	Ok és/vagy elhárítás
C 13	Probléma a merevlemezzel. ➔ Keresse fel a vásárlás helyét vagy a márkaszervizt. A DVD-lemez szennyezett. ➔ Tisztítsa meg a lemezt puha ruhával.
C 31	A DVD/CD-lemez nem megfelelően helyezte be. ➔ Helyezze be megfelelően a lemezt.
E XX (az xx egy számot jelöl)	A készülék rendellenes működésének megakadályozása érdekében bekapcsolt az öndiagnosztizáló funkció. ➔ Keresse fel a vásárlás helyét vagy a márkaszervizt, és informálja őket az 5 karakterről. Példa: E 61 10

## Néhány szó a felvevőről

### Működtetés

- Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, vagy rendkívül párás környezetben tárolja, pára csapódhat le a felvevő belsejében található lencsén. A készülék megfelelő működése ilyenkor nem garantált. Ha páralecsapódás fordul elő, vegye ki a lemezt és hagyja bekapcsolva (ha be van kapcsolva, ha ki van kapcsolva, hagyja kikapcsolva) a felvevőt kb. egy óráig, amíg a nedvesség elpárolog.
- Szállítás előtt vegye ki a lemezt a felvevőből, és ne tegye ki a készüléket ütésnek vagy rázkódásnak. Ha ezt nem teszi meg, a lemez vagy a merevlemez megsérülhet (2. oldal).

### Hangerőbeállítás

A nagyon halk vagy műsor nélküli részeken ne hangosítsa fel túlságosan a készüléket. Ellenkező esetben a hangosabb részleteknél a hangszugárzók károsodhatnak.

### Tisztítás

Kímélő tisztítószerezrel enyhén megnedvesített puha ruhával törölje le a készülék burkolatát és kezelőszerveit. A tisztításhoz soha ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, benzint vagy alkoholt.

### A tisztítólemezekről

**Ne használjon tisztítólemezeket vagy lemez/lencsetisztítókat (száraz vagy spray típus). A készülék meghibásodhat.**

## Megjegyzések a lemezekről

- A lemezek tisztántartása érdekében csak a szélüknél fogja meg azokat. A lemez felületét ne érintse meg. A lemez felületén lévő por, ujjlenyomatok, karcok a lemez hibás működését eredményezhetik.



- Ne tegye ki a lemezeket közvetlen napsugárzásnak vagy hőnek (mint például hőlég-befűvő), és ne hagyja a napon parkoló autóban, mert az autó belső terének hőmérséklete jelentősen megnövekedhet.
- Használat után helyezze vissza a lemezt a védőtokjába.
- A lemezt puha tisztítókendővel törölje le. A törlést a lemez közepétől a széle felé végezze.



- A tisztításhoz soha ne használjon benzint, higítót vagy háztartási tisztítószereket. Az antisztatizáló spray csak analóg lemezekhez használható.
- Ne használja a következő lemezeket.
  - Szabálytalan alakú lemezek (pl. kártya, szív).
  - Olyan lemezt, amelyen matrica vagy címke van.
  - Olyan lemezt, amelyen ragasztószalag vagy ragasztómaradvány van.

## Alkatrészek cseréje

A készülék javítása esetén a cserélt alkatrészeket össze kell gyűjteni újrafelhasználás vagy újrahasznosítás céljából.

## Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy az RDR-HX1020 típusú készülék megfelel a 2/1984. (III.10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint, a következő műszaki jellemzőknek.

### Rendszer

**Lézer:** Félvezető lézer

### Csatorna lefedettség:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2–E12, R1–R12, F2–F10,

Olaszország: A–H, Írország: A–J, Dél-Afrika: 4–13

UHF: E21–E69, R21–R69, B21–B69, F21–F69

CATV: S01–S05, S1–S20,

Franciaország B–Q

HYPER: S21–S41

A fenti csatorna lefedettség csak a csatorkiosztást biztosítja ezeken a területeken. Nem garantálja a tökéletes vételt minden körülmények között. A részletekről olvassa el a 95. oldalon található, a „Fogható csatornák” című részt.

**Videojel vétel:** Frekvencia szintézeres rendszer.

**Audiojel vétel:** Osztott vivőjel rendszer.

**Antenna kimenet:** 75 Ω-os aszimmetrikus antenna csatlakozóaljzat.

**Időzítő:** Órajel: kvarcvezérelt. Kijelzés: 24-órás ciklus (digitális). Áramkimaradás védelem: 1 óra.

**Videó felvételi formátum:** MPEG-2, MPEG-1.

**Audio felvételi formátum/alkalmazható bitsűrűség:** Dolby Digital 2 cs 56 kbps/128 kbps (EP és SLP módban).

## Be- és kimenetek

### LINE 2 OUT

(AUDIO): RCA,  $2 V_{\text{rms}}$ ,  $10 \text{ k}\Omega$

(VIDEO): RCA,  $1,0 V_{\text{p-p}}$

(S VIDEO): 4 érintkezős mini DIN,

Y:  $1,0 V_{\text{p-p}}$ , C:  $0,3 V_{\text{p-p}}$  (PAL)

### LINE 2 IN

(AUDIO): RCA,  $2 V_{\text{rms}}$ , több, mint  $22 \text{ k}\Omega$ .

(VIDEO): RCA,  $1,0 V_{\text{p-p}}$ .

(S VIDEO): 4 érintkezős mini DIN,

Y:  $1,0 V_{\text{p-p}}$ , C:  $0,3 V_{\text{p-p}}$  (PAL).

### LINE 1–TV: 21 érintkezős

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB OUT (feltöltés)

### LINE 3/DECODER: 21 érintkezős

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

S-Video OUT (letöltés)

Dekóder

DV IN: 4 érintkezős, i.LINK S100

### DIGITAL OUT (OPTICAL):

Optikai kimeneti csatlakozó/–18 dBm  
(hullámhossz: 660 nm)

### DIGITAL OUT (COAXIAL): RCA,

$0,5 V_{\text{p-p}}$ ,  $75 \Omega$

### COMPONENT VIDEO OUT

(Y, P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>):

RCA, Y:  $1,0 V_{\text{p-p}}$ ,

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>:  $0,7 V_{\text{p-p}}$ , P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>:  $0,7 V_{\text{p-p}}$

HDMI OUT: HDMI 19 érintkezős normál csatlakozó

USB: USB aljzat (digitális

fényképezőgépek csatlakoztatásához)

## Általános

Energiaellátási követelmények: 220–  
240 V,

50/60 Hz, váltóáram

Teljesítményfelvétel: 52 W

### Méreték (kb.):

$430 \times 73 \times 328 \text{ mm}$  (szé × ma × mé)  
a kinyúló részekkel

Merevlemez kapacitás: 250 GB

Tömeg (kb.): 4,7 kg

Üzemi hőmérséklet: 5–35°C

Üzemi páratartalom: 25–80%

### Mellékelt tartozékok:

Hálózati csatlakozóvezeték (1 db)

Antennavezeték (1 db)

Távvezérlő (1 db)

R6 (AA méretű) elemek (2 db)

A műszaki adatok és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

### Kompatibilis színrendszerek

Ez a felvevő PAL színrendszerben tud felvett készíteni, és PAL vagy NTSC színrendszert tud lejátszani.

A SECAM színrendszerű jeleket a készülék fogja, és azokat fel is veheti, de csak PAL színrendszerben tudja azokat lejátszani. Más színrendszerű videoműsorok felvétele nem garantált.

# Megjegyzések az MP3 audio műsorszámokról, a JPEG képfájlokról és a DivX videofájlokról

## Néhány szó az MP3 audio műsorszámokról, JPEG képfájlokról és DivX videofájlokról

Az MP3 egy olyan szabványos hangtömörítési technológia, mely megfelel az ISO/MPEG előírásoknak. A JPEG egy képtömörítési technológia.

Ezzel a készülékkel a DATA CD-lemezen (CD-ROM/CD-R/CD-RW) lévő MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) formátumú audio műsorszámokat és JPEG képfájlokat, illetve a DATA DVD-lemezeken (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R) vagy a merevlemezen lévő JPEG képfájlokat játszhatja le.

A készülék csak akkor ismeri fel az MP3 műsorszámokat, DivX videofájlokat és JPEG képfájlokat, ha a DATA DVD-lemezt az ISO 9660 1-es, 2-es szint szerinti, Joliet vagy UDF (Universal Disk Format) 1.02 formátumban vették fel.

A készülék csak akkor ismeri fel az MP3 műsorszámokat, JPEG képfájlokat vagy DivX videofájlokat, ha a DATA CD-lemezt az ISO 9660 1-es, 2-es szint szerinti vagy Joliet formátumban vették fel. A DivX® egy videofájl tömörítési technológia, melyet a DivX, Inc. dolgozott ki. Ez a termék egy hivatalos, DivX® által jóváhagyott készülék. Ezzel a készülékkel lejátszhatja a DivX videofájlokat tartalmazó DATA CD- és DATA DVD-lemezeket.

Lejátszhat többmenetes/többsektoros lemezt is.

A felvételi formátum részleteit lásd a felvevő készülék, vagy a felvevő szoftver (nem mellékelte tartozék) kezelési útmutatójában.

## Megjegyzés a többmenetes/többsektoros lemezekről

Ha az első menetben/felvetten zenei CD formátumban felvett hangfájlok, illetve videó CD formátumban felvett képfájlok találhatóak, csak az első menet/sector játszható le.

## Megjegyzés

A felvevő a Packet Write formátumban készült DATA CD-/DATA DVD-lemezeket is támogatja, azonban elképzelhető, hogy a formátum egyes típusait nem ismeri fel.

## A készülék által lejátszható MP3 audio műsorszámok, JPEG képfájlok vagy DivX videofájlok

Ez a felvevő az alábbi műsorszámokat és fájlokat tudja lejátszani:

- „mp3” kiterjesztéssel rendelkező MP3 audio műsorszámok;
- „jpeg” vagy „jpg” kiterjesztéssel rendelkező JPEG képfájlok;
- A DCF\* szabványnak megfelelő JPEG képfájlok;
- „avi” vagy „divx” kiterjesztéssel rendelkező DivX videofájlok.

\* „Design rule for Camera File system”: a Japán Elektronikai és Információtechnológiai Szövetség (JEITA) által előírt, a digitális fényképezőgépekre vonatkozó képszabvány elnevezése.

## Hasznos tudnivalók

- Ha a lemez műsorának összeállításakor a műsor-számnevek/fájlnévek elé sorszámot ír (pl. 01, 02, 03, stb.), a készülék a számok sorrendjében játsza le a műsorszámokat.
- Mivel a bonyolult könyvtár elrendezéssel rendelkező lemezek lejátszásának megkezdése hosszabb időt vesz igénybe, javasoljuk, hogy két szintnél bonyolultabb felépítést ne hozzon létre.

## Megjegyzések

- A készülék minden olyan fájl lejátszik, mely kiterjesztése „mp3”, „jpeg”, „jpg”, „avi” vagy „divx”, még akkor is, ha az nem MP3, JPEG vagy DivX formátumú. Ilyen esetben azonban olyan hangos zaj keletkezhet, amely a hangszárazokat károsíthatja.
- A nevükben a ” \* / : < > ? \ | \ karaktereket tartalmazó albumok, műsorszámok, vagy fájlok nem jeleníthetők meg és nem játszhatók le.
- Ezzel a készülékkel nem lehet az mp3PRO formátumú fájlokat lejátszani.
- Elképzelhető, hogy a készülék nem játsza le azokat a DivX fájlokat, melyeket kettő vagy több DivX videofájl kombinálásával állítottak elő.
- A lemez állapotától függően előfordulhat, hogy egyes lemezeket nem lehet normál módon lejátszani. Például a kép zavaros lehet, a lejátszás nem egyenletes, a hang akadozik és így tovább.
- A lemez állapotától függően a lejátszás elindítása hosszabb időt is igénybe vehet.
- Lehetnek olyan fájlok, melyeket ezzel a lejátszóval nem lehet lejátszani.
- A készülék típusonként 200 albumig le tudja játszani a DATA CD- vagy DATA DVD-lemezen lévő MP3 audio műsorszámokat, JPEG képfájlokat, vagy DivX videofájlokat. Akár 200 műsorszám is fájl lehet egy albumban. A lemezen összesen nem lehet több 9999 műsorszámnál és fájlnál.



- A következő vagy egy másik mappába ugrás beletelhet néhány másodpercebe.
- Ez a felvevő a 320 kbps-nál nagyobb bitsűrűségű MP3 fájlokat nem játssza le.
- A 4 GB-nál nagyobb MP3 audioműsorszám vagy az 50 MB-nál nagyobb JPEG képfájl lejátszása nem lehetséges.
- A készülék nem képes lejátszani azokat a DivX videofájlokat, melyek mérete nagyobb mint 720 (szélesség) × 576 (magasság), illetve 4 GB.

### Megjegyzések a JPEG képfájlok/MP3 audio műsorszámok másolásáról

- A JPEG képfájlok/MP3 audio műsorszámok merevlemezre másolása nem lehetséges, ha:
  - A JPEG képfájlok/MP3 audio műsorszámok által felhasznált teljes lemezterület a merevlemezben a másolás után 13 GB, vagy több lesz.
  - A merevlemezben a JPEG képfájlok/MP3 audio műsorszámok számára elkülönített terület korlátja 13 GB. Akkor sem tud JPEG képfájlokat/MP3 audio műsorszámokat menteni, ha videofelvétel számára még van szabad terület.
  - A JPEG kép albumok/MP3 audio műsorszám albumok száma a merevlemezben 200.
  - A JPEG kép albumok száma a merevlemezben 100.
  - Az MP3 audio műsorszám albumok száma a merevlemezben 200.
  - A JPEG képfájlok/MP3 audio műsorszámok száma egy albumban 200.
  - Az MP3 audio műsorszámok mérete 200 MB vagy több.
  - A JPEG képfájlok mérete 50 MB vagy több.
- Ha a merevlemez 3000 MP3 audio műsorszámot tartalmaz, akár 2500 JPEG képfájlt másolható rá.
- MP3 audio műsorszámok másolása nem lehetséges, ha a merevlemez 4000 JPEG képfájlt tartalmaz.
- A merevlemezre másolt JPEG képfájlok mérete önműködően megnövelésre kerül a tv-képernyő méretére.
- Másik DVD-felvevőn vagy eszközön lezárt DATA DVD-lemezre nem tud JPEG képfájlokat másolni.
- Ha megjelenik egy figyelmeztető üzenet, hogy a merevlemez megtelt, hely felszabadításához töröljön albumokat vagy fájlokat. A fájlok törlésének részleteit lásd a 62. vagy 88. oldalon.

## Az i.LINK

Ezen a felvevőn megtalálható egy DV IN aljzat mely egy i.LINK kompatibilis DV csatlakozó a digitális videokamerákhoz. Ebben a fejezetben ismertetjük az i.LINK szabványt és főbb jellemzőit.

### Mi az az i.LINK?

Az i.LINK egy digitális soros csatlakozó, amely az i.LINK aljzat aljzattal ellátott berendezések közötti digitális videó, digitális audio és egyéb adatok kétirányú továbbítására, illetve egyéb külső berendezések vezérlésére képes. Az i.LINK kompatibilis készülékek egyetlen i.LINK-vezetékkel csatlakoztathatók. Leggyakoribb felhasználási területe a digitális AV berendezések közötti kommunikáció és vezérelhetőség megteremtése. Ha ehhez a felvevőhöz kettő vagy több i.LINK készüléket csatlakoztat egymás után felfűzve, a külső vezérlés és adatsere nem csupán az ehhez a felvevőhöz csatlakoztatott berendezéssel történhet, hanem a közvetlen csatlakoztatási láncban szereplő bármely készülékkel is. Ne feledje azonban, hogy a vezérlési művelet kivitelezése a csatlakoztatott berendezés típusának és jellemzőinek függvényében eltérhet. Egyes esetekben a vezérlés és az adatátvitel egyáltalán nem lehetséges.

### ☛ Megjegyzés

Ehhez a felvevőhöz általában csak egy külső berendezés csatlakoztatható az i.LINK-vezetékkel (DV csatlakozóvezeték). Ha ezt a felvevőt egy olyan i.LINK kompatibilis külső berendezéshez kívánja csatlakoztatni, amely kettő vagy több i.LINK aljzattal (DV csatlakozóval) rendelkezik, kérjük, olvassa el a csatlakoztatni kívánt készülék kezelési útmutatóját is.

## Az „i.LINK” elnevezésről

A Sony által javasolt i.LINK kifejezés az IEEE 1394 adatátviteli busz könnyebben megjegyezhető formája, és egyben olyan védjegy is, melyet számos nagyvállalat elfogadott és használ.

Az IEEE 1394 az Institute of Electrical and Electronics Engineers által kiadott nemzetközi szabvány.

## i.LINK adatátviteli sebesség

Az i.LINK rendszer maximális adatátviteli sebessége a csatlakoztatott készülék típusától függ. Három maximális adatátviteli sebességet definiáltak:

S100 (kb. 100 Mbps\*)

S200 (kb. 200 Mbps)

S400 (kb. 400 Mbps)

Az adatátviteli sebesség értéke rendszerint a kérdéses készülékek kezelési útmutatójának „Műszaki jellemzők” fejezetében található meg. Egyes készülékek esetében azonban az i.LINK aljzat közelében is feltüntetik ezt az értéket.

Azokon a készülékeken, melyeken nincs feltüntetve (mint ezen a készüléken), a maximális adatátviteli sebesség „S100”.

Ha eltérő adatátviteli sebességgel rendelkező készülékeket csatlakoztat, az átvitel sebessége eltérhet a feltüntetett értéktől.

\* Mít jelent az Mbps?

Az Mbps a „megabit/sec” –azaz, az egy másodperc alatt továbbítható vagy fogadható adatmennyiség– rövidítése. A 100 Mbps átviteli sebesség például azt jelenti, hogy másodpercenként maximum 100 megabityi adat küldhető el.

## i.LINK funkciók ezen a készüléken

A DV csatlakozóval rendelkező külső berendezés csatlakoztatása utáni átmásolás végrehajtásának lépéseit a 79. oldalon olvashatja.

A felvevő DV aljzata csak DVC-SD jelfemenetre szolgál. Kimenőjeleket nem továbbít.


A DV aljzat nem fogad MICRO MV jeleket olyan készülékektől, mint például az i.LINK aljzattal rendelkező MICRO MV digitális videokamera.

További tudnivalókat a 79. oldalon olvashat.

Ennek a felvevőnek más készülékhez való csatlakoztatására vonatkozó részletes előírásokat a másik készülék kezelési útmutatójában találhat.

## A szükséges i.LINK-vezeték

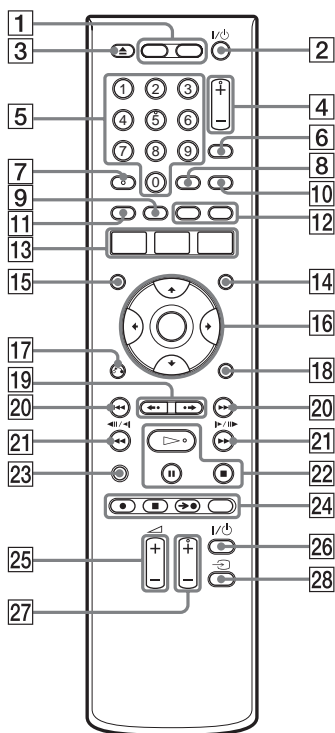
Használjon egy mindkét végén 4 érintkezős dugóval ellátott Sony i.LINK-vezeték (DV másolás közben).

Az i.LINK és az  védjegyek.

# Részegységek és kezelőszervek

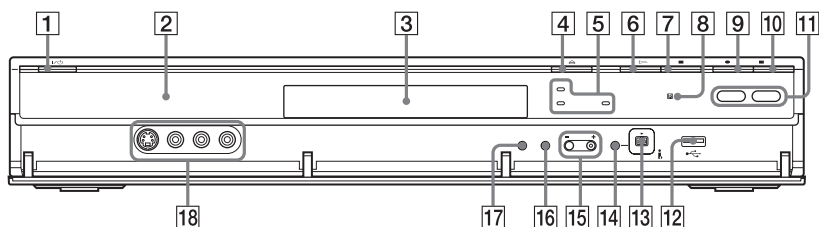
Részletes információért olvassa el a zárójelben lévő oldalak tartalmát.

## Távvezérlő



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> HDD gomb (29)<br/>DVD gomb (29)</p> <p><b>2</b> I/⏻ (be/készlet) gomb (22)</p> <p><b>3</b> ▲ (nyit/zár) gomb (29)</p> <p><b>4</b> PROG (program) +/- gomb (29)<br/>A + gombon tapintható jelölés van.*</p> <p><b>5</b> Számgombok (46, 60)<br/>Az 5-ös számgombon tapintójel van.*</p> <p><b>6</b> INPUT SELECT gomb (53, 79)</p> <p><b>7</b> AUDIO gomb (56)<br/>Az AUDIO gombon tapintható jelölés van.*</p> <p><b>8</b> SUBTITLE gomb (56)</p> <p><b>9</b> MENU gomb (54)</p> | <p><b>10</b> TV/DVD gomb</p> <p><b>11</b> TOP MENU gomb (54)</p> <p><b>12</b> CHAPTER MARK gomb (69)<br/>CHAPTER MARK ERASE gomb (69)</p> <p><b>13</b> SYSTEM MENU gomb (82, 94)<br/>TITLE LIST gomb (31, 54, 66)<br/>TIMER gomb (44, 46)</p> <p><b>14</b> TIMER LIST gomb (49)</p> <p><b>15</b> DISPLAY gomb (33)</p> <p><b>16</b> ←/↑/↓/→/ENTER gomb (22)</p> <p><b>17</b> ↶ RETURN gomb (22)</p> <p><b>18</b> OPTIONS gomb (40)</p> <p><b>19</b> ◀• (azonnali visszajátszás)/•▶ (gyorskeresés) gomb (31, 63)</p> <p><b>20</b> ◀◀/▶▶ (előző/következő) gomb (56)</p> <p><b>21</b> ◀◀◀  ◀/▶▶▶ (keresés/lassítás/képenkénti léptetés) gomb (56)</p> <p><b>22</b> ▷ (lejátszás) gomb (54)<br/>   (szünet) gomb (56)<br/>■ (állj) gomb (54)<br/>A ▷ gombon tapintható jelölés van.*</p> <p><b>23</b> TIME/TEXT gomb (33)</p> <p><b>24</b> ● REC gomb (29)<br/>■ REC STOP gomb (29)<br/>→ ● SYNCHRO REC gomb (51)<br/>REC MODE gomb (29)</p> <p><b>25</b> TV ◀ (hangerő) +/- gomb (19)</p> <p><b>26</b> TV I/⏻ (be/készlet) gomb (19)</p> <p><b>27</b> TV PROG (program) +/- gomb (19)<br/>A + gombon tapintható jelölés van.*</p> <p><b>28</b> TV ↶ gomb (19)</p> |
|--|---|

\* A tapintójelet használja tájékozási pontként.



**1** (be/készenlét) gomb (22)

**2** Előlapi kijelző (125)

**3** Lemeztartó fiók (29)

**4** (nyit/zár) gomb (29)

**5** USB jelző (84)  
 TIMER REC jelző (44)  
 SYNCHRO REC jelző (51)

**6** (lejátszás) gomb (54)

**7** (állj) gomb (54)

**8** (távvezérlés érzékelő) (19)

**9** REC gomb (29)

**10** REC STOP gomb (29)

**11** HDD gomb/jelző (29)  
 DVD gomb/jelző (29)

**12** USB aljzat (84)

**13** DV IN aljzat (79)

**14** ONE-TOUCH DUB gomb (81)

**15** PROGRAM +/- gomb (29)  
 A + gombon tapintható jelölés van.\*

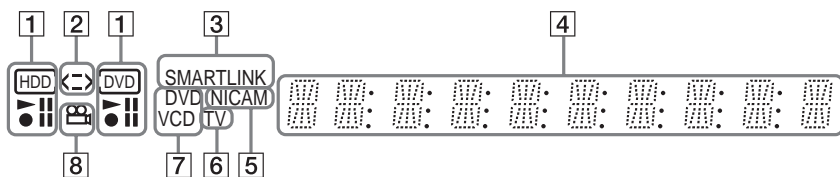
**16** INPUT SELECT gomb (51, 79)


**17** REC MODE gomb (29)

**18** LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/  
 L(MONO) AUDIO R) aljzatok (24)

\* A tapintőjelet használja tájékozási pontként a felvevő kezelésekor.

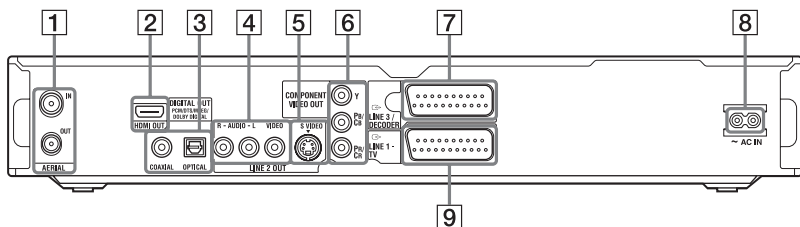
## Előlap kijelző



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> HDD/DVD jelzők<br/>A kiválasztott adathordozót és a lejátszás/felvétel állapotát jelzik.</p> <p><b>2</b> Átmásolási irány jelző</p> <p><b>3</b> SMARTLINK jelző (15)</p> <p><b>4</b> A következőket jeleníti meg:<br/>• Lejátszási idő/hátralévő idő<br/>• Aktuális tétel/fejezet/műsorszám/index száma<br/>• Felvételi idő/felvételi mód</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Óra</li> <li>• Programhely</li> <li>• TV Direct Rec. jelző (29):<br/>A jobb szélső két karakterhelyen a „TV” felirat jelenik meg.</li> </ul> <p><b>5</b> NICAM jelző (43)</p> <p><b>6</b> TV jelző (29)</p> <p><b>7</b> Lemeztípus*</p> <p><b>8</b>  (kameraállás) jelző (54)</p> |
|---|---|

\* A DATA CD-lemezeknél „CD” jelenik meg

## Hátlap



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> AERIAL IN/OUT aljzatok (13)</p> <p><b>2</b> HDMI OUT aljzat (14, 17)</p> <p><b>3</b> DIGITAL OUT (COAXIAL/ OPTICAL) aljzat (17)</p> <p><b>4</b> LINE 2 OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) aljzat (14, 17)</p> | <p><b>5</b> LINE 2 OUT (S VIDEO) aljzat (14)</p> <p><b>6</b> COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) aljzat (14)</p> <p><b>7</b> LINE 3/DECODER aljzat (23)</p> <p><b>8</b> AC IN csatlakozó (18)</p> <p><b>9</b> LINE 1-TV aljzat (14)</p> |
|--|---|

# Nyelvkód lista

A részleteket lásd a 107. oldalon.

A nyelvek helyesírása a megfelelő az ISO 639:1988 (E/F) szabványnak.

Kód	Nyelv	Kód	Nyelv	Kód	Nyelv	Kód	Nyelv
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbajjani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1481	Rhaeto- Romance	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1482	Kirundi	1543	Twi
1142	Greek	1299	Cambodian	1483	Romanian	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1489	Russian	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1491	Kinyarwanda	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1495	Sanskrit	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1498	Sindhi	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1501	Sangho	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1502	Serbo- Croatian	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1503	Singhalese	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1505	Slovak	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian	1506	Slovenian	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian; Lettish			1703	Nem azonosított
1181	Frisian	1345	Malaqasy				

# Területkód

A részleteket lásd az 106. oldalon.

Kód	Terület	Kód	Terület	Kód	Terület	Kód	Terület
2044	Argentína	2165	Finnország	2362	Mexikó	2149	Spanyol ország
2047	Ausztrália	2174	Franciaország	2376	Hollandia	2499	Svédország
2046	Ausztria	2109	Németország	2390	Új-Zéland	2086	Svájc
2057	Belgium	2248	India	2379	Norvégia	2528	Thaiföld
2070	Brazília	2238	Indonézia	2427	Pakisztán	2184	Nagy Britannia
2079	Kanada	2254	Olaszország	2424	Fülöp-szigetek		
2090	Chile	2276	Japán	2436	Portugália		
2092	Kína	2304	Korea	2489	Oroszország		
2115	Dánia	2363	Malajzia	2501	Szingapúr		

# Tárgymutató

Az idézőjelben lévő szavak megjelennek a képernyőmenüben.

## Számok

16:9 22, 99  
4:3 Letter Box 22, 99  
4:3 Pan Scan 22, 99  
„48kHz/96kHz PCM” 103

## A

„A-B Erase” 67  
Antenna 13  
„AFT” 95  
Alaphelyzetbe hozás 109  
Album 34  
„Album Name” 63, 89  
Album száma 34  
„Album Search” 60  
Átmásolás  
    „Dub Mode” 73  
    Nagysebességű  
        átmásolás 73  
    Összemásolás 74  
    Felvételi mód  
        átalakító  
        átmásolás 75

## AUDIO 56

„Audio” 102, 107  
„Audio ATT” 102  
„Audio Connection” 22, 102  
Audiovezeték 17  
„Audio DRC” 104  
„Audio Settings” 58  
„Auto Adjust” 98  
„Auto Chapter” 105  
Automatikus órabeállítás 98  
„Auto Display” 101  
„Auto Title Erase” 45, 105  
„AV SYNC” 58

## B

„Basic” 94  
Beállítás  
    lejátszott kép 57  
    lejátszott hang 58  
    felvett kép 48  
„Bilingual” 52, 53  
„Bilingual Recording” 104, 105  
„BNR” 57  
„Brightness” 48, 57

## C

Canal Plus 26  
CD 10  
„Change Angle” 54  
„Change Order” 71  
„Channel” 95  
CHAPTER MARK 69  
CHAPTER MARK  
ERASE 69  
Chapter number 34, 69  
„Chapter Search” 60  
„Check Overlap” 50  
„Colour” 48, 57  
„Colour System” 101  
Colour systems 119  
„Combine” 71  
„Command Mode” 21, 108  
COMPONENT VIDEO  
OUT 15  
Csatlakoztatás  
    antennavezeték 13  
    audiovezetékek 17  
    videovezetékek 14  
„Contrast” 48, 57  
„Copy Album” 61, 86  
„Copy File” 87  
Copy-Free (szabadon  
másolható) 43  
Copy-Never (nem  
másolható) 43  
Copy-Once (egyszer  
másolható) 43  
CPRM 9  
„Create a Playlist” 69

## D

DATA CD 10  
„Decoder” 27  
Diafilm  
    Automatikus diafilm  
        92, 106  
    készítés 91  
„Digital Out” 102  
Digitális videokamera 79  
„Dimmer” 108  
„Disc Information” 35, 37, 40  
„Divide” 68  
DivX videofájlok 54  
Dolby Digital 17, 102  
„Downmix” 104  
DTS 103  
„Dub Mode” 73, 83  
„DV Audio Input” 80  
DV átmásolás 79  
    One Touch Dubbing  
        81, 108  
    Programszerkesztés  
        82  
„DV EDIT” 82  
DV IN 79  
„DVD” 106  
„DVD Menu” 107  
„DVD Rec. Picture Size” 48  
„DVD Rec. Settings” 105  
DVD VIDEO 10  
DVD+R 8, 65  
DVD+RW 8, 65  
DVD-R 8, 65  
DVD-RAM 10  
DVD-RW 8, 65

## E

Egygombos másolás 81, 108  
Egygombos menü 16, 55  
Egygombos lejátszás 16, 55  
Egygombos időzítő 15, 46  
Elemek 19  
Elnevezés 37  
Előlap 124  
Előlapi kijelző 34, 125  
„Erase” 50, 66, 70, 83  
„Erase Album” 62, 88  
„Erase File” 89  
„Erase Titles” 67  
Eredeti 32, 65  
„Extend Rec.” 45

## F

„Factory Setup” 109  
Fejezet 34, 49, 69  
Fejezetek létrehozása 69  
Felvétel 42  
    képbeállítás 48  
    felvételi formátum 8  
    felvételi mód 30, 42  
    felvételi idő 30, 42  
    másik program nézése  
        közben 30  
Felvétel és lejátszás  
egyidőben 59  
Felvételi idő 42  
„File Search” 60  
„Finalise” 39  
„Finalise Disc” 108  
„FNR” 57  
„Format” 40, 109  
„Format DVD-RW” 108  
Formattálás 40  
Fő hangsáv 43, 105

## G

GB 41  
Gyermekzár 55  
Gyorsbeállítás 22, 109  
Gyors időzítés 47  
Gyorskeresés hanggal 54  
Gyors útmutató a  
lemeztípusokhoz 8

## H

Hálózati csatlakozóve-  
zeték 18  
Használható lemezek 8, 10  
Hátlap 125  
Hátralévő idő 34  
„HDD Rec. Picture Size”  
48  
„HDD Rec. Settings” 104  
HDMI  
    „Audio(HDMI)” 103  
    „HDMI Resolution”  
        99  
HDMI OUT 14, 17  
Hibaelhárítás 110  
„HQ Setting” 105  
„Hue” 57

## I

Időzített felvétel  
    „Auto Title Erase” 45  
    ellenőrzés/módosítás/  
    törlés 49  
    kézi beállítás 44  
    „Rec. Mode Adjust”  
        45  
    ShowView 46  
    szinkronfelvétel 51  
Időzítési beállítások  
ellenőrzése/változtatása/  
törlése (Timer List) 49  
Időzítő lista 49  
i.LINK 121  
Indexkép 33  
INPUT SELECT 53, 80  
Írható lemez 8

## J

Jelenetlista 70  
JPEG képfájlok  
    másolása 84  
    kezelése 88

## K

Kameraállás 54  
Karakterek beville 36  
Képernyő üzemmód 32, 50  
Képléptetés 56

Képméret 48  
Képminőség 48, 57  
Keresés

    gyorsított lejátszás  
        hátra gyorsított  
        lejátszás előre  
        56  
    a tétel/fejezet/műsor-  
    szám kezdeté-  
    nek meghatáro-  
    zása 56  
    gyorskeresés hanggal  
        54

Kétnyelvű felvétel 43  
Kézi órabeállítás 98  
Komponens kimenet 22,  
100  
Követéses lejátszás 59

## L

„Language” 107  
Lassítás 56  
Lejátszás 10, 54  
    DivX videofájlok 54  
    gyorsított lejátszás  
        előre 56  
    gyorsított lejátszás  
        hátra 56  
    képenkénti lejátszás  
        56  
    gyorskeresés 56  
    azonnali visszajátszás  
        56  
    JPEG képfájlok 90  
    MP3 audio műsor-  
    számok 63  
    diafilm 93  
    folytatólagos lejátszás  
        55  
    gyorskeresés hanggal  
        54  
    lassítás 56  
Lejátszási folyamatjelző  
34  
Lejátszási lista 32, 65, 69  
Lejátszási mód 34  
Lejátszás folytatása 55  
Lejátszható lemez 10  
Lemez beállítások 37, 40,



106  
Lemezek kezelése 118  
Lemezterület 35, 66  
Lemeztípusok 8, 65  
Lezárás 38  
Lezárás feloldása 40  
LINE 2 IN 24  
LINE 3/DECODER 23  
„Line Audio Input” 52, 53  
„Line1 Output” 101  
„Line3 Input” 101  
„Line3 Output” 101

## M

„Make a Playlist” 71  
Másolásvédelmi jelek 43  
Mellék hangsáv 43, 105  
MENU 54  
Menü  
    DVD menü 54  
    Top menü 54  
„Mix” 80  
„MNR” 57  
„Modify” 50  
„Move” 70, 83  
MP3 audio műsorszámok  
    másolás 61  
    kezelés 62  
MPEG 103  
Műholdvevő 25

## N

„Name” 95  
„New Photomovie” 91  
NICAM 43, 95

## O

Óra 22, 98  
„OSD” 22, 98  
Összes tétel törlése 67  
„Others” 108

## P

„Pause Mode” 101  
PAY-TV 26  
„PAY-TV/CANAL+” 95  
„PB Video Equalizer” 57  
PBC 54  
PDC 45  
„Play Beginning” 55  
„Present Time” 98  
„Preview” 70, 83  
Programszerkesztés 82  
„Programme Setting” 94  
„Programme Sort” 96  
„Progressive Mode” 100  
„Progressive Output” 100  
„Protect” 66  
„Protect Disc” 38

## R


REC 30  
REC STOP 30, 81  
„Rec. Mode” 48  
„Rec. Mode Adjust” 45, 105  
„Rec. NR” 48  
„Rec. Settings” 48  
„Rec. Video Equalizer” 48  
„Recording” 104  
„Registration Code” 108  
Rendezés 32  
Részegységek és  
    kezelőszervek 123  
„RGB” 22, 101

## S

S VIDEO 15  
„S Video” 22, 101  
„Scart Setting” 101  
„Screen Saver” 101  
„Search” 60  
„Set Thumbnail” 67  
„Sharpness” 57  
ShowView 46  
Diabemutató 91  
SMARTLINK 15  
„Stereo1” 80  
„Stereo2” 80  
SUBTITLE 56  
„Subtitle” 107

Super VIDEO CD 10  
Szinkronfelvétel 51  
„System” 94  
Számgombok 37, 47  
Szerkesztés 65, 69  
    DV szerkesztés 79  
Szülői felügyelet 55, 106

## T

Távvezérlő 19, 123  
Teletext 30, 97  
Területkód 11  
Területkód 126  
„Time Search” 60  
TIME/TEXT 34  
TIMER 44  
„Timer Settings” 105  
Tétel 34  
TITLE LIST 54  
Tétellista 31, 54  
    Rendezés 32  
    Indexkép 33  
„Title Name” 66  
Tételszám 34  
„Title Search” 60  
TOP MENU 54  
„Track Search” 60  
„TV Direct Rec.” 15, 30, 105  
„TV Guide Page” 97  
Tv-szünet 58  
Tv-rendszer 94  
TV  19, 30  
„TV Type” 22, 99  
TV/DVD 20, 30  
Tv-készülék vezérlése a távvezérlővel 19  
Tv-műsor szüneteltetése 58

## **U**

„Unfinalise” 40

## **V**

Védelem

lemez 38

tétel 66

Vevőrendszer 22

„Video” 22, 99, 101

VIDEO CD 10

Videovezeték 14

Videobemenet 15

Videó mód 8

„Video Output” 99

„Video Settings” 57

„View Album” 64, 87, 90

„View Image” 90

VPS 45

VR formátum 8

## **Z**

ZWEITON 43





**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

*Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékeknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.*



\*1-2895171113\*

2-895-171-11(1)